



Nr 46 (934)

13 - 19 listopada 2023 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

## POWIAT KRASNOSTAWSKI

Apelu swojego poprzednika nie posłucha...

# Starosta dymisji nie rozważa

Radny Janusz Szpak, szef powiatowego PSL, uważa, że starosta krasnostawski powinien podać się do dymisji, bo tak robią włodarze samorządów, gdy im coś nie wychodzi. W opinii Szpaka tak jest właśnie w przypadku Andrzeja Leńczuka. Starosta, jak sam mówi, nie rozważał i nie rozważa rezygnacji ze stanowiska. str. 2

## KTO NA WÓJTA?

Rozpoczynamy cykl „Kto na wójta?”. Na pół roku przed wyborami samorządowymi, w kolejnych wydaniach „Nowego Tygodnia” będziemy analizować i informować, kto w poszczególnych krasnostawskich gminach szykuje się do kandydowania na stanowisko wójta.

SIENNICA RÓŻANA. Powalczy o reelekcję?

# Prezes namawia. Wójt Proskura skłonny zmienić zdanie

Janusz Szpak, szef powiatowego PSL, jest przekonany, że Leszek Proskura, od ponad 30 lat wójt gminy Siennica Różana, jest najlepszym kandydatem do dalszego sprawowania tej funkcji i w kwietniowych wyborach samorządowych powalczy o jeszcze jedną kadencję. - Nie podjąłem decyzji, zastanawiam się, co zrobić - mówi Proskura, ale można wyczuć, że jednak będzie ubiegał się o reelekcję. str. 5

## OŚWIADCZENIE

Ja, Piotr Korkosz, przepraszam Wójta Gminy Rudnik Pawła Kucharczyka, że użyłem wobec niego słów powszechnie uznanych za obelżywe i znieważylem publicznie w obecności pracowników Urzędu Gminy Rudnik i mieszkańców Gminy Rudnik. Niniejszym oświadczenie stanowi ugodę zawartą przez Piotra Korkosza i Pawła Kucharczyka w sprawie prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Zamościu o sygn. akt IIK 251/23.

KRASNYSTAW. Warto postawić na dialog z mieszkańcami...

# Kompromis w sprawie SIM coraz bliżej



Wszystko zmierza w dobrym kierunku. Miejscy urzędnicy i mieszkańcy ul. Granicznej powoli znajdują satysfakcjonujące obie strony rozwiązanie w kwestii budowy bloków w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej. str. 2

KRASNYSTAW. I to jest miłość

# Nierozłączni od pół wieku



We wtorek (7 listopada) w Urzędzie Miasta Krasnostaw aż 33 pary świętowały 50-lecie pożycia małżeńskiego, czyli Złote Gody. str. 4

KRASNYSTAW. Dla seniorów wszystko. Już nie tylko opaski życia, ale...

# Za darmo dowiozą, uczeszą, naprawią, a nawet zrobią pedicure

Burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk oraz skarbnik miasta Patrycja Zdybel podpisali umowę na realizację projektu „Polityka Senioralna EFS+” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. W ramach przedsięwzięcia starsi mieszkańcy będą mogli m.in. bezpłatnie skorzystać z usług fryzjera, hydraulika czy podologa. str. 5

HURTOWNIA  
ELEKTRYCZNA

**ARNO**

Krasnostaw,  
ul. Miodowa 3,  
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE  
FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*

**KRASNYSTAW.** Warto postawić na dialog z mieszkańcami...

# Kompromis w sprawie SIM coraz bliżej

Wszystko zmierza w dobrym kierunku. Miejscy urzędnicy i mieszkańcy ul. Granicznej powoli znajdują satysfakcjonujące obie strony rozwiązanie w kwestii budowy bloków w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej.

W minionym tygodniu odbyło się kolejne spotkanie władz miasta, z burmistrzem **Robertem Kościukiem** na czele, i radnych miejskich z mieszkańcami ulicy Granicznej nr 17. Kilka miesięcy temu, na wieść o planowanej budowie bloków, zaprotestowali mieszkańcy Granicznej. Tłumaczyli, że najlepszą lokalizacją na realizację takiego przedsięwzięcia są grunty chmielnika. Tego samego zdania od początku były władze miasta, ale zarząd powiatu krasnostawskiego, którego chmielnik jest własnością, nie chciał słyszeć o jego sprzedaży.

Wielu mieszkańców Granicznej uważa, iż inwestycja zakłóci im spokój i porządek. W dodatku kilkukondygnacyjne budynki zasłonią im dostęp do słońca, a w ostatnich latach mieszkańcy Granicznej na swoich działkach zainstalowali panele fotowoltaiczne. Poza tym wysokie budynki nijak miałyby się wpisywać w tamtejszy krajobraz.

Urzędnicy krasnostawskiego ratusza, z burmistrzem **Robertem Kościukiem** oraz zaangażowanymi w sprawę radnymi z tego terenu, od momentu gdy tylko po-



wstał konflikt, zdecydowali się prowadzić dialog z mieszkańcami. I dzięki temu, wszystko wskazuje na to, że stronom uda się osiągnąć kompromis.

- To, co jeszcze niedawno wydawało się trudne do pogodzenia, czyli budowa jakże potrzebnych nowych mieszkań w zabudowie wielorodzinnej i jednocześnie zachowanie swobody i spokoju codziennego życia na sąsiadujących z terenem inwestycji posesjach prywatnych, staje się coraz bardziej możliwe do zrealizowania - zaznacza **Marcin Wilkołazki**, wiceprzewodniczący rady miasta, uczestnik spotkań z mieszkańcami ul. Granicznej. - Podczas poniedziałkowych konsultacji mieszkańcy domów położonych przy ul. Granicznej wykazali się otwartością i gotowością do wypracowania kompromisu, a także zrozumieniem potrzeb miejskiego samorządu. Przedstawiciele spółki SIM natomiast oraz my, zaangażowani w sprawę samorządowcy, wsłuchiwalismy się w argumenty poda-

wane przez przybyłych mieszkańców, aby potem w jak największym stopniu uwzględnić ich oczekiwania w nowej zmodyfikowanej koncepcji zagospodarowania omawianego terenu.

Jak twierdzi Wilkołazki, który w radzie pełni też funkcję przewodniczącego klubu radnych „Krasnostawianie”, samorządowcy od początku byli za tym, aby mieszkańcy mogli w jakimś stopniu uczestniczyć w procesie tworzenia finalnej dokumentacji projektowej. Podczas dyskusji wypracowano wnioski dotyczące m.in. maksymalnej wysokości planowanych bloków, usytuowania ich w obrębie działki, czy też utworzenia zielonej strefy buforowej pomiędzy wolnostojącymi domami a blokami, które zostaną wybudowane. Wiele wskazuje na to, że budynki będą miały maksymalnie trzy kondygnacje, a ich wysokość nie przekroczy 10 metrów. Wszystkie bloki mają zostać odsunięte do drugiej linii zabudowy, względem pierwszej koncepcji.

- Wysokość będzie zmniejszona o około 5 metrów, co z jednoczesnym odsunięciem budynku o kilkadziesiąt metrów od domków jednorodzinnych, będzie do przyjęcia przez mieszkańców - uważa M. Wilkołazki.

Wiadomo już, że na działce przy Granicznej w tej sytuacji nie uda się wybudować tylu mieszkań, ile wstępnie zakładano, czyli 140. Nieruchomość kupiona od powiatu krasnostawskiego nie jest jednak tak chłonna, jak grunty chmielnika. Najprawdopodobniej uda się na niej wybudować około 90 mieszkań. - To, czy będzie ich 85, czy też 95, określą już projektanci - uważa M. Wilkołazki.

Podczas spotkania ponownie wróciła także sprawa zagospodarowania chmielnika. - Mieszkańcy po raz kolejny wyrazili swoje niezadowolenie z ubiegłorocznej decyzji władz powiatowych, która uniemożliwiła miastu zakup działki przy osiedlu „Serbinów” i tym samym zablokowała przeznaczenie terenu chmielnika na rozwój mieszkalnictwa wielorodzinnego i cele rekreacyjno-sportowe - twierdzi wiceprzewodniczący rady miasta.

W Krasnymstawie głośno mówi się, że inwestycja SIM na ul. Granicznej to tak naprawdę pierwszy etap budowy bloków w mieście. Zapotrzebowanie na lokale mieszkalne jest bardzo duże. Kolejne mieszkania muszą być budowane na innym już terenie, choć - przypomnijmy - przed rokiem ratusz kupił od prywatnego właściciela nieruchomość o pow. 0,62 ha, graniczącą z działką, którą miastu sprzedał powiat. Od lat wiadomo, że najlepszą jednak lokalizacją są grunty chmielnika, ale do tego tematu miasto będzie mogło wrócić dopiero, gdy w powiecie zmieni się władza.

(d, fot. Facebook Robert Kościuk)

## POWIAT KASNOSTAWSKI.

Apelu swojego poprzednika nie posłucha...

# Starosta dymisji nie rozważa

**Radny Janusz Szpak, szef powiatowego PSL, uważa, że starosta krasnostawski powinien podać się do dymisji, bo tak robią władze samorządów, gdy im coś nie wychodzi. W opinii Szpaka tak jest właśnie w przypadku Andrzeja Leńczuka. Starosta, jak sam mówi, nie rozważał i nie rozważa rezygnacji ze stanowiska.**

O tym, że **Janusz Szpak**, który przez 16 lat rządził powiatem krasnostawskim, delikatnie mówiąc nie przepada za starostą **Andrzejem Leńczukiem**, wiedzą chyba wszyscy. Nie ma sesji, by prezes powiatowych struktur Polskiego Stronnictwa Ludowego nie krytykował swojego następcę. Nie inaczej było również na ostatnim posiedzeniu rady powiatu krasnostawskiego.

Janusz Szpak tym razem poszedł jeszcze dalej, wzywając starostę do złożenia dymisji. Zaczął od tego, że 15 października, czyli w dniu wyborów parlamentarnych, „wreszcie zaświeciło słońce”, ale zaakcentował, że na pewno nie dla starosty. Jak sam stwierdził, po ośmiu smutnych latach w Polsce, a po pięciu w powiecie, wraca nadzieja. Dodał, że teraz w powiecie potrzeba wiatru, bo mamy dość „obciachu” i w imieniu radnych złożył apel do Leńczuka.

- Najwyższy czas, by nasz powiat był lepiej urządzony - podkreślał Janusz Szpak. - Ludzie po 15 października złapali oddech, czekają nas wielkie zmiany. Jak pan dalej zamierza prowadzić powiat, czy nie rozważa pan podania się do dymisji? - zapytał starostę. - Bo po co pana odwoływać? Samorząd by nic nie stracił, pan nie jest radnym. Niektórzy ludzie w odpowiednim czasie sami rezygnują, jak im nic nie wychodzi. Dziś przeczytałem, że odwołany został **Ryszard Madziar** (był pełnomocnikiem PiS w okręgu chełmskim - przyp. red.), a pan na tego konia postawił. Uważam, że powinien pan podać się do dymisji - zakończył Janusz Szpak.

Były starosta poprosił o udzielenie odpowiedzi na piśmie. Tymczasem my zapytałismy Andrzeja Leńczuka, czy rozważa spełnić oczekiwania swojego poprzednika. - Nie zastanawiałem się nad ewentualną rezygnacją ze stanowiska. Przez całe życie zawodowe przyjmowałem nowe wyzwania. Tak też traktuję stanowisko starosty, na którym jest potrzebna odwaga i odpowiedzialność - odpowiedział starosta Leńczuk. (d)

## Krasnostawianie, co z Wami?

# Kulawy budżet obywatelski

**Miasto Krasnostaw ogłosiło, jakie inwestycje zostaną zrealizowane w przyszłym roku w ramach budżetu obywatelskiego (BO). Głosowanie znowu nie było potrzebne, bo wartość zgłoszonych przez mieszkańców zaledwie pięciu inicjatyw nie wyczerpała puli środków przeznaczonych na BO przez miasto. Niby wszyscy, którzy się zaangażowali powinni być z takiego obrotu sprawy zadowoleni, ale coś tu nie gra...**

Propozycje do budżetu obywatelskiego można było składać za pośrednictwem specjalnej strony internetowej uruchomionej przez Urząd Miasta w Krasnymstawie, a następnie na bieżąco śledzić ich status i sprawdzić opis każdego wniosku. Ostatecznie w ramach BO realizowanych będzie 5 zadań o łącznej wartości prawie 275 tys. zł (miasto zamierzało przeznaczyć na ten cel 300 tys. zł). Pierwszą zakwalifikowaną inwestycją jest remont nawierzchni drogi wewnątrzosiedlowej prowadzącej do budynków mieszkalnych oraz stanowiącej część łącznika ul. Leśnej

(wartość - ok. 99 tys. zł). Druga to zagospodarowanie terenu po byłym kółku rolniczym przy ul. Kółkowej 24 (głównie remont ogrodzenia za 99,5 tys. zł). - Istniejące ogrodzenie nie spełnia swojej roli przy zabezpieczeniu mienia publicznego przed wandalizmem, jak i blakającymi się psami oraz dziką zwierzyną. Wyremontowane zwiększy bezpieczeństwo i spokój osób korzystających z placu, zwłaszcza dzieci - informuje miasto.

Trzecim z przedsięwzięć, które ma zostać zrealizowane w ramach BO jest festyn rodzinny na Przedmieściu Góry (25

tys. zł), czwartym - organizacja Festiwalu Sztuk Krasnych im. Stanisława Bojarczuka (25 tys. zł), a piątą „Integracja mieszkańców przy ogniu i muzyce w najkrótszą noc roku” (25 tys. zł).

To kolejny rok, kiedy BO, którego idea jest promocja i realizacja oddolnych inicjatyw mieszkańców w Krasnymstawie rozstrzyga się bez głosowania, bo pieniędzy, choć w porównaniu z innymi miastami relatywnie niewielkich, wystarcza na wszystkie obywatelskie pomysły, które spełniają regulaminowe kryteria. Czy krasnostawianie tkwią w obywatelskim marazmie, czy doświadczenia z poprzednich edycji BO zniechęciły ich do działania, a może brakuje promocji BO i jego idei? Warto, by krasnostawscy samorządowcy poszukali na to odpowiedzi. (kg)

Zarezerwuj termin  
swojego badania laboratoryjnego  
Zapisz się:  
ONLINE lub TELEFONICZNIE  

**Chełm**  

- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

**Krasnostaw**  

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

**LUXMED**  
LABORATORIA

**PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRASNYMSTAWIE**  
**ul. Poniatowskiego 4B**  
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%  
**PON. - PT. 7:30 - 11:30 SOB. 7:30 - 10:30**  
**tel. 82 300 05 12**

**ALAB**  
laboratoria  
oznacza wiarygodność

nowy

tydzień

tygodnik lokalny

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**  
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:**  
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)  
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl)  
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803  
- w dni robocze w godzinach 7<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**  
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać  
- na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)  
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**  
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

2

KRASNYSTAW

f

facebook.com/nawytydzien

eprasa.pl 6d7469541e

## 26-latek doprowadził do czołówki. Kobieta zginęła na miejscu



# Śmierć na drodze

**65-letnia mieszkanka gminy Chełm zginęła w wypadku, do którego doszło na terenie gminy Kraśniczyn.**

Tragedia rozegrała się w piątek ok. 14.30. Droga wojewódzka nr 846, przez tereny gminy Kraśniczyn, jechał jej 26-letni mieszkaniec. W Bończy Kolonia kierujący audi mężczyzna na łuku jezdni

stracił panowanie nad autem, zjechał na przeciwległy pas i zderzył się czołowo z innym audi, za którego kierownicą siedziała 65-letnia mieszkanka gminy Chełm. Niestety, jak poinformowało nas biuro prasowe Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie, kobieta zginęła na miejscu. Szczegółowe okoliczności wypadku wyjaśniają policjanci z KPP w Kraśnymstawie. (kg)

## Oszukańcza przewalka

**Po raz pierwszy chełmscy policjanci odnotowali kradzież na tzw. przewalkę. Starsza kobieta, która padła ofiarą oszustów, straciła w ten sposób ponad 2 tys. zł. Mundurowi apelują do seniorów o czujność.**

Metoda „na przewalkę” polega na obserwacji starszych osób, które pobierają pieniądze z banków. Następnie sprawcy, idąc za pokrzywdzonym, zatrzymują go i wskazują na leżący na ziemi zwitek banknotów. Najczęściej pretekstem jest zapytanie pokrzywdzonego, czy nie zgubił pieniędzy. W trakcie rozmowy i oglądania zwitka banknotów podchodzi wspólnik złodzieja, który twierdzi, iż właśnie zgubił gotówkę. Wtedy dochodzi do „przewalki”. Celem oszustów jest spowodowanie, aby ofiara pokazała portfel, wdała się w rozliczenia i podzieliła pieniądze.

Tak też było we wtorek (7 listopada) w Chełmie. 85-lątka wypłaciła w banku 5 tys. zł. Na ulicy zaczęli ją nieznajomy,

twierdząc, że znalazł na chodniku pieniądze. Po chwili podszedł drugi mężczyzna - rzekomy właściciel zgubionej gotówki.

- Chciał, aby oboje pokazali swoją gotówkę, twierdząc, że mogą tam być też jego banknoty. Seniorka przekazała mu plik swoich pieniędzy, które szybko przeliczył i oddał z powrotem. Schowała je do torebki i wszyscy rozeszli się w innych kierunkach - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

W domu 85-lątka przeliczyła wypłatę z banku gotówkę. Wtedy okazało się, że brakuje ponad 2 tys. zł. Zrozumiała, że dała się wkręcić w inscenizację oszustów, dając im do przeliczenia również swoją gotówkę, i zgłosiła sprawę policji. - Poszukujemy oszustów i apelujemy o zachowanie ostrożności w kontaktach z nieznajomymi osobami oraz o stosowanie wobec nich zasady ograniczonego zaufania - uczula komisarz Czyż. (pc)

## Napił się i zmarł

W poniedziałkowy wieczór (6 listopada) dyżurny chełmskiej komendy odebrał dramatyczne zgłoszenie z gminy Dubienka. Dzwonił przestraszony mężczyzna, którego kolega nie dawał żadnych oznak życia. Wcześniej obaj spożywali alkohol. W pewnym momen-

cie 68-latek upadł. Niestety, mimo reanimacji nie udało się przywrócić czynności życiowych. Decyzją prokuratora ciało zostało zabezpieczone do badań. Udział osób trzecich w śmierci 68-letniego mieszkańca gminy został jednak definitywnie wykluczony. (pc)



## Żyje dzięki kierowcy TIR-a

**Do bardzo groźnego zdarzenia drogowego doszło w piątek (10 listopada) we Włodawie na ulicy Chełmskiej. Wracający ze służby na Podlasiu żołnierz zasnął za kierownicą i doprowadził do zderzenia z ciężarówką Scanią. Tylko refleks kierowcy cysterny uchronił mundurowego od strasznej śmierci.**

Wszystko działo się na rogatkach Włodawy na drodze wojewódzkiej 812 w piątek po południu. Jadący w stronę Chełma kierowca ciężarówki Scanii zauważył, że zbliżająca się od Włodawy Skoda Octavia zaczyna zjeżdżać na jego pas ruchu. W ostatniej chwili skręcił kierownicą i czeskie kombi zamiast wjechać wprost na przedni zderzak ciężarówki, otarło się o nią bokiem i zatrzymało na poboczu. Jego kierowcą okazał się 20-letni wojskowy z okolic Terespolu. Policjantom przyznał, że



jechał ze służby z okolic Białegostoku, a po przejechaniu Włodawy zasnął i to było przyczyną kolizji. Na szczęście nic mu się nie stało, choć profilaktycznie został zabrany do szpitala na badania. Wojskowy śmiało może dziękować kierowcy cysterny za uratowanie mu życia, bo gdyby nie jego refleks, zamiast do szpitala pojechałby do kostnicy. Obaj

uczestnicy tego zdarzenia byli trzeźwi. Sprawca, czyli kierowca Skody został ukarany mandatem. Droga przez kilka godzin była całkowicie zablokowana, bo w trakcie kolizji rozszczelnieniu uległ zbiornik paliwa w ciężarówce, więc włodawscy strażacy musieli zabezpieczyć pojazd i zutylizować olej napędowy, który rozlał się spod ciężarówki. (bm)

## Ciało leżało przy ciężarówce

**(11 listopada) W Chełmie znaleziono zwłoki cudzoziemca. Decyzją prokuratora zwłoki zabezpieczono do sekcji.**

W minioną sobotę, około godz. 18, dyspozytor numeru alarmowego 112 odebrał zgłoszenie o nieprzytomnym mężczyźnie leżącym obok samochodu ciężarowego na parkingu przy ul. Hutni-

czej w Chełmie. Na miejsce natychmiast skierowany został zespół ratownictwa medycznego. Niestety, na ratunek było już za późno. Medycy stwierdzili zgon, jak się okazało, 54-letniego obywatela Ukrainy.

- Na miejscu pracowali policjanci pod nadzorem prokuratora. Wstępnie wykluczono udział osób trzecich. Z ustaleń wynika, że przed śmiercią mężczyzna mógł

spożywać alkohol. W kabinie pojazdu znaleziono otwartą butelkę - informuje młodszy aspirant Małgorzata Skowrońska z Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Ciało mężczyzny zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych. - Powiadomiony został Generalny Konsulat Ukrainy. Ustalamy szczegółowe okoliczności tego zdarzenia - dodaje Skowrońska. (pc)

**Work Centre**  
BIUROPRACY

**PRACA W HOLANDII**

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA  
■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

**K Krystyna** **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)**

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

**V VANDORUM**

**Zamieszkać u siebie w centrum miasta**

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

**RADIO TAXI FINO 196-22**

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

**POLSKA 19 100**  
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

**ZAMÓW TAXI**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA  
**19 100**

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

**ELZAB 1969**  
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91 [www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

certifikat podpisu elektronicznego

KRASNYSTAW. I to jest miłość

# Nierozłączni od pół wieku

**We wtorek (7 listopada) w Urzędzie Miasta Krasnystaw aż 33 pary świętowały 50-lecie pożycia małżeńskiego, czyli Złote Gody.**

W trakcie uroczystości burmistrz Krasnegostawu **Robert Kościuk** zwrócił uwagę, że 50 lat wspólnego pożycia małżeńskiego to niebagatelny wyczyn

i czas z pewnością wypełniony miłością, wzajemnym szacunkiem i przywiązaniem do siebie. Jubilatów życzył nieustającego zdrowia, spełnienia najskrytszych marzeń, radości oraz dalszych pięknych chwil spędzonych razem.

- Wasz jubileusz jest prawdziwym świadectwem trwałości, mądrości i autentyczności związku dwojga ludzi. W dzisiejszych

czasach, gdy małżeństwa ulegają rozpadowi, często zaledwie już po kilku latach, pięć dekad wspólnej drogi jest niezwykle przykładem siły i wytrwałości - mówi Kościuk. Życzenia małżonkom złożył też przewodniczący rady miasta Krasnystaw **Janusz Rzepka**. Zauważył, że na 50 lat wspólnego życia złożyło się co najmniej 18 262 wspólnie spędzonych dni.



Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie otrzymały 33 pary: **Henryka i Ryszard Bakowie, Aleksandra i Stanisław Barczakowie, Marianna i Ryszard Barczakowie, Irena i Stanisław Borzęccy, Maria i Henryk Chruscielowie, Maria i Krzysztof Dysiowie, Barbara i Stanisław Dziedzicowie, Jolanta i Ryszard Dziurówie, Zofia i Czesław Ekałtowie, Jadwiga i Antoni Ferensowie, Zofia Gregorowicz-Myka i Wojciech Myka, Alfreda i Edward Jędrzurowie, Barbara i Andrzej Jurkiewiczowie, Teresa i Wiesław Kaliszowie, Alicja i Wiktor Komadowie, Bogumiła i Janusz Kowalczykowie, Zofia i Józef Królowie, Maria i Andrzej Mąkowie, Wanda i Tadeusz Młynarczykowie, Danuta i Tadeusz Niemczykowie, Zofia i Andrzej Nowaccy, Wanda i Franciszek Panasowie, Marta i Ryszard Powęscy, Danuta i Janusz Radlińscy, Marianna i Zdzisław Rendowie, Irena i Bronisław Szczasiukowie, Gabriela i Witold Tchórczewscy, Alicja i Aleksander Tywoniukowie, Stanisława i Tadeusz Ulidowie, Krystyna i Józef Walowie, Jadwiga i Henryk Warchulscy, Halina i Władysław Wolscy oraz Zofia i Roman Wójtowiczowie. (kg)**

KRASNYSTAW. O Madziarze nie wspomniał...

## Burmistrz szanuje wolę suwerena

**Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu, podobnie jak starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk, nie odniósł się wprost do bardzo słabego wyniku w wyborach do sejmiku Ryszarda Madziara z PiS, którego mocno wspierał w kampanii wyborczej. Stwierdził jedynie, że decyzje o oddaniu głosów na poszczególnych kandydatów należą do wyborców i ich wolę należy uszanować.**

Po ponad dwóch tygodniach dostaliśmy od burmistrza Krasnegostawu **Roberta Kościuka** odpowiedź na pytanie związane z wyborami do parlamentu. Poprosiliśmy wódcę miasta, który jednocześnie pełni funkcję pełnomocnika powiatowego Prawa i Sprawiedliwości, o komentarz do wyników wyborów w powiecie krasnostawskim i mieście Krasnystaw. Zapytaliśmy go, czy był mocno zaskoczony faktem, że poza sejmem znalazł się **Ryszard Madziar**, który w ostatnich miesiącach prowadził w Krasnymsta-

wie dość aktywną kampanię wyborczą. Przypomnijmy, polityk PiS, startujący do sejmu z drugiego miejsca, uzyskał dopiero dziesiąty wynik spośród wszystkich kandydatów z listy tej partii, mimo że miał mocne wsparcie od samorządowców z wielu miast, w tym od burmistrza Kościuka i starosty krasnostawskiego **Andrzeja Leńczuka**.

Robert Kościuk na wstępie stwierdził, że tegoroczne wybory parlamentarne były świętem demokracji. Nawiązał do frekwencji, która w całym kraju wyniosła ponad 74,3 proc.

- W Krasnymstawie uprawnionych do głosowania było 14 268 osób. Frekwencja w naszym mieście wyniosła 67,89 proc. i była druga pod względem wielkości w powiecie krasnostawskim - stwierdził. - W tym miejscu chciałbym bardzo serdecznie podziękować mieszkańcom za tak liczny udział w głosowaniu i wypełnieniu obywatelskiego obowiązku. Dzięki temu miasto spełniło warunki konkursu profrekwencyjnego, ogłoszonego przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Jak przypomniał R. Kościuk, zgod-

nie z założeniami konkursu każda z gmin do 20 tys. mieszkańców, która w wyborach parlamentarnych 15 października 2023 roku będzie miała frekwencję powyżej 60 proc., miałyby otrzymać dwie nagrody po 250 tys. zł. Jedna byłaby przeznaczona dla działań kół gospodyń wiejskich i zespołów ludowych, natomiast druga dla lokalnego klubu sportowego. - Na pewno przyjrzymy się wnikliwie możliwościom, jakie mamy w związku z osiągniętym przez nas wynikiem - przekonuje burmistrz. - Jeśli okaże się, że możemy ubiegać się o którąkolwiek z oferowanych pul, na pewno zechcemy pozyskać te środki.

Robert Kościuk nie odniósł się bezpośrednio do uzyskanego przez Ryszarda Madziara wyniku wyborczego. - Jeśli zaś chodzi o wyniki do sejmu i senatu, należy stwierdzić, że decyzje o oddaniu głosów na poszczególnych kandydatów należą do wyborców. To oni zdecydowali, kto zdobył mandat, więc kandydującym i jedynie pozostaje uszanować wolę suwerena - dodał burmistrz. (d)

KRASNYSTAW. Radny Turzyniecki apeluje

## Będą progi zwalniające

**I kierowcy, i piesi, i rowerzyści skarżą się, że w ciągu ulic Czechowicza, Nadwieprzańskiej i Wysockiej jest coraz bardziej niebezpiecznie. - W związku z tym apeluję o zamontowanie tam progów zwalniających - mówi radny Dariusz Turzyniecki.**

O potrzebie instalacji progów zwalniających na ulicach: Czechowicza, Nadwieprzańskiej i Wysockiej, radny Porozumienia Ziemi Krasnostawskiej mówił na ostatniej sesji rady miasta. Najniebezpieczniej jest zwłaszcza w miejscu, gdzie Wysocka i Czechowicza krzyżują się ze ścieżką rowerową Green Velo. - Na odcinku tym panuje duży ruch pojazdów krzyżujący się z intensywnym ruchem pieszym i rowerowym - wskazywał Turzyniecki. - O tragedię nietrudno,

zwłaszcza, że jeżdżące tędy samochody często przekraczają dozwoloną prędkość. Rozwiązaniem byłoby właśnie zainstalowanie „leżących policjantów” - apelował.

**Lucjan Cichosz**, zastępca burmistrza Krasnegostawu, zauważa, że zainstalowanie progów zwalniających, zgodnie z odpowiednim rozporządzeniem ministra transportu, musi być poprzedzone opracowaniem dokumentacji projektowej na zmianę organizacji ruchu. - Z uwagi na fakt, że przewidziany w budżecie na 2023 r. limit wydatków finansowych, m.in. na tego rodzaju cele został już wyczerpany, koszt opracowania dokumentacji, zakupu i montażu znaków drogowych, niezbędny do wprowadzenia zmiany organizacji ruchu w tym miejscu zostanie ujęty w planie wydatków na 2024 rok - obiecuje Cichosz. (kg)

## KRASNYSTAW. Docieplą Leśną 3A

Projekt kompleksowej termomodernizacji budynku przy ul. Leśnej 3A, złożony przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Krasnymstawie do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, znalazł się wysoko na liście i otrzyma dofinansowanie.

Całkowita wartość projektu opiewa na 346 tys. zł, a dofinansowanie z EFRR wyniesie ok. 294 tys. zł. Z własnego budżetu TBS będzie więc musiał wyłożyć

jedynie 52 tys. zł. Projekt spółki uzyskał 72 punkty i znalazł się na drugim miejscu listy projektów ocenionych z wyróżnieniem i wybranych do dofinansowania. W ramach zadania przewidziana jest termomodernizacja budynku wielorodzinnego przy ul. Leśnej 3A obejmująca m.in.: docieplenie ścian zewnętrznych, docieplenie stropów, a także wykonanie instalacji fotowoltaicznej na dachu. (k)

ŻÓŁKIEWKA. Bez prawka pijany wioził troje pasażerów

## Sądowe zakazy ma za nic

**Kompletnie pijany wioził troje pasażerów. Ujęty przez przypadkowego świadka dał nogę. Na szczęście ostatecznie zatrzymała go krasnostawska policja.**

W poniedziałek, 6 listopada ok. 16.00, dyżurny krasnostawskich policjantów dostał informację, że w miejscowości Żółkiewka Osada przypadkowy świadek uniemożliwił dalszą jazdę nietrzeźwemu kierującemu. Natychmiast skierowano w to miejsce patrol, jednak przed przybyciem mundurowych

mężczyzna zdołał zwać, pozostawiając Skodę, w której znajdowało się troje pasażerów. Wszyscy byli nietrzeźwi. - Policjanci ustalili tożsamość kierującego i zatrzymali 27-letniego mieszkańca powiatu krasnostawskiego. Badanie na zawartość alkoholu wykazało, że mężczyzna miał w organizmie blisko 2,5 promila. Ponadto po sprawdzeniu w policyjnych systemach okazało się, że posiada aktywny zakaz prowadzenia - opowiada **Anna Chuszcza**, rzecznik KPP w Krasnymstawie. 27-latek stanie przed sądem. Za niestosowanie się do

zakazu grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności, natomiast za kierowanie autem po pijaku do 3 lat więzienia. Rzecznik Chuszcza chwali mężczyznę, który uniemożliwił nietrzeźwemu kierowcy dalszą jazdę. Apeluje jednocześnie by nie wsiadać do auta, w którym za kółkiem znajduje się ktoś pod wpływem alkoholu.

- Nie czekajmy na tragedię! Nietrzeźwy kierowca na drodze to zagrożenie dla niego samego, ale też dla życia i zdrowia innych uczestników ruchu drogowego - podkreśla. (kg)

SIENNICA RÓŻANA. Kto na wójta?

# Prezes namawia. Wójt Proskura skłonny zmienić zdanie

Janusz Szpak, szef powiatowego PSL, jest przekonany, że Leszek Proskura, od ponad 30 lat wójt gminy Siennica Różana, jest najlepszym kandydatem do dalszego sprawowania tej funkcji i w kwietniowych wyborach samorządowych powalczy o jeszcze jedną kadencję. - Nie podjąłem decyzji, zastanawiam się, co zrobić - mówi Proskura, ale można wyczuć, że jednak będzie ubiegał się o reelekcję.

Półtora roku temu Leszek Proskura, rządzący gminą od ponad 30 lat, publicznie wyznał, że obecna kadencja jest jego ostatnią na stanowisku wójta gminy Siennica Różana. Stwierdził że, przyszedł moment, by pożegnać się z urzędem. Dodał jednak, że nie chciałby całkowicie rezygnować z pracy w samorządzie i chętnie wystartowałby w wyborach do rady powiatu krasnostawskiego. Jak wiadomo, w Siennicy Różanej mieszka jednak Janusz Szpak, wieloletni starosta krasnostawski, obecnie radny, a także prezes powiatowych struktur Polskiego Stronnictwa Ludowego i prywatnie kolega Proskury. Szef krasnostawskich ludowców w każdych wyborach samorządowych uzyskuje rekordowy wynik w wyborach do rady powiatu. Dzięki temu PSL w tym samym okręgu zdobywa albo jeden, albo też dwa mandaty więcej.

Ewentualny start Leszka Proskury w przyszłorocznych wyborach samorządowych do rady powiatu krasnostawskiego, Januszowi Szpakowi nie byłby na rękę. Obecny wójt Siennicy Różanej z całą pewnością odebrałby znaczną część głosów prezesowi PSL. Szpak wie o tym doskonale, podobnie jak również to, że po rezygnacji Proskury ludowcy mogli-

by utracić władzę w gminie. Dlatego też zaczął namawiać wójta, by zmienił zdanie i jeszcze raz ubiegał się o reelekcję. Jest przekonany, że namówi Leszka Proskurę do startu w wyborach samorządowych na wójta gminy. - Jest świetnym gospodarzem, bardzo dobrym samorządowcem, a Siennica Różana dzięki wójtowi Proskurze z każdą kadencją zmienia się na lepsze - komplementuje włodarz gminy prezes Szpak. - Jestem przekonany, że jeśli tylko zdrowie pozwoli, a mieszkańcy udzielą poparcia, Leszek Proskura da sobie radę przez kolejne pięć lat. W tym czasie będzie mógł „wychować” następcę.

Sam Leszek Proskura przyznaje, że Janusz Szpak go namawia, ale decyzji o kandydowaniu nie podjął. Jak mówi, perspektywa przejścia na emeryturę i odpoczynku jest kusząca. - Nie wiem jeszcze, co na to radni, którzy ze mną blisko współpracują. W grudniu br. będziemy mieli spotkanie i wtedy wiele się wyjaśni. Cały czas zastanawiam się, muszę też szczerze porozmawiać z rodziną - dodaje L. Proskura.

Faktem jest jednak, że Polskie Stronnictwo Ludowe, z czego Leszek Proskura doskonale zdaje sobie sprawę, w przypadku jego rezygnacji z ubiegania się o ponowny wybór, nie miałoby innego mocnego kandydata na wójta. Być może to właśnie spowodowało, że obecny wójt gminy Siennica Różana ostatecznie zdecydował się na jeszcze jedną kadencję. Na rezygnację Leszka Proskury z kandydowania na wójta zapewne mocno liczy jego największy oponent, radny Andrzej Korkosz z Rudki. Pięć lat temu ubiegał się o stanowisko wójta, ale przegrał z Proskurą różnicą ponad 700 głosów. Korkosz z całą pewnością nie zrezygnował z planów ubiegania się o stanowisko wójta gminy Siennica Różana. (d)



## Kto na wójta?

Od tego numeru rozpoczynamy cykl „Kto na wójta?”. Na pół roku przed wyborami samorządowymi, w kolejnych wydaniach „Nowego Tygodnia” będziemy analizować i informować, kto w poszczególnych krasnostawskich gminach szykuje się do kandydowania na stanowisko wójta. W wielu samorządach część kandydatów już zapowiedziała to oficjalnie, kolejni się wahają, a jeszcze inni chcieliby to jeszcze utrzymać w tajemnicy, ale my postaramy się ujawnić przecieki.

KRASNYSTAW. Radni pytają

# Boiska Jedyńki nie dla wszystkich

Miejska radna Agnieszka Pocińska-Bartnik pyta czy boiska znajdujące się przy SP nr 1 w Krasnymstawie będą dostępne także w weekendy oraz wakacje czy nawet ferie. Według dyrektora „Jedyńki” to nie najlepszy pomysł.

Na ostatniej sesji Rady Miasta Krasnostaw radna Agnieszka Pocińska-Bartnik przypomniała, że jej starsza koleżanka, radna rady seniorów Teresa Haratym, złożyła niedawno interpelację w sprawie „braku możliwości korzystania z infrastruktury sportowej - placu zabaw oraz boisk do piłki nożnej, ręcznej i koszykówki, znajdujących się na terenie SP nr 1 - przez dzieci i młodzież w weekendy, a także ferie czy wakacje”. W odpowiedzi Haratym dowiedziała się, o czym przypomniła Pocińska-Bartnik, że zgodnie z regulaminem szkoły, plac zabaw i boiska czynne są jedynie od poniedziałku do piątku w godzinach 7-20. „W sobotę i niedzielę teren szkoły jest zamknięty ze względu na często występujące dewastacje mienia, szczególnie w godzinach nocnych, oraz brak osób nadzorujących placówkę. Monitoring wizyjny nie spełnia swojej funkcji - cytowała na ostatniej sesji tłumaczenia władz SP nr 1 radna Agnieszka Pocińska-Bartnik. Radna przypomniała jednocześnie, że sekretarz miasta Krasnostaw Renata Stangryciuk, odpowiadając na interpelację Haratym, obiecała, że podejmie próby rozmów z dyrektorem „Jedyńki”, żeby w weekendy

choćby do zmiernych, plac zabaw i boiska były ogólnodostępne. - W związku z powyższym ponawiam pytanie i proszę o odpowiedź, czy młodzież i dzieci mogą w weekendy korzystać z boisk i placu zabaw znajdujących się na terenie SP nr 1 - mówiła na sesji Pocińska-Bartnik.

W odpowiedzi Marzena Moryłowska, dyrektor „Jedyńki”, podkreśliła, że jak najbardziej dostrzega potrzebę udostępnienia jej sportowych obiektów także poza godzinami pracy szkoły, ale nie jest to takie proste. - W tym roku w okresie wakacyjnym wyjątkowo plac zabaw nie był dostępny ze względu na jego budowę i modernizację przestrzeni wokół niego. Ponadto na terenie szkoły w wakacje prowadzone były równocześnie prace remontowe przy elewacji i dachu, które mogły zagrażać bezpieczeństwu i zdrowiu użytkowników obiektów sportowych - wyjaśnia Moryłowska. Według dyrektora nieodpowiedzialnym byłoby pozostawienie otwartego terenu szkoły bez żadnego nadzoru. Wspomniane prace zakończyły się w ostatnim tygodniu października, ale dyrektor podjęła decyzję, że teren wciąż będzie zamykany w dni powszednie przez ostatniego pracownika, najczęściej między 20, a 21. - Obecnie całkowite otwarcie infrastruktury sportowo-rekreacyjnej, poza wszelką kontrolą, a takiej nie mamy w soboty i niedziele, wiąże się z ryzykiem niszczenia otoczenia szkoły. Zwłaszcza, że boisko do koszykówki wymaga wymiany nawierzchni, koszt ok. 150 tys. zł przy

modernizacji tylko górnej części boiska - mówi dyrektor SP nr 1. Inny problem to fakt, że podczas użytkowania boisk bez nadzoru, piłkoczwoty i siatki na bramki, były notorycznie rozrywane. - Oprócz boisk i placu zabaw na terenie szkoły znajduje się ogród sensoryczny, założony przez uczniów i rodziców, który wymagał ich osobistego zaangażowania i dużych nakładów finansowych sponsorów, a otwarty teren zachęca do przebywania w nim niezgodnie z jego przeznaczeniem, co wielokrotnie miało miejsce, gdy teren szkoły był otwarty - dodaje Moryłowska. Podkreśla, że zdarzało się wówczas, że ktoś połamał drzewka znajdujące się przy Jedynce, zostawiał tam śmieci, a nawet butelki po alkoholu. Jednocześnie udostępnienie za darmo boisk w weekendy czy wakacje, będzie według dyrektora SP nr 1 sprzeczne z uchwałą Rady Miasta Krasnostaw w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z obiektów sportowych. - Kto będzie wynajmował boisko, jeśli będzie ono dostępne dla każdego? - zastanawia się.

Na koniec Moryłowska zauważa, że nie dysponuje pracownikiem, który pilnowałby porządku wokół terenu przy SP nr 1 w każdą sobotę czy niedzielę, zwłaszcza, że wiąże się to z wyższą stawką wynagrodzenia. - Poczynię jednak starania, aby w ramach dostępnego budżetu szkoły pozyskać pracownika z Urzędu Pracy, który nadzorowałby wykorzystanie obiektów sportowo-rekreacyjnych w weekendy - podsumowuje dyrektor. (kg)

POWIAT KASNOSTAWSKI

Tytuł sesji nie ma chyba nigdzie...

# Radni chcą dyskusji o sytuacji w DPS

W powiecie krasnostawskim znów odbędzie się nadzwyczajna sesja. Wnioskodawcami są radni z opozycji. Temat to sytuacja w domach pomocy społecznej, podległych starostwu.

W ubiegłym tygodniu sześcioro powiatowych radnych opozycji: Krzysztof Zieliński, Anna Mróz, Marcin Zajac, Janusz Szpak, Karol Babiarz i Tadeusz Chruściel podpisało się pod wnioskiem o zwołanie nadzwyczajnej sesji Rady Powiatu Krasnostawskiego. Jeśli chodzi o liczbę posiedzeń plenarnych, powiat krasnostawski może być rekordzistą nie tylko w województwie lubelskim. Najbliższa sesja będzie 64. w obecnej kadencji samorządu! Łatwo zatem policzyć, że średnio radni spotykają się 14 razy w roku. W innych powiatach, czy też miastach lub gminach, sesje odbywają się na ogół raz w miesiącu, z wyłączeniem wakacji, gdzie radni spotykają się tylko wte-

dy, gdy do rozpatrzenia są bardzo pilne sprawy. Są też samorządy organizujące sesje rzadziej, np. co drugi miesiąc.

W powiecie krasnostawskim radni upodobał sobie zwłaszcza nadzwyczajne sesje. Te zwoływane są nader często, głównie przez opozycję. Na przełomie kwietnia i maja br. doszło nawet do sytuacji, kiedy w jednej sprawie o nadzwyczajne sesje zawnioskowali radni z opozycji oraz zarząd.

Najbliższa sesja ma być poświęcona sytuacji w domach pomocy społecznej, dla których powiat krasnostawski jest organem założycielskim i prowadzącym. Radni do wniosku nie dołączyli uzasadnienia zwołania posiedzenia. Jak udało się nam ustalić nieoficjalnie, problem powstał w DPS w Bończy, gdzie jedna z pracownic, notabene chroniona przez związek zawodowy, popadła w konflikt z dyrektorem jednostki. Przewodniczący rady powiatu Witold Boruczenko obrady wyznaczył na środę 15 listopada o godz. 13.00. (d)

GORZKÓW. Radni nie chcą o tym słyszeć

# Na podwyżki nie ma zgody!

Radni gminy Gorzków nie godzą się na podwyżki podatków lokalnych, które od nowego roku chciałby wprowadzić wójt Marek Kasprzak. Uchwała w tej sprawie skazana jest na porażkę.

W ubiegły piątek 10 bm. odbyła się komisja budżetowa Rady Gminy Gorzków z udziałem wszystkich radnych. Głównymi tematami były dyskusja nad podwyżką podatków lokalnych oraz przewizorium budżetowym na 2024 rok.

Wójt Marek Kasprzak zaproponował nowe, wyższe stawki podatków dla mieszkańców gminy Gorzków na 2024 rok. Radni z opozycji, którzy mają większość w radzie, jednak są im przeciwni.

- Mamy wysoką inflację, spadek konsumpcji, przedsiębiorcy ledwo wiążą koniec z końcem, sytuacja w rolnictwie jest również niewesoła, więc uznaliśmy, że podwyżka jakiegokolwiek składnika podatków lokalnych jest bezsensowna

- komentuje Radosław Parka, wiceprzewodniczący Rady Gminy Gorzków. - Stoiemy na stanowisku, by w przyszłym roku obowiązywały tegoroczne stawki podatkowe. I zdania nie zmienimy. Sytuacja budżetu gminy, w naszej ocenie, nie jest na tyle zła, żeby podwyższać podatki.

W roku wyborczym na podwyżkę podatków decydują się mało które samorządy. Wójtowie, burmistrzowie doskonale wiedzą, że każda podwyżka jest źle odbierana przez większość mieszkańców. I żeby nie drażnić wyborców, bardzo rzadko podejmują decyzje niemające pełnej akceptacji społeczeństwa. Marek Kasprzak, jak sam zapowiedział, kończy jednak swoją pracę jako wójt gminy i nie zamierza w kwietniu przyszłego roku, gdy odbędą się wybory samorządowe, ubiegać się o reelekcję.

Sesja Rady Gminy Gorzków ma odbyć się jeszcze w listopadzie. Uchwała podatkowa, jak przekonuje R. Parka, jest skazana na porażkę. (d)

KRASNYSTAW. Dla seniorów wszystko.

Już nie tylko opaski życia, ale...

# Za darmo dowiozą, uczeszą, naprawią, a nawet zrobią pedicure

Burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk oraz skarbnik miasta Patrycja Zdybel podpisali umowę na realizację projektu „Polityka Senioralna EFS+” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. W ramach przedsięwzięcia starsi mieszkańcy będą mogli m.in. bezpłatnie skorzystać z usług fryzjera, hydraulika czy podologa.

Zadanie będzie wdrażane w partnerstwie z Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Lublinie. Za koordynację projektu na terenie miasta Krasnostaw ma odpowiadać tutejszy Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Projekt „Polityka senioralna EFS+” jest adresowany do osób w wieku 65+,

ich opiekunów oraz kadry świadczącej usługi środowiskowe. W ramach przedsięwzięcia miasto planuje zorganizować transport dla seniorów (np. do lekarza czy urzędu), czy pomoc tzw. „złotej rączki” w drobnych remontach czy naprawach. Dotacja pozwoli też uruchomić wypożyczalnię sprzętu rehabilitacyjnego, kupić kolejne „opaski życia”, a nawet zapewnić starszym mieszkańcom miasta dostęp do darmowego fryzjera, kosmetyczki czy podologa (specjalisty od stóp).

Koszt programu to ok. 2 mln zł, a dotacja 1,9 mln zł. Zgodnie z harmonogramem realizacji przedsięwzięcia jeszcze do końca tego roku planowany jest wybór wykonawców usług oraz rekrutacja uczestników. Wdrażanie projektu rozpocznie się w styczniu 2024 r. i potrwa do końca grudnia 2025 r. (kg)

# Protest polskich przewoźników wywołał reakcję Ukraińska blokada na polskiej drodze

**Ukraińscy kierowcy najpierw próbowali sami zakończyć trwający od poniedziałku protest polskich przewoźników w Dorohusku. Potem zablokowali ruch na krajowej „dwunastce”. Interweniowała policja i... prezydent.**

W piątek rano (10 listopada) w kolejce do przejścia granicznego w Dorohusku stało około 1100 ukraińskich ciężarówek. Czas oczekiwania na odprawę wynosił 150 godzin, a korek w szczytowym momencie sięgał granic gminy Siedliszcze. Poirytowani Ukraińcy w odwecie, po południu, zablokowali ruch na drodze krajowej nr 12. „Duża grupa chodzi w tę i z powrotem po przejściu dla pieszych w Stołpiu” - poinformował w mediach społecznościowych prezydent Chełma **Jakub Banaszek**. Jak dodał, o interwencję w tej sprawie zwrócił się do Konsula Generalnego Ukrainy **Oleha Kutsa**.

Do Stołpia skierowane zostały policyjne siły. Mundurowi zagroziłi Ukraińcom przejście i umożliwili ruch pojazdów.

Blokada na drodze do Chełma była odpowiedzią Ukraińców na trwający od poniedziałku (6 listopada) strajk polskich przewoźników w Dorohusku, którzy postulują m.in. wprowadzenie zezwoleń na przewozy komercyjne dla firm ukraińskich, zawieszenie licencji dla firm, które powstały po wybuchu wojny na Ukrainie. Protestujący przepuszczali wjeżdżające i wyjeżdżające z kraju ciężarówki raz na godzinę. Wcześniej w piątek, przed granicą, grupa kilkuset rozjuszonych Ukraińców wyszła z kabin i siłowo próbowała rozwiązać protest Polaków, ale w porę interweniowała policja. (pc)

## Szukali go w całej Europie



Poszukiwany czerwoną notą Interpolu 57-letni obywatel USA został schwytany w Dorohusku. Ścigany był przez hiszpańskie służby za nielegalne posiadanie broni oraz handel narkotykami.

Jak informuje kpt. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, Amerykanin został zatrzymany przez funkcjonariuszy na terenie kolejowego przejścia granicznego w Dorohusku, na kierunku wjazdowym do Polski. - Pozostaje w dyspozycji polskiego wymiaru sprawiedliwości, oczekując na dalsze decyzje w sprawie ekstradycji - dodaje kpt. Sienicki. (pc)

# Awanse, odznaczenia i nagrody w 19. NBOT

**Przy okazji uroczystych obchodów z okazji Narodowego Święta Niepodległości w 19. NBOT wręczono awanse, medale i nagrody dla wyróżniających się terytorialsów. Uroczysty apel odbył się na terenie chełmskiego garnizonu.**

- 11 Listopada to, obok Święta 3 Maja, najważniejsza data w historii Polski - mówił płk **Robert Kasperczuk**, dowódca 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej podczas uroczystego apelu, który odbył się w miniony piątek na placu chełmskiego garnizonu.

W trakcie uroczystości żołnierze chełmskiej Brygady otrzymali awanse na wyższe stopnie a także odznaczenia i nagrody. Kilkudziesięciu terytorialsów odznaczono m.in. Medalem (złotym, srebrnym i brązowym) Sił Zbrojnych w Służbie Ojczyzny, Odznaką Honorową Wojsk Lądowych, Medalem za Służbę w Obronie Granicy Państwowej, tytułem honorowym I i II stopnia „Zasłużony Żołnierz RP”. Dowódca wręczył także listy gratulacyjne i przyznał nagrody urlopowe terytorialsom.

(bf)



CHEŁM. Miasto pozwoli na skład odpadów?

# Każdy ma rację, ale swoją

**Stwierdzeniem, że każdy ma rację, ale swoją, można podsumować posiedzenie komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska. Poświęcone było kontrowersyjnym planom ulokowania składowiska odpadów przy ul. Chemicznej w Chełmie. Podczas obrad komisji prezydent na facebooku powiadomił o inicjatywie powołania doraźnej komisji „do spraw gospodarowania odpadami i zaopatrzenia mieszkańców w ciepło”. Szkoda, że zrobił to dopiero, gdy mleko się rozlało.**

Przewodniczący **Tomasz Otkala** zwołał komisję po informacjach na temat planów ulokowania składowiska opadów przy ul. Chemicznej w Chełmie, w niedalekim sąsiedztwie Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch, które - jak określił - rezonowały ostatnio w mediach i internecie. Pisaliśmy o tym przed tygodniem, że firma z Żółtaniec dostała od Urzędu Miasta decyzję, pozwalającą na zlokalizowanie

składowiska odpadów, wśród których są odpady niebezpieczne, np. agrochemikalia. Temat wywołał sporo emocji. Przeciwni są działacze społecznego komitetu Aglomeracja Chełm, którzy przestrzegają przed lokowaniem w Chełmie kolejnej firmy zwożącej opady, i - co nikogo nie dziwi - władze Bielucha, które obawiają się potencjalnego zagrożenia np. skażenia wód gruntowych i studni głębinowych, zlokalizowanych w pobliżu. Podczas komisji każdy miał okazję do wyrażenia swojej opinii.

**Aneta Kryłowicz**, zastępca dyrektora Departamentu Komunalnego, przedstawiła, jak wyglądała procedura wydania decyzji ze strony miasta. Przekonywała, że skala i charakter przedsięwzięcia nie będą oddziaływać na środowisko ani w obrębie działek, na których ma być składowisko, ani sąsiednich. Przypomniała też, że na tych samych działkach była już prowadzona podobna działalność w 2018 roku. I wtedy nie było żadnych skarg na działalność od mieszkańców.

Argumenty urzędników nie trafiły do radnych. **Edyta Rożek** ironizowała,

że można odnieść wrażenie, że jawia się kolejny wywabca dla miasta. - Niepokoi mnie tylko fakt, że Urząd Miasta wydał decyzję bez konsultacji z ludźmi, radnymi, wiedząc, że jest to temat delikatny i wrażliwy. To kolejny niepokojący sygnał. Nie wiem czemu ma to służyć - mówiła.

Jakby w kontrze do słów radnej w trakcie trwania posiedzenia komisji prezydent **Jakub Banaszek** poinformował na swoim profilu społecznościowym, że zwrócił się do przewodniczącego Rady Miasta z wnioskiem o powołanie doraźnej komisji, która będzie rozpatrywać podobne, wrażliwe sprawy dotyczące gospodarowania odpadami. Ale aż ciśnie się pytanie, dlaczego nie zrobił tego, zanim urząd wydał decyzję w sprawie składowiska odpadów i przed ściągnięciem do Chełma firmy, która przy ul. Towarowej chce stawiać spalarnię odpadów medycznych i weterynaryjnych.

Swoje racje przedstawiała **Ewa Grzywna-Żmuda**, współwłaścicielka firmy KALEM S.C. Mówiła, że jej firma nie chce do Chełma zwozić odpadów, ale je stąd

wywozić, bo przy Chemicznej ma być tylko ich magazyn. A firmy, a nawet osoby fizyczne, produkują odpady, które można zaliczyć do niebezpiecznych (np. szmatki zabrudzone olejem samochodowym). Przekonywała, że pomieszczenia i plac jest odpowiednio przygotowany, a firma jest monitorowana przez ochronę środowiska. Ale trudno jej było odpowiedzieć na konkretne pytania zadawane przez radną Rożek.

O tym, że lokalizacja składowiska jest niefortunna, mówiła z kolei doktor **Jolanta Dobrzańska**, specjalista pulmonolog. - Jest przepis, który wyraźnie mówi, że na terenach miast nie mogą powstawać wysypiska śmieci, które mogą produkować substancje toksyczne dla ludności. Więc o czym my mówimy? Takie inwestycje powinny powstawać na terenach odosobnionych. Tracimy czas, siłę i energię, żeby bronić się przed takimi inwestycjami w naszym mieście - mówiła, za co dostała brawa.

Głosów o tym, żeby lokować inwestycję poza miastem, było więcej. **Romuald Reich** ze Spółdzielni Mleczarskiej Bie-

luch mówił o tym, jakim rygorystycznym kontrolom poddawana jest nieustannie spółdzielnia. Wskazywał na zagrożenia, jakie dla funkcjonowania Bielucha może nieść takie składowisko. Co by było, gdyby doszło do skażenia terenu spółdzielni i podczas kontroli stwierdzono nieprawidłowości? - Mamy wysłać 198 osób do domu? - pytał.

Przewodniczący Rady Osiedla Dyrekcja Dolna **Andrzej Stachniuk** pytał, czy plan zagospodarowania dopuszcza składowisko w tym miejscu. Mówił, że nie wiedział o żadnych konsultacjach na temat inwestycji. Wyraził negatywną opinię na jej temat.

Radny **Marian Kister** mówił, że mieszkańcy Chełma mają już dość tych odpadów i że inwestorka powinna zrobić składowisko w innym miejscu.

A prezydent Banaszek wracał do procedur, które obowiązują przy wydawaniu decyzji administracyjnych i tłumaczył, że on i urzędnicy muszą się nimi kierować.

Agglomeracja Chełm i SM Bieluch odwołały się od decyzji miasta.

Do sprawy wrócimy. **(bf)**

POWIAT CHEŁMSKI. Każdy chce ugrać jak najwięcej

# Wymienią starostę, ale nie za wszelką cenę

**Każdy chce ugrać na zamieszaniu wokół starosty chełmskiego, któremu prokuratura postawiła zarzuty. PSL chce się go pozbyć z partii, opozycja ze stanowiska, a koalicjant z PiS chętnie zgodzi się na zmiany, ale jeśli sam dostanie więcej władzy i stanowisk. Zapowiadają się bardzo ciekawe tygodnie w powiecie.**

Przed tygodniem w mediach pojawiły się już oficjalne informacje o bardzo poważnych zarzutach, jakie prokuratura z Białej Podlaskiej postawiła **Piotrowi D., Jerzemu K. i Markowi B.** z chełmskiego starostwa oraz **Arturowi K.**, pracownikowi firmy budowanej, która wykonywała dla powiatu remonty dróg. Prokuratura zarzuca urzędnikom m.in. przekroczenie uprawnień, działanie na szkodę powiatu

i poświadczenie nieprawdy, za co grozi nawet do 10 lat więzienia.

Na zamieszaniu wokół starosty chcą teraz jak najwięcej ugrać wszyscy jego oponenci. Opozycyjni radni od początku zapowiadali, że w związku z zarzutami, ale także krytykowanym przez nich od lat sposobem zarządzania powiatem i niesprawiedliwym lokowaniem inwestycji, złożą wniosek o odwołanie zarządu.

Ale żeby uzyskać poparcie dla swojego wniosku, musieliby postarać się o głosy PSL i PiS, które współrządzi powiatem. Co ciekawe PiS gotowe jest poprzeć zmianę starosty, ale w zamian oczekuje więcej, niż mogłaby dać opozycja. Chodzi podobno o stanowisko starosty, które miałyby objąć obecny wicestarosta, który w sprawie cichej inwestycji również ma zarzuty. Ale w grę wchodzi także stano-

wisko przewodniczącego rady powiatu, które miało by przypaść **Paulinie Suchań** z PIS. Tyle że promowanie swojej konkurentki na pewno jest nie w smak **Wojciechowi Sawie** z G9, wójtowi z Dorohuska. P. Suchań kilka tygodni temu oficjalnie zapowiedziała, że będzie startować w tej gminie na wójta.

Podobno G9 gotowe jest do dogadania się z PiS, żeby odwołać starostę, ale nie za wszelką cenę. A na pewno nie taką, która nie zostanie zaakceptowana przez wyborców, czyli wymianę starosty z zarzutami, na takiego, który musi się tłumaczyć przed prokuraturą w tej samej sprawie. Mówi się, że padały sugestie, aby PiS wskazał inną osobę, bo przecież starosta nie musi być radnym powiatu.

Funkcje w zarządzie chce także PSL, którego działacze chętnie pozbyliby się Deniszczuka ze swoich szeregów po tym, jak rozbił klub w radzie

powiatu i wspierał konkurentów w wyborach parlamentarnych. Gdy rozpoczynała się kadencja PSL miał dziewięcioro radnych w powiecie. Czwórka oficjalnie odwróciła się od starosty, przy którym na dobre i na złe trwają teraz już tylko **Dorota Łosiewicz, Andrzej Zajac** i niezwiązany z PSL **Andrzej Derlak**. PSL już kilka lat temu zapowiadał rozliczenie starosty, który jest szefem partii w powiecie, ale okazywało się, że był on nie do ruszenia. Sygnał, że chyba dojdzie do zmian, pojawił się, kiedy pełnomocnictwo do wyborów parlamentarnych władze z Lublina dały **Marcinowi Łopackiemu**, wiceszefowi PSL w powiecie.

Zapowiadają się ciekawe tygodnie w powiecie, bo cały czas trwają rozmowy między opozycją z G9, przeciwnikami Deniszczuka w PSL i działaczami PIS. **(bf)**

CHEŁM. Zaproszenie dla nauczycieli

# Jak uczyć skuteczniej?

**Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza na IX Konferencję Skuteczne Nauczanie - Wyzwania Współczesnej Szkoły. Uczestnicy poruszą temat doświadczeń migracji wśród uczniów, problemów rozwojowych oraz szans, jakie stwarza sztuczna inteligencja.**

Konferencja odbędzie się we wtorek, 21 listopada, o godz. 13 w siedzibie biblioteki przy ul. Wieniawskiego 15. Kwadrans przed rozpoczęciem zaplanowano rejestrację uczestników. Pierwszym z prelegentów będzie **Rafał Hetman** - blogger i reporter. Od 2013 r. prowadzi blog o literaturze faktu CzytamRecenzuje.pl. Działa na Facebooku, Instagramie, Twitterze, YouTube, a także redaguje książkowy newsletter „Eks-trakt” i prowadzi swój podcast „Rafał Hetman o książkach”. Swoje reportaże publikował w „Gazecie Wyborczej”, „Dzienniku Polska the Times” i magazynie „Chidusz”. R. Hetman będzie mówił o szansach jakie stwarza sztuczna inteligencja w codziennej pracy nauczyciela.

Zaplanowano także wykład **Iwony Kryczki**, doradcy metodycznego

LSCDN, która omówi kompetencje nauczycieli potrzebne w pracy z uczniem z doświadczeniem migracji, a także **Beaty Kostrubiec-Wojtachnio** z PPP nr 1 w Chełmie, która poruszy temat rozwoju emocjonalnego dzieci i młodzieży we współczesnym świecie. Zwierzchniem konferencji będą warsztaty poświęcone sztucznej inteligencji w codziennym życiu uczniów i nauczycieli.

- Konferencja służy wspomaganie nauczycieli wszystkich etapów kształcenia i wszystkich specjalności z Chełma i powiatów chełmskiego, włodawskiego i krasnostawskiego w realizacji zadań współczesnej szkoły. Tematyka wpisuje się w realizację ogłoszonych przez MEiN kierunków polityki oświatowej państwa na obecny rok szkolny – mówią organizatorzy.

Liczba miejsc jest ograniczona. Link do formularza rejestracyjnego będzie dostępny na stronie internetowej biblioteki (bpchełm.pl). Szczegóły pod nr tel. 82 562 24 81. Patronat Honorowy nad wydarzeniem sprawują Lubelski Kurator Oświaty oraz Marszałek Województwa Lubelskiego. Partnerzy konferencji - Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich, PPP nr 1 w Chełmie oraz LSCDN. **(w)**

Europosłowie stracili immunitety

# Beata Mazurek ścigana za lajka

**Beata Mazurek, europosłanka PiS z Chełma, jest w czwórce posłów, którym Parlament Europejski uchylił przed tygodniem immunitety. Sprawa budzi wiele kontrowersji, bo eurodeputowani stracili immunitety za polubienie i udostępnienie w internecie spotu wyborczego, a ich rozliczenia domagał się skazany za malwersacje finansowe i ukrywający się za granicą założyciel ośrodka monitorowania zachowań rasistowskich. - To pokazuje, że wolność słowa w internecie może być zagrożona. Spot polubiły i udostępniły tysiące osób, a my znaleźliśmy się na celowniku - komentuje B. Mazurek.**

O decyzji Parlamentu głośno było przed tygodniem w mediach. Czwórka deputowanych PiS - **Patryk Jaki, Beata**

**Kempa, Tomasz Poręba** i chełmianka **Beata Mazurek** - straciła immunitety na podstawie oskarżenia o nawoływanie do nienawiści. To nawoływanie objawiało się polubieniem i udostępnieniem w internecie oficjalnego spotu wyborczego PiS z kampanii samorządowej z 2018 roku. Spot co prawda zawierał kontrowersyjne treści, bo ukazywał rzekomą agresję nielegalnych imigrantów i sugerował, że tak może być w Polsce, jeżeli do rządów dojdzie Platforma Obywatelska, ale odbieranie immunitetu za jego udostępnianie czy „lajkowanie” może być zaskakujące.

- Tym bardziej, że materiał polubiły tysiące osób i tysiące przekazywały go dalej, a my znaleźliśmy się na celowniku i nas chce się za to karać - mówi Beata Mazurek.

Kontrowersje pojawiły się też wokół osoby, przez którą doszło tego głosowania. Bo jest nim **Rafał Gawel**, założyciel Ośrodka Monitorowania Zachowań Ra-

sistowskich i Ksenofobicznych, który został skazany w Polsce za malwersacje finansowe, a teraz ukrywa się za granicą i poszukuje go policja.

B. Mazurek pokazuje absurd wniosku, który przegłosował Parlament.

- Sprawozdawca wniosku, francuski autorytet prawny **Gilles Breton**, rekomendował odrzucenie go, dowodząc, że spot nie przekracza akceptowalnych w życiu politycznym granic wypowiedzi. Mówił też, że nikt w Polsce nie został za jego treść skazany (polska prokuratura dwukrotnie odmawiała wszczęcia postępowania w tej sprawie) i że został złożony z zamiarem zaszkodzenia nam w działalności politycznej. A tak naprawdę jest to spot, który ostrzegał przed przyjęciem do Polski imigrantów i przymusowej relokacji, z której Unia Europejska ostatecznie się wycofała - broni się B. Mazurek. Podkreśla, że decyzja Parlamentu Europejskiego pokazuje, że wolność słowa w internecie może być poważnie zagrożona - tak, jak było to w przypadku słynnej dyrektywy ACTA 2.

Odebranie immunitetu nie jest jednoznaczne z wydaniem werdyktu w sprawie europosłów. Umożliwia jedynie przeprowadzenie postępowania sądowego wobec deputowanego. **(bf)**

# ŁOPIENNIK GÓRNY. Przyczyną obu niezachowanie ostrożności i odległości Wypadek przez... wypadek



To nie był jeden karambol z udziałem 6 aut, a dwa oddzielne wypadki, do których doszło jeden po drugim niemal w tym samym miejscu, co jednak nie zmienia faktu, że sześć pojazdów zostało uszkodzonych, a trzy osoby trafiły do szpitala.

W ubiegłą niedzielę na naszej stronie www informowaliśmy o karambolu na drodze krajowej nr 17 w Łopienniku Nadrzecznym, w którym uczestniczyło 6 aut, a trzy osoby zostały ranne. Tak wynikało z pierwszych komunikatów Policji, które opisywały zdarzenie mające miejsce przed południem w sobotę, 4 listopada. Ze szczegółowych ustaleń wynika jednak, że to nie był jeden karambol, ale dwa odrębne wypadki, choć mające ze sobą związek. Sprawcą pierwszego z nich był jadący w stronę Krasnegostawu 27-letni kierowca Mini Rovera, który nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego go samochodu marki Toyota Yaris, najechał na jego tył, a ten przepchnięty

siłą uderzenia wpadł na znajdującą się przed nim Toyotę Camry. W efekcie Toyota Camry zjechała do przydrożnego rowu i dachowała, a Toyota Yaris wyładowała na przeciwnym pasie ruchu. - Kierujący Roverem został przewieziony do szpitala, gdzie po badaniach okazało się, że nie doznał poważnych obrażeń. 27-latek był trzeźwy. Za spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym został ukarany mandatem w wysokości 1700 zł - mówi **Anna Chuszcza**, rzecznik policji w Krasnymstawie.

W tym samym czasie w kierunku Lublina DK17 jechała Toyota, a za nią Volvo i Nissan. Kierowca Toyoty widząc na drodze i w rowie rozbite auta wyhamował, w porę zrobił to również kierowca Volvo, ale prowadząca Nissana 51-latką nie zdążyła, uderzając w poprzedzające je auto. Te popchnięte z impetem wbiło się w tył Toyoty. W efekcie kierowca i pasażerka Volvo trafili do szpitala. Obrażenia kobiety były na tyle poważne, że zdarzenie zostało zakwalifikowane jako wypadek. Wszyscy kierujący byli trzeźwi. (kg)

# ŁOPIENNIK GÓRNY. Umiejętności i nerwy ze stali Runęło przed ciężarówką

Widząc spadające na drogę tuż przed nim pokaźne drzewo, kierowca tira nie spanikował i nie próbował omijać przeszkody, ale z refleksem i zimną krwią wcisnął hamulce. Skończyło się na uszkodzeniu kabiny ciężarówki, ale w zdarzeniu nikt nie ucierpiał, a mogło dojść do tragedii.

Do mrozącej krew w żyłach sytuacji doszło przed południem w poniedziałek (6 listopada) w Łopienniku Podlesnym na drodze krajowej nr 17. Porywisty podmuch wiatru wyłamał jed-

no z rosnących przy trasie drzew, które runęło na jezdnię tuż przed nadjeżdżającą ciężarówką. Na szczęście prowadzący tira kierowca zachował zimną krew i wykazał się refleksem. Nie skreślił gwałtownie, co mogło doprowadzić do zderzenia z innymi pojazdami, czy w najlepszym wypadku zakończenia jazdy w przydrożnym rowie, tylko w porę wcisnął hamulce utrzymując pojazd na swoim pasie ruchu. Skończyło się na niewielkim uszkodzeniu kabiny ciężarówki. Usuwanie powalonego drzewa zajęło strażakom ponad 3 godziny. Ruch siedemnastką odbywał się wahadłowo. (kg, fot. OSP KSRG Krzywe)

KRASNYSTAW. Piszą w internecie. Dlaczego nie zgłaszają na policję?

# Przestrzegają przed obleśnym golasem w czarnym kombi

Na ul. Granicznej młoda mieszkankę Krasnegostawu miał zaczepić kierowca czarnego kombi. - Otworzył okno i spytał czy mnie podwieźć, był rozebrany od pasa w dół i się masturbował - alarmuje kobieta. - Będziemy ten temat monitorować - zapewnia rzecznik krasnostawskiej policji. To nie pierwszy tego typu przypadek w ostatnim czasie.

O nieprzyjemnym zdarzeniu młoda mieszkanka Krasnegostawu poinformowała w mediach społecznościowych. 6 listopada, gdy szła ul. Graniczną, nagle podjechało do niej „ciemne kombi” na re-

jestracji z... powiatu kaliskiego. Kierowca „otworzył okno i spytał czy mnie podwieźć. Był rozebrany od pasa w dół i się masturbował. Gdy podziękowałam, na szczęście odjechał. Uważajcie na siebie!” - napisała na jednym z portali krasnostawianka.

Pod jej postem ktoś zauważył, że dzień wcześniej to samo auto widziano na sąsiednich ulicach. - Może ktoś zapamiętał numery? Prawdopodobnie człowiek pod wpływem narkotyków, polecam zgłosić na policję - napisała internautka. Niestety, numerów nikt nie zapisał, o sprawie nikt też nie poinformował krasnostawskiej komendy policji. - Nie mieliśmy zgłoszonej takiej interwencji, jednak będziemy ten temat monitorować i w razie potrzeby reagować

- zapewniła nas st. sierż. **Anna Chuszcza**, rzecznik policji w Krasnymstawie.

Co ciekawe, podobne zdarzenie opisywaliśmy w sierpniu tego roku. Wówczas na ul. Lwowskiej w Krasnymstawie, do 15-letniej dziewczyny także podjechało ciemne kombi (na zamojskich tablicach), którego kierowca miał oferować nastolatce zrobienie nagich zdjęć za pieniądze oraz „szybki numer”. Ponoć próbował wciągnąć 15-latkę do auta, ale tej na szczęście udało się uciec. Wtedy również na policję nie wpłynęło oficjalne zawiadomienie, a jedynie ostrzeżenie przed zboczeńcem, które w internecie zamieściła kobieta, podająca się za matkę 15-latkę. (kg)

IZBICA/KRASNYSTAW. Dwa pokolenia, ta sama głupota

# Dachowali po pijaku



Wsiedli do auta po pijaku i ruszyli na przejażdżkę. Finał takiego postępowania nie trudno było przewidzieć - jazdę zakończyli dachowaniem. Jeden z mężczyzn trafił do szpitala.

Do zdarzenia doszło na terenie gminy Izbica w ostatni weekend. Późnym wieczorem dwaj mężczyźni, w wieku 64 i 34 lata, wybrali się na przejażdżkę fiatem punto. Na jednej z lokalnych dróg w Tarnogórze prowadzący samochód młodszy z nich, mieszkaniec gminy Krasnostaw, stracił nagle panowanie nad autem, zjechał z drogi i dachował. - Mężczyzna był pijany, wydmuchał prawie 2,5 promila alkoholu - mówi **Anna Chuszcza**, rzecznik krasnostawskiej policji. - Pasażer, 64-latek z gminy Izbica, także znajdował się pod wpływem alkoholu, miał ponad promil.

Kierowcy nic się nie stało, starszy z mężczyzn trafił do szpitala, ale jego życiu nic nie zagraża. Na miejscu interweniowała straż pożarna z Krasnegostawu oraz OSP KSRG z Izbicy. 34-latek za swój „wyczyn” będzie odpowiadał przed sądem. (kg, fot. OSP KSRG Izbica)

# Pieszcy potrącony i ukarany

Niebezpieczne zdarzenie w centrum Chełma o wyjątkowo niecodziennym finale. Około godziny 9:20, w czwartek (9 listopada), kierujący fordem 44-latek potrącił znajdującego się na przejściu dla pieszych przy ul. Lubelskiej (tuż obok skrzyżowania z ul. Dreszera) mężczyznę. Policja, która przyjechała na miejsce, szybko ustaliła okoliczności, karząc mandatem pieszego w wysokości 520 złotych. Pijany 46-latek wbiegł na pasy, czym spo-

wodował zagrożenie w ruchu drogowym. W wyniku uderzenia przez samochód nie odniósł żadnych obrażeń i odmówił transportu karetką do szpitala.

Mniej szczęścia miał 83-latek, który również pijany dzień wcześniej w Rudce (gmina Chełm) wtargnął na jezdnię. Potrącony przez kierującego fordem (45 lat) trafił do szpitala, a policjanci pod nadzorem prokuratury wykonują czynności w sprawie wypadku. (pc)

# OSTROŻNIE! Pogoda sprzyja wypadkom!

Wzalewie godzinę na drogach powiatu krasnostawskiego doszło w minioną sobotę, 11 listopada, do dwóch kolizji. Poważnie uszkodzonych zostało pięć aut, na szczęście kierujący i pasażerowie doznali tylko niegroźnych potłuczeń. Przyczyną było niezachowanie należytej ostrożności przez kierowców podczas padającego deszczu, gorszej widoczności i mokrej nawierzchni jezdni.

Pierwsze zdarzenie miało miejsce około godziny 10.30 w miejscowości Wincentów. Kierujący samochodem osobowym marki Chevrolet 43-letni mieszkaniec Krasnegostawu na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad pojazdem i uderzył prawym rogiem swojego samochodu w przód prawidłowo jadącego samochodu marki Renault, którym kierowała 61-letnia mieszkanka powiatu krasnostawskiego. Kobieta została zabrana przez ZRM na SOR, gdzie

po badaniach okazało się, że doznała jedynie niegroźnych potłuczeń. Mężczyzna został ukarany mandatem w wysokości 1500 zł. Obydwój kierujący trzeźwi.

Do drugiego zdarzenia, z udziałem trzech samochodów, doszło około godziny 11.30 w miejscowości Wał. Kierująca samochodem marki Skoda 31-letnia obywatelka Ukrainy, jadąc w kierunku Krasnegostawu, podczas manewru skrętu w lewo w kierunku miejscowości Dworzyska straciła panowanie nad pojazdem. Jadący z przeci-

nej strony 79-letni mieszkaniec Krasnegostawu, poruszający się samochodem marki Renault, chcąc uniknąć zderzenia, odbił w lewo, zahaczając o tył samochodu Skoda. Ponadto jadąca za Skodą 22-letnia mieszkanka Krasnegostawu, prowadząca Nissana, chcąc uniknąć zderzenia z wymienionymi pojazdami, skreśliła do rowu. Wszyscy uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi, nikt nie odniósł obrażeń. Kierująca Skodą została ukarana mandatem w wysokości 1100 zł. (rd, źródło KPP w Krasnymstawie)



**Zaufanie i bezpieczeństwo**

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**

tel. 662 165 541

**konsalnet**

www.konsalnet.pl

**Bieluch**

Odkryj  
Uwierz  
Posmakuj

lekki  
**Bieluch**  
serek naturalny

**Białko**  
CENTRUM LECZENIA  
O+YŁOŚCI

**Tłuszcz**

www.bieluch.eu

CHEŁM. Urocze zakątki miasta

# Perełki między blokami

Na mieszkańcach miasta przywykłych do ich widoku może już nie robić wrażenia, ale są wyjątkowe i warte docenienia. Perełki architektury - jak nazywa je jeden z architektów pochodzących z Chełma - można znaleźć w najmniej oczekiwanych miejscach, np. w głębi ulicy Mickiewicza.

- Perełki architektury można znaleźć w zupełnie nieoczekiwanych miejscach. Żeby spojrzeć na jedną z nich, trzeba wejść pomiędzy typowe bloki przy ul. Mickiewicza (lub od ulicy Sienkiewicza). Wciąż stoi tam drewniany stary dom o numerze 24B, który granicę zatrzymanego czasu ma wyznaczoną za pomocą lilii i słoneczników. Za tą granicą znajduje się dom wciąż żyjący, wciąż zamieszkały i dobrze zadbane, z nowym blaszanym jednospadowym dachem. Mimo prostej bryły z dostawioną komóreczką i werandą, ma sporo ciekawych detali. Okna domu, choć nowe, zachowały swoje drewniane obramowania. Najbardziej ozdobna z całego domu jest weranda - ma wciąż pionowe deskowanie szczytu z ozdobnymi zakończeniami, taką snycerską robotę widać też na deskach zamykających nadwieszenie dachu. Pomimo częściowego zakrycia tych desek nową blachą, właściciele zadbałi o umieszczenie na górze szczytu małego blaszanego ozdobnego pazdura, takiego, jakie kiedyś były robione z drewna. Weranda otwierana przez dwie pary drzwi, każde z własnym małym gzymsikiem i obramioną płyciną. Kiedyś tak szerokie otwarcie jednej ściany musiało wręcz wpuszczać ogród do środka. Na koniec najlepsze - przeszklenia werandy. Z zaskoczeniem można odkryć, że szpros, w których użyto łuków z giętego drewna, wciąż są wypełnione witrażowym szkleniem



w zieleni, brzoje i błękit. Sama ta jedna weranda jest pięknym połączeniem tradycji, estetyki detalu z bardzo praktyczną funkcją. Malutka wysepka dawnego Chełma wśród współczesnych bloków - napisał na grupie internetowej miłośników miasta, pochodzący z Chełma architekt **Robert Tyszek**. Rzeczywiście, niewielki domek urzeka swoją urodą. Zwłaszcza w zestawieniu z sąsiadującymi z każdej strony tradycyjnymi, czteropiętrowymi blokami. Mieszkające w domku kobiety spotkaliśmy, gdy wносиły opał. - Budynek

ogrzewany jest dwoma piecami kaflowymi - mówiły nam. Przy dzisiejszych cenach centralnego ogrzewania w mieście to bez wątpienia tańsza alternatywa. Starsza z par mieszka w domku od 1962 roku, ale budynek powstał wiele lat wcześniej. - Kiedyś w miejscu obecnych bloków był sad owocowy - wspomina. W sąsiednim okazałym pustostanie, który w czerwcu gasili strażacy, mieszkał jej wuj. Na osiedlu jest jeszcze kilka pustych domków i kilka zamieszkałych oficyn, które dzisiaj wyglądają tak, jakby poustawiane były przypadkowo między



nowszymi zabudowaniami. Od ulicy Mickiewicza zasłaniają je starsze kamienice, od Sienkiewicza nowsze bloki. Warto przejść między nimi, żeby zobaczyć ten „zapomniany stary Chełm” - jak nazywa go **Zbigniew Lubaszewski**, chełmski regionalista. - W tym miejscu rzeczywiście były kiedyś posesje z ogródkami i sadami. Część należała do Żydów i po wojnie opustoszała. Puste budynki trafiły do tzw. zasobu mienia opuszczonego, który w tamtych latach nie za bardzo przejmował się kwestią własności. Urząd

kwaterunkowy umieszczał tam nowych lokatorów - mówi Z. Lubaszewski. W latach 60. XX w. teren pod budowę bloków pozyskała w tym miejscu spółdzielnia mieszkaniowa. Powstały bloki, które przysłoniły starą zabudowę, ale na szczęście nie do końca ją wyeliminowały. To jedna z ostatnich enklaw starej zabudowy drewnianej w Chełmie. Te domki, które jeszcze są zamieszkałe, właściciele na bieżąco utrzymują albo przebudowują. Puste szybko niszczeją, zapadają się, czasem płoną, a potem znikają z krajobrazu miasta. (bf)

# Święto Niepodległości

**CHEŁM.** Mimo padającego deszczu sporo mieszkańców miasta zdecydowało się przyjść na plac Łuczkowski i uczestniczyć w obchodach 105. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. W uroczystościach, podczas których odczytano Apel Poległych i złożono kwiaty pod Pomnikiem Niepodległości i którym towarzyszyła wojskowa defilada, wzięli udział m.in. chełmscy posłowie: Anna Dąbrowska-Banaszek i Krzysztof Grabczuk, prezydent Chełma Jakub Banaszek, chełmscy radni, przedstawiciele organizacji kombatanckich i delegacje chełmskich instytucji i szkół.



**GMINA CHEŁM.** Zgodnie z tradycją uroczystości obchodów Święta Niepodległości Gminy Chełm odbyły się w Depułtyczach, gdzie w Kościele Parafialnym odbyła się Uroczysta Msza Święta koncelebrowana przez proboszcza ks. Mariana Pasiekę. W części artystycznej wystąpili uczniowie Szkoły Podstawowej w Uhrze. Wspólnie odśpie-

wano również Hymn Polski przytaczając się do akcji „Niepodległa do hymnu”. Następnie zebrani udali się pod Pomnik Powstańców Styczniowych, gdzie delegacje złożyły wieńce i kwiaty. W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych i rady gminy na czele z Wiesławem Kociubą - wójtem gminy, Arturem Kubackim

- przewodniczącym Rady Gminy oraz Lucjanem Piotrowskim - zastępcą wójta, druhowie Ochotniczej Straży Pożarnej, Jacek Kosiński - kanclerz PANS w Chełmie, społeczność gminnej oświaty, poczet Stowarzyszenia Historycznego Ćwieki ze Starościna oraz mieszkańcy okolicznych miejscowości.

**WŁODAWA.** Święto Niepodległości we Włodawie obchodzono hucznie i patriotycznie. Było wyjątkowo dużo delegacji, w tym władze powiatu i miasta. Uroczystości zorganizowane przez powiat uświetniła obecność kompanii 19 Chełmskiego Dywizjonu Artylerii Samobieżnej. Dzień wcześniej (10 listopada) włodawscy harcerze zorganizowali przy włodawskim czworoboku akcję „Ogień Niepodległości”. Były tam pieśni patriotyczne i opowieści przy gitarze i ognisku. Główne uroczystości rozpoczęła msza św. w kościele pw. NSJ we Włodawie. Po mszy kilkanaście pocztów sztandarowych wraz z klasą mundurową oraz żołnierzami i licznymi delegacjami przemaszerowało przez miasto pod pomnik T. Kościuszki przy al. Piłsudskiego. Na czele kolumny szła orkiestra dęta. Tam po przemówieniu przewodniczącego Rady Powiatu Romualda Prylla miał miejsce Niepodległościowy Apel Pamięci. Następnie około stu delegacji złożyło wieńce i wiązanek kwiatów pod pomnikiem. Wśród nich jako pierwsza była delegacja powiatu ze starostą i wicestarostą. Na koniec, po defiladzie żołnierzy z Chełma, w sali kina można było obejrzeć krótki program artystyczny w wykonaniu uczniów I LO we Włodawie oraz wychowanków MDK-u. Niektórych obecnych zdziwił fakt, że byli tacy, którzy dwukrotnie składali kwiaty od dwóch różnych podmiotów. Innych jednak zaskoczyła coraz lepsza gra włodawskiej orkiestry dętej oraz pojawienie się członków Platformy Obywatelskiej - znacznie mniej widoczny był PIS. W sobotę, tydzień wcześniej, w ramach obchodów wielu włodawian uczestniczyło w XV Przeglądzie Piosenki Żołnierskiej. Owacjom dla wykonawców zawsze lubianych żołnierskich melodii nie było końca. (pk)



KRASNYSTAW



KRASNYSTAW



WOJSŁAWICE



WOJSŁAWICE



**URSZULIN.** Uroczyste obchody 105. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę w Urszulinie odbyły się w piątek (10 listopada) w sali widowiskowej Gminnego Domu Kultury. Zorganizowali je uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół w Urszulinie oraz Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Woli Wereszczyńskiej. Przedstawienie przygotowane przez dzieci dobitnie podkreśliło doniosłość rocznicy, a wspólne odśpiewanie hymnu oraz pieśni patriotycznych obudziło ducha wierności ojczyźnie wśród zebranych. Podczas uroczystości głos zabrał wójt Tomasz Antoniuk, który podkreślił jak ważny jest patriotyzm, dbanie o ojczyznę oraz pamięć o wydarzeniach, które zapisały się na kartach historii Polski.



# BLACK WEEKEND W EMKA®

- **UMOWA NA TRZY MIESIĄCE ZA 1 PLN**
- **AŻ DO -30% NA WYBRANE PRODUKTY W NASZYM SKLEPIE**
- **SPRAWOZDANIE ROCZNE TYLKO ZA 30 PLN**

**WWW.EMKA.COM.PL**

## Samozwańczy gospodarz z wiatrówką

Nie podobał mu się nowy sąsiad, więc postanowił go zastraszyć. Wycelował do niego z wiatrówki i groził pozbawieniem życia. 44-latek stanie przed sądem.

Jakiś czas temu do kamienicy na chełmskim Śródmieściu wprowadził się nowy, 25-letni lokator. W pierwszy weekend listopada mężczyznę zaczęli znany mu z widzenia 44-latek, samozwańczy gospodarz budynku.

- Chodziło o użytkowanie lokalu w budynku, w którym zamieszkuje. W pewnej chwili doszło między nimi do sprzeczki,

w trakcie której mężczyzna ten przyłożył 25-latkowi do szyi przedmiot przypominający broń palną, grożąc pozbawieniem życia - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Samozwańczy gospodarz miał pewne uwagi odnośnie zachowania nowego lokatora. W ramach dbania o porządek na osiedlu postanowił go najwyraźniej zastraszyć. Teraz będzie się z tego tłumaczył przed sądem. - Policjanci kryminalni ustalili, że sprawcą jest 44-latek bez stałego miejsca zamieszkania. Mężczyzna został zatrzymany na-

stępnego dnia na ulicy w Chełmie. Nie spodziewał się tego, był zaskoczony widokiem policjantów. Funkcjonariusze odnaleźli też przedmiot, którym się posługiwał. Jak się okazało, był to pistolet gazowy, który wyrzucił w zarośla na ogólnodostępnym parkingu - dodaje komisarz Czyż.

Po usłyszeniu prokuratorskich zarzutów podejrzany otrzymał dozór policji na czas dochodzenia, połączony z zakazem kontaktowania się z pokrzywdzonym i zbliżania się do niego oraz zakazem opuszczania kraju. Grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności. (pc)

## Nakryli grafficiarza

Plecak pełen farb, a w głowie jeden cel: pomalować stojące na stacji w Chełmie pociągi, których pilnują SOK-iści. Nie wyszło. 32-latek z Lublina wrócił do domu z mandatem w kieszeni.

W sobotnie popołudnie (4 listopada, po godz. 15) funkcjonariusze z posterunku Straży Ochrony Kolei w Chełmie w trakcie działań pod kryptonimem „Antygraffiti” prowadzonych w rejonie stacji Chełm Wschodni, zwrócili uwagę na idącego wzdłuż torów mężczyznę.

- Na widok mundurowych rzucił się do ucieczki, lecz szybko został ujęty. Funk-

cjonariusze SOK znaleźli przy podejrzanym plecaku puszki farb w sprayu. Okazało się, że jest to grafficiarz, który postanowił pomalować stojący na torach pociąg Polregio - mówi insp. Piotr Żłobicki z biura prasowego Komendy Głównej SOK. - W rozmowie z mundurowymi 32-letni mieszkaniec Lublina przyznał, że „priorytetem grafficiarzy z jego środowiska jest pomalowanie pociągów stacjonujących w Chełmie, gdyż są one bardzo pilnowane przez sokistów” - dodaje inspektor.

32-latek wrócił do Lublina z mandatem. Za popełnione wykroczenie musi zapłacić karę w wysokości 500 zł. (pc)

## Uwierzyła i straciła

Oszuści wymyślają coraz to nowe sposoby na zdobycie pieniędzy, szczególnie od osób starszych. Ostatnio popularnym numerem jest „na nowy telefon”. Właśnie w taki sposób dała się oszukać mieszkanka powiatu włodawskiego, która straciła ponad tysiąc złotych.

Na początku listopada mieszkanka powiatu włodawskiego otrzymała wiadomość z nieznanego jej numeru telefonu, w treści której osoba podała się za jej córkę. - Osoba pisała, że jej telefon uległ uszkodzeniu, dlatego pisze z innego numeru - mówi asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie.

- W kolejnych SMS-ach przekonywała, że potrzebuje pieniędzy na nowy. Kobieta uwierzyła w historię i przelała na wskazane konto pieniądze w kwocie ponad 1000 złotych. Dopiero po kilku dniach, kiedy rozmawiała z prawdziwą córką, zorientowała się, że padła ofiarą oszustów. Metoda działania oszustów „na zakup telefonu” polega na wysyłaniu wiadomości SMS, informującej o uszkodzonym telefonie. Podszycując się pod bliskich, którzy rzekomo potrzebują pieniędzy na nowy telefon, oszuści dążą do sytuacji, w której sami przelejemy im pieniądze na wskazane konto, bądź przekażemy dane umożliwiające przejęcie rachunku bankowego. Najczęściej narzucają nam presję czasu, aby pokrzywdzone osoby nie miały chwili na weryfikację podanych informacji w wiadomościach tekstowych bądź telefonicznych. Dlatego pamiętajmy, żeby zawsze upewnić się, że osoba z którą myślimy, że korespondujemy jest rzeczywiście tą, za którą się podaje - uczula pani rzecznik. (bm)

### Wójt Gminy Sawin informuje,

że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin zamieszczono wykazy w sprawie przeznaczenia do sprzedaży w drodze przetargu

działki Nr 14 o pow. 0,20 ha położonej w Krobonoszy-Kolonii i Nr 2514 o pow. 0,70 ha położonej w Sawinie.

Informacje pod nr tel. 82 567 30 81

## OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY DOROHUSK

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2023 r. poz. 997 z późn. zm.) w związku z art. art. 67 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2023 r. poz. 1688) oraz art. 39 ust. 1 i art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2023 r. poz. 1094 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Dorohusk Uchwały Nr LIV/315/2023 z dnia 14 września 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Dorohusk w obrębie Teosin oraz Świerże-Kolonia i Zalasocze, zmienionej Uchwałą Nr LV/324/2023 Rady Gminy Dorohusk z dnia 27 października 2023 r. zmieniającą uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Dorohusk w obrębie Teosin oraz Świerże-Kolonia i Zalasocze. **Plan dotyczy działek położonych w obrębie Teosin, Świerże-Kolonia i Zalasocze, znajdujących się w wyżej wymienionych uchwałach.**

Wnioski do projektu planu oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko ww. projektu, mogą być wniesione w formie papierowej do Wójta Gminy Dorohusk na adres: Urząd Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk lub w formie elektronicznej za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez pocztę elektroniczną na adres: **sekretariat@dorohusk.com.pl** lub za pomocą platformy ePUAP, z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, oznaczenia nieruchomości, której wniosek dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 5 grudnia 2023 r.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Wójt Gminy Dorohusk. Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 17a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Dorohusk, danych osobowych, uzyskanych w toku przeprowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

**Wójt Gminy Dorohusk  
Wojciech Sawa**

## OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY DOROHUSK

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2023 r. poz. 997 z późn. zm.) w związku z art. art. 67 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688) oraz art. 39 ust. 1 i art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2023 r. poz. 1094 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Dorohusk Uchwały Nr LIV/316/2023 z dnia 14 września 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Dorohusk w obrębie Okopy, Wólka Okopska, Okopy-Kolonia i Zalasocze, zmienionej Uchwałą Nr LV/323/2023 Rady Gminy Dorohusk z dnia 27 października 2023 r. zmieniającą uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Dorohusk w obrębie Okopy, Wólka Okopska, Okopy-Kolonia i Zalasocze.

**Plan dotyczy działek położonych w obrębie Okopy, Wólka Okopska, Okopy-Kolonia oraz Zalasocze w gminie Dorohusk, znajdujących się w wyżej wymienionych uchwałach.**

Wnioski do projektu planu oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko ww. projektu, mogą być wniesione w formie papierowej do Wójta Gminy Dorohusk na adres: Urząd Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk lub w formie elektronicznej za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez pocztę elektroniczną na adres: **sekretariat@dorohusk.com.pl** lub za pomocą platformy ePUAP, z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, oznaczenia nieruchomości, której wniosek dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 5 grudnia 2023 r.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Wójt Gminy Dorohusk.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 17a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Dorohusk, danych osobowych, uzyskanych w toku przeprowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

**Wójt Gminy Dorohusk  
Wojciech Sawa**

## REJOWIEC FABRYCZNY. Senior+ nie próżnuje

# Mają swoją przystań

**Przed laty był tu posterunek policji, a dziś to miejsce, które tętni życiem. W Rejowcu Fabrycznym, przy ul. Hirszfelda 3/38 działa Klub „Senior+”. Można tu miło i twórczo spędzić czas, a przy okazji poznać nowych znajomych i zadbać o swoje zdrowie i kondycję. W najbliższy wtorek, 14 listopada, do Klubu będzie mógł zajrzeć każdy, bo seniorzy zapraszają na dzień otwarty.**



Klub „Senior+” w Rejowcu Fabrycznym powstał w ubiegłym roku dzięki dofinansowaniu ze środków budżetu państwa. Przy ul. Hirszfelda 3/38 w lokalu po posterunku policji powstało miejsce do spotkań dla seniorów. Klub jest czynny codziennie, z wyjątkiem sobót i niedziel, od godz. 14 do 18.

Uczęszczanie do klubu to możliwość aktywnego i ciekawego spędzenia wolnego czasu, a także korzystania z oferty prozdrowotnej, edukacyjnej, kulturalnej, opiekuńczej i rekreacyjnej, dostosowanej do potrzeb osób starszych. Każdego dnia staramy się zaproponować coś innego i tak dla przykładu w poniedziałki i czwartki odbywają się zajęcia artystyczne, na których powstaje przepiękne rękodzieło, we wtorki mamy spotkania z rehabilitantem - ćwiczymy nie tylko ciało, ale także umysł. W środę organizujemy zajęcia kulinarne, podczas których panie pieką i gotują różne smakołyki, a piątek to warsztaty muzyczne. Poza tym w klubie można obejrzeć

telewizję, poczytać lokalną prasę, mamy też pokój do ćwiczeń. Można wypić kawę lub herbatę, porozmawiać i spędzić czas w miłym towarzystwie. I chyba właśnie ta możliwość spotkania z innymi ludźmi i rozmowa jest tym, co nasi uczestnicy cenią sobie najbardziej - opowiada **Joanna Kowalczyk**, opiekunka klubu.

Uczestnicy klubu jeżdżą również na wycieczki, biorą udział w koncertach i innych wydarzeniach artystycznych. Obecnie do Klubu „Senior+” uczęszcza kilkanaście osób, ale lista cały czas jest otwarta. Aby zostać członkiem klubu trzeba spełniać dwa warunki: mieć ukończony 60 rok życia i być mieszkańcem Rejowca Fabrycznego.

Pani Irena, do Klubu Seniora uczęszcza niemal od początku jego istnienia. Jak mówi uwielbia tu przychodzić.

Dla mnie przebywanie tu to wielka przyjemność. Mamy mnóstwo ciekawych zajęć i świetną kierowniczkę. Kiedy przez 3 miesiące przebywałam u dzieci



w Garwolinie, bardzo brakowało mi klubu - mówi pani Irena.

W najbliższy wtorek, 14 listopada, w Klubie „Senior+” odbędzie się dzień otwarty. Od godz. 14.30 na odwiedzających czekać będzie wystawa prac seniorów, kawa, herbata oraz słodkie i słone przekąski przygotowane przez seniorki.

Chcemy szerzej zaprezentować działalność naszego klubu. Wszystkich serdecznie zapraszamy - mówi J. Kowalczyk.

Dzień otwarty w Klubie to część miejskich obchodów Ogólnopolskiego Dnia Seniora. W ramach tej akcji w czwartek, 16 listopada, (od godz. 14.30 do 17) zaplanowano bezpłatne pomiary ciśnienia krwi i cukru oraz pogadankę z pielęgniarką i rehabilitantką. Dzień później, w piątek (17 listopada), o godz. 16 w „Dworku” odbędzie się koncert. W programie prezentacja klubu „Senior+”, występ członków klubu przy akompaniamencie instruktora **Grzegorza Bocheny**, występ Kapeli Sami Swoi oraz słodki poczęstunek. **(w)**

## REJOWIEC. Skorzystali z oferty Funduszu. Z korzyścią dla uczniów

# Otworzyli ekopracownię



**100 tys. zł kosztowała ekopracownia, którą otworzono w Szkole Podstawowej w Rejowcu. Dzięki niej uczniowie będą mogli w wyjątkowy i niecodzienny sposób poznawać działanie odnawialnych źródeł energii, tj. słońca, wody, wiatru czy energii termalnej.**

Utworzenie pracowni OZE jest efektem wygranego konkursu przez Szkołę Podstawową im. M. Reja w Rejowcu, zorganizowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Dzięki temu szkoła dostała 75 tys. zł na wyposażenie pracowni. 25 tys. zł dołożyła gmina Rejowiec.

Pracownia przeznaczona jest dla wszystkich uczniów naszej szkoły i mieszkańców Gminy Rejowiec. Planujemy wiele działań związanych z OZE: zajęcia, warsztaty, koła zainteresowań oraz lekcje z biologii, geografii, fizyki i chemii dla uczniów szkoły. Ale także zajęcia otwarte z udziałem rodziców, szkolenia dla rodziców i zainteresowanych mieszkańców gminy. Nie za-

pominamy także o zajęciach dla dzieci z Gminnego Przedszkola w Rejowcu - mówi dyrektorka szkoły.

Niedawno odbyło się uroczyste otwarcie „Zielonej Ekopracowni OZE - Energia Przyszłości”, w którym udział wzięła **Agnieszka Kruk** - prezes WFOŚiGW w Lublinie, **Zdzisław Szwed** - członek Zarządu Województwa Lubelskiego, **Tadeusz Górski** - burmistrz Rejowca, **Bożena Jaszczyk** - przewodnicząca Komisji Oświaty oraz dyrektorka, grono pedagogiczne i uczniowie.

Uczniowie pod kierunkiem **Teresy Mikuckiej** przygotowali prezentację zakupionych pomocy i instrumentów edukacyjnych, znajdujących się w pracowni tj. modeli demonstrujących działanie energii odnawialnej (słońca, wody,

wiatru oraz energii termalnej), modułów - energia, powietrze, woda - umożliwiających prowadzenie szeregu obserwacji i eksperymentów, dysków pomiarowych z oprogramowaniem, stanowiących mobilne laboratorium, solarnych samochodzików i świerszczy. A jednym z bardziej wyjątkowych urządzeń jest zewnętrzna stacja pogody z barometrem, higrometrem i termometrem.

Jesteśmy jedną z niewielu szkół, która tak obficie korzysta z dotacji WFOŚiGW w Lublinie, promując cały wachlarz działań ekologicznych skierowanych do uczniów i środowiska. A trzy lata temu nasza szkoła wygrała także konkurs na wyposażenie Pracowni Przyrodniczej - informuje T. Mikucka, nauczycielka biologii i geografii z SP w Rejowcu. **(bf)**

# Łowiec chełmski

## Polowanie hubertowskie Polowanie hubertowskie należy do polowań o szczególnym znaczeniu w tradycji łowieckiej.

Do tradycji łowieckiej należy święcenie dnia świętego Huberta (3 listopada) do tzw. hubertowin, czyli polowania zbiorowego o charakterze szczególnie uroczystym z zachowaniem historycznych wzorców i ceremoniałów. Zazwyczaj

poprzedza je msza św. hubertowska, odprowadzana w kościele, kaplicy leśnej lub w łowisku. Odznacza się ona uroczystym ceremoniałem, udziałem sztandaru koła, myśliwską oprawą muzyczną i wystrojem ołtarza. Jednym z elementów odprawy myśliwych przed polowaniem zbiorowym jest przyjęcie ślubowania od młodych myśliwych przyjętych do PZŁ. Obrzęd ten wprowadza młodego myśliwego w klimat tradycji i obyczaju łowieckiego.

Hubertowskie łowy z pokotem i ogniskiem kończy biesiada myśliwska połączona z degustacją kuchni myśliwskiej, na którą zwyczajowo zapraszani są okoliczni mieszkańcy, przedstawiciele miejscowych władz i osoby współpracujące z danym kołem łowieckim. Hubertusy zorganizowano m.in. w: KŁ nr 53 Bażant, KŁ nr 82 Dubelt, KŁ Pogoń, KŁ nr 48 Ponowa, KŁ nr 86 Szpak, KŁ nr 23 Szarak i KŁ nr 6 Jarząbek. (m)



## Myśliwi dla bioróżnorodności



Jesienią jeże szukają miejsc do schronienia i przetrwania zimy. Idealnym sposobem pomocy i wsparcia dla tych małych drapieżników jest pomoc w znalezieniu schronienia - domku dla jeży. W ramach projektu chełmscy myśliwi przekazali schrony dla jeży współpracującym przedszkolom, ośrodkom szkolono-wychowawczym oraz szkołom, m.in. PM nr 8 w Chełmie, PM nr 12 w Chełmie, SP nr 1 w Chełmie i SP w Rudzie-Hucie.

## Zbiórka kasztanów



Akcja „Pomóżmy zwierzętom leśnym przetrwać zimę” w Przedszkolu Miejskim nr 12 w Chełmie. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu przedszkolaków i ich opiekunów udało się zebrać ok. 200 kg kasztanów, które już trafiły na leśne stoły i posłużą jako karma dla zwierząt.

## Wsiedlanie bażantów



Jednym z elementów gospodarki łowieckiej jest zasilanie miejscowej populacji bażanta młodymi osobnikami. Na zdjęciu wsiedlanie w łowisku KŁ nr 86 Szpak w Woli Uhruskiej. (m)

# Bezpieczne zajęcia z ruchu drogowego z Cemex Polska

Druga edycja bezpiecznych zajęć dla młodzieży szkolnej pod hasłem „Pamiętaj! Odblask = Bezpieczeństwo na drodze” miała miejsce w Chełmie na początku października. W tym roku z warsztatów i konkursów poświęconych bezpieczeństwu w ruchu drogowym, skorzystały dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie. W wydarzeniu organizowanym przez Cemex Polska i należącą do niej Cementownię Chełm, we współpracy z Komendą Miejską Policji w Chełmie i ekspertami projektu Świadomy Kierowca, wzięło udział około 400 uczniów.



Co roku w wypadkach na drogach poszkodowanych zostaje wielu pieszych i rowerzystów. Świadomość istniejących zagrożeń dla tych uczestników ruchu drogowego jest kluczowa, dlatego wydarzenie zostało skierowane do uczniów z Chełma, aby wskazać im właściwe bezpieczne postawy i zachowania w przestrzeni miejskiej. Organizatorzy imprezy przewidzieli wiele atrakcji, dzięki którym dzieci mogły poszerzyć swoją wiedzę, a także przyswoić pożądane zachowania na drodze i w jej najbliższym otoczeniu.



Warsztaty skierowane do najmłodszych uczestników ruchu drogowego podzielone zostały na trzy moduły tematyczne. Pierwszy z nich dotyczył zasad bezpiecznego poruszania się w przestrzeni drogowej pieszo, na rowerze oraz na hulajnodze elektrycznej. Tę część poprowadzili funkcjonariusze Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, przedstawiając właściwe zachowania i obowiązujące zasady.



W wydarzeniu uczestniczył również ekspert projektu Świadomy Kierowca, który wytłumaczył jak istotne jest stosowanie odblasków po zmroku. W specjalnie przygotowanej ciemni, uczniowie mogli przekonać się o skuteczności odblasków poza terenem zabudowanym i w jaki sposób jakość odblasków wpływa na ich bezpieczeństwo.

- „W Cemex zawsze stawiamy zdrowie i bezpieczeństwo na pierwszym miejscu, dlatego tak ważna jest edukacja właściwych postaw i zachowań w ruchu drogowym od najmłodszych lat. Kolejny rok

szerszymy istotną wiedzę oraz uczymy umiejętności, które przydadzą się dzieciom w życiu codziennym” - mówi Paweł Szmigielski, Koordynator ds. BHP i PPOż. z Cemex Polska. - „Dbamy o to, by inicja-

tywy skierowane do młodzieży obfitowały w atrakcje oraz angażowały je do aktywnego udziału. Dzięki temu dzieci z większą łatwością przyswajają nowe informacje dotyczące bezpieczeństwa” - dodaje.

Cemex Polska od 2020 roku realizuje

m.in. projekt edukacyjny pt. „Mistrzowie Bezpieczeństwa”, w ramach którego dzieci z okolic zakładów firmy uczą się prawidłowego zachowania na drodze, jak również bezpiecznych postaw w domu i w szkole.



Cementownia Chełm należąca do Cemex Polska realizuje liczne projekty społeczne, m. in. z zakresu edukacji przyrodniczej i bezpieczeństwa, kultury oraz wspierające aktywny i zdrowy tryb życia wśród lokalnej społeczności.

Cemex to globalna firma z branży materiałów budowlanych, która troszczy się o lepszą przyszłość dla kolejnych pokoleń, dzięki zrównoważonym produktom i rozwiązaniom. Poprzez nieustanne innowacje oraz szeroko zakrojone prace badawcze i rozwojowe, firma dąży do osiągnięcia neutralności klimatycznej. Cemex to lider gospodarki o obiegu zamkniętym w sektorze budowlanym, a dzięki wdrażaniu nowych technologii, jest również pionierem w zakresie wykorzystania paliw alternatywnych i surowców wtórnych w procesach produkcyjnych. Cemex oferuje cement, beton towarowy, kruszywa oraz rozwiązania urbanizacyjne na rozwijających się rynkach całego świata, a międzynarodowy zespół świadczy na rzecz klientów wysokiej jakości usługi, wykorzystując technologie cyfrowe.

Więcej informacji na [www.cemex.pl](http://www.cemex.pl)

## Ślubowanie i pożegnanie



Uczniowie klasy pierwszej Szkoły Podstawowej w Kamieniu złożyli ślubowanie i oficjalnie dołączyli do braci uczniowskiej. Pierwszoklasiści wzorowo zdali test wiedzy, który przygotowali starsi koledzy oraz świetnie zaprezentowali się w części artystycznej, przygotowanej pod kierunkiem wychowawczynie, **Anny Kozyskiej**. Po ślubowaniu **Edyta Ośko** dyrektor szkoły pasowała pierwszaków na uczniów i dzieci otrzymały pamiątkowe upominki od zaproszonych gości oraz rodziców. Uro-

czystość była okazją do pożegnania przez społeczność szkolną nauczycielki **Joanny Wojciszko**, która po 41 latach pracy w szkołach w gminie Kamień przeszła na zasłużoną emeryturę.

- Wszystkim pierwszacom życzę wyłącznie ocen celujących i bardzo dobrych, samych słonecznych i radosnych dni oraz wielu miłych niezapomnianych wrażeń, zaś pani Asi, życzę dużo zdrowia i zasłużonego odpoczynku - mówił na uroczystości **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień.

(opr. mo)

## Udany Hubertus

Doskonale udało się impreza pod hasłem „Hubertus” zorganizowana w Stadninie Koni „Bachus” (gmina Sawin). Uczestniczyło w niej jedenaście koni i jeźdźców, a także liczne grono przyjaciół stajni oraz miłośników jazdy konnej. Zmagania w poszukiwaniu lisej kity wyłoniły dwóch zwycięzców:

**Kasię**, rywalizującą na klaczy „Martynka”, a także **Hanię**, która wykazała się sokolim wzrokiem. Zmagania zwieńczono dekoracją uczestników i biesiadą, której tematem przewodnim były opowieści o koniach. Zwycięzcom gratulujemy i życzymy bezpiecznych przygód na końskim grzbiecie. **(red)**



# Pod patronatem „Nowego Tygodnia” Sześćdziesiąt lat chełmskiego SOSW. Jubileusz z balem

**Była uroczysta gala, odsłonięcie pamiątkowej tablicy i szkolny bal - tak w telegraficznym skrócie wyglądały obchody 60-lecia Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Chełmie.**

Miniony tydzień upłynął w Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 w Chełmie pod znakiem jubileuszu 60-lecia wchodzącego w skład placówki Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Marii Grzegorzewskiej. Wstępem do obchodów była uroczysta akademicka, która odbyła się we wtorek, 7 listopada. Udział w niej wzięli przedstawiciele Urzędu Miasta - wiceprezydent **Dorota Cieślak** i dyrektor Departamentu Oświaty UM Chełm **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie **Arkadiusz Kwieciński**, emerytowane dyrektorki placówki **Krystyna Dumicz** i **Elżbieta Opiło** i księża z parafii pw. Świętego Kazimierza - proboszcz ks. ppłk **Mariusz Antczak** i ks. ppłk SG **Wiesław Kondraciuk**.

Początki szkoły sięgają lat 60., a na przestrzeni tych sześciu dekad w placów-

ce uczyło się w sumie ok. 3 tys. uczniów (więcej o historii SOSW pisaliśmy w poprzednim numerze „Nowego Tygodnia”).

- Na przestrzeni lat zmieniały się warunki, wyposażenie, otoczenie; mamy nowoczesne boisko, ale uczniowie są tacy sami - pełni aktywności radości, a to pozwala na pokonywanie wszystkich trudności i barier, które napotykamy. Pamiętamy również o tym, że patronem naszej placówki jest Maria Grzegorzewska, która walczyła o pełne prawo do nauki, pracy i szacunku dla wszystkich dzieci, które posiadają specjalne potrzeby edukacyjne. Każdego roku staramy się tę postać przybliżyć - mówiła **Małgorzata Kwiecińska**, dyrektor ZWiPP nr 1 w Chełmie.

Szkolne święto było okazją do rozstrzygnięcia konkursów plastycznych, poświęconych szkole i jej patronce. Odbyła się też chyba najbardziej oczekiwana przez uczniów część uroczystości, czyli jubileuszowy bal, na który zaproszono także dzieci z zaprzyjaźnionych placówek. W środę, 8 listopada, szkolna społeczność wzięła udział w mszy świętej w kościele pw. św. Kazimierza, a zwieńczeniem obchodów była uroczysta gala w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. (w)



**Małgorzata Cuper**  
Studio fotografii artystycznej

cięża / noworodki / wesela / studio / plener

[f](https://www.facebook.com/m.cuperstudio) [i](https://www.instagram.com/m.cuperstudio) /m.cuperstudio [+48 504 878 644](tel:+48504878644)

[www.nowytydzien.pl](https://www.nowytydzien.pl) Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

## Konkurs dla dzieci i młodzieży!

# Moje Boże Narodzenie



**Jak co roku o tej porze, startujemy z kolejną edycją konkursu plastycznego pod hasłem „Moje Boże Narodzenie”, organizowanego przez „Nowy Tydzień” wspólnie z Fundacją „Młode Talenty”. Do zabawy zapraszamy dzieci i młodzież w Chełma, Krasnegostawu i Włodawy oraz powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego. Jak co roku, czekają nagrody!**

„Moje Boże Narodzenie” to konkurs skierowany do dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym, którego celem jest rozwój umiejętności plastycznych oraz kultywowanie tradycji świątecznych. W ramach konkursu każdy uczestnik może wykonać jedną pracę plastyczną w formacie A4, wybranymi przez siebie technikami plastycznymi (kredki ołówkowe, pastele olejne, farby, wyklejanki, itp.). W I etapie konkursu w każdej z kategorii wiekowych jury konkursowe wyłoni 10 prac wyróżniających się oryginalnością, pomysłowością, estetyką oraz zgodnością z tematyką konkursu.

Spośród nich najlepszą pracę w danej kategorii wybiorą Czytelnicy „Nowego Tygodnia”, głosując na kuponach, które wraz ze zdjęciami wybranych prac będą publikowane w kolejnych wydaniach gazety. Zwycięzcy głosowania w poszczególnych kategoriach otrzymają nagrody o wartości 150 zł. Ponadto w każdej kategorii wiekowej trzy najlepsze prace wybierze jury konkursowe, których autorzy również otrzymają nagrody od Fundacji „Młode Talenty”, odpowiednio:

**W kat. od 4-6 lat:** 1. miejsce - nagroda 200 zł, 2. miejsce - nagroda 150 zł, 3. miejsce - nagroda 100 zł.

**W kat. klasy I-IV szkół podstawowych:** 1. miejsce - nagroda 250 zł, 2. miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

**W kat. klasy V-VIII szkół podstawowych:** 1. miejsce - nagroda 250 zł, 2. miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

Dodatkowo nagrodę w wysokości 100

zł otrzyma jedna osoba, wylosowana spośród nadawców konkursowych kuponów.

Prace należy dostarczyć do dnia 20 grudnia br. do siedziby Redakcji „Nowego Tygodnia”, adres: ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm, w godz. od 8:00 do 16:00. W przypadku prac wysłanych pocztą liczy się data stempla pocztowego.

Wszystkie zgłoszone do konkursu prace powinny zawierać na odwrocie imię, nazwisko i wiek autora (ewentualnie opiekuna artystycznego), nazwę szkoły/placówki lub przedszkola oraz klasę/grupę przedszkolną, do którego uczęszcza, a także imię i nazwisko oraz numer telefonu kontaktowego rodzica bądź opiekuna prawnego.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi przed feriami zimowymi. Wtedy też poznamy zwycięzców. Zgłoszenie do konkursu, tzn. złożenie pacy konkursowej, jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który znajduje się na naszej stronie internetowej [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl) oraz jest dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia”.

## Galeria Dziecięca

**POKUSA PRESTIGE**

**Największy wybór markowych zabawek**

**bruder playmobil**

**i wiele innych**

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

**Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK**

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Co, gdzie, kiedy

# CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

## REPERTUAR

CHF „Zorza” w Chełmie  
(seanse w Kinie Zorza, ul. Strażacka)

**13 listopada, poniedziałek**  
14 - Kajtek Czarodziej  
16 - Inspektor pajak  
18 - Marvels (3D dubbing)  
20:30 - Marvels (2D napisy)  
**14 listopada, wtorek**  
14 - Inspektor Pajak  
16 - Kajtek Czarodziej  
18 - Marvels (2D dubbing)  
20:30 - Marvels (2D napisy)  
**15 listopada, środa**  
14 - Kajtek Czarodziej  
16 - Inspektor Pajak  
18 - Marvels (3D dubbing)  
20 - Marvels (2D napisy)  
**16 listopada, czwartek**  
13:30 - Inspektor Pajak  
15:30 - Marvels (2D dubbing)  
18 - DFK REWERS  
21 - Marvels (2D napisy)  
**17 listopada, piątek**  
14 - Sposób na ducha  
16 - Inspektor pajak  
18 - Marvels (3D dubbing)  
20:30 - Marvels (2D napisy)  
**18 listopada, sobota**  
11 - Sposób na ducha  
13 - Inspektor pajak  
15 - Sposób na ducha  
17 - Marvels (2D dubbing)  
19:30 - Marvels (2D napisy)  
**19 listopada, niedziela**  
11 - Inspektor pajak  
13 - Sposób na ducha  
15 - Inspektor pajak  
17 - Marvels (3D dubbing)  
19:30 - Marvels (2D napisy)  
**20 listopada, poniedziałek**  
14 - Sposób na ducha  
16 - Inspektor pajak  
18 - Marvels (3D dubbing)  
20:30 - Marvels (2D napisy)

### „Mojemu miastu”

Do 1 grudnia br. w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie można oglądać wystawę malarstwa pt. „Mojemu miastu” **Urszuli Krzysiak**. Autorka ekspozycji to emerytowana nauczycielka obdarzona wielką pasją i darem tworzenia. Spod jej pędzla i ołówka wyłoniło się wiele prac, od 2012 roku prezentowanych także czytelnikom i wszystkim miłośnikom sztuki na dziesięciu wystawach indywidualnych artystki zorganizowanych w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie. Wystawa „Mojemu miastu” to swoisty malarski przewodnik po Chełmie - mieście, które od ponad pół wieku jest „miejscem na ziemi” artystki. Obrazy olejne, które w znakomitej większości powstały w latach 2022-2023, ukazują widzianą oczami artystki architekturę sakralną i użytkową, miejsca zwyczajne i te ważne dla historii i kultury.

### Co kryją krypty w kościele na Górcze?

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież szkolną, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta na prelekcję pt. „Co kryją krypty w kościele na Górcze? Badania krypt w Bazylice pw. Narodzenia NMP w Chełmie”. Będzie to spotkanie w ramach cyklu spotkań z regionalistami „Poznaj historię swojego miasta”. Wykład odbędzie się w sali widowiskowej Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40) **14 listopada** br. w godzinach 9.00-10.00, a poprowadzi go **Natalia Jędruszczak**, dyrektor Muzeum Ziemi Chełmskiej im. W. Ambroziewicza w Chełmie. Zgłoszenia udziału grup zorganizowanych należy kierować do Działu Zbiorów Regionalnych i Czytelnicy Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, tel. 82 563 95 05 (w godz. 8.00-15.30).

### Ekologia bez tajemnic



Czy słoną wodę można pić? Za co możemy być wdzięczni drzewom? Gdzie znikają śmieci? Odpowiedzi na te i wiele innych pytań poznają uczestnicy zajęć ekologicznych, organizowanych przez Bibliotekę Pedagogiczną w Chełmie. Zajęcia przeznaczone są dla przedszkolaków oraz uczniów klas I-III i IV-VI szkół podstawowych przez cały rok szkolny. Szczegółowe informacje i zapisy: Wydział Udostępniania Zbiorów Zwartych i Audiowizualnych Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie, ul. H. Wieniawskiego 15, tel. 82 5622485.

### Kopernik na plakaty



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza uczniów klas IV-VIII szkół

podstawowych Chełma i powiatu chełmskiego do udziału w konkursie plastycznym na plakat „Mikołaj Kopernik i jego czasy”. Szczegóły i regulamin konkursu dostępne na stronie bpchełm.pl. Termin składania prac upływa 20 listopada 2023 r.

### Historia Dyrekcji



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Osiedle Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie” (sale muzeum przy ul. Lubelskiej 55). Ekspozycję zorganizowano z okazji 95. rocznicy wmurowania kamienia węgielnego pod gmach Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie. Ekspozycja składa się z niepublikowanych dotąd dokumentów archiwalnych, fotografii, ogłoszeń ówczesnych władz miejskich, projektów poszczególnych budynków, planów miasta. Autorem realizowanego projektu oraz scenariusza wystawy jest **Magdalena Mąka** z Działu Historii MZCh. Wystawa czynna do 31 marca 2024 r.

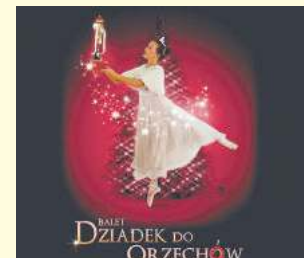
### Wystawa „Ku wolności - droga do demokracji”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do obejrzenia wystawy „Ku wolności - droga do demokracji” (dostępna w wypożyczalni głównej, ul. Partyzantów 40). Wystawa prezentuje dokumenty związane z działalnością demokratycznej opozycji, materiały powstałe w obozach dla internowanych, plakaty i ulotki wyborcze z pierwszych częściowo wolnych wyborów. Ekspozowane dokumenty pochodzą ze zbiorów **Eugeniusza Wilkowskiego**, **Zygmunta Gardzińskiego**, Archiwum Państwowego w Lublinie Oddział w Chełmie oraz Chełmskiej Biblio-

teki Publicznej. Ekspozycja jest formą przypomnienia żmudnej drogi do wolności w latach 80. i 90. ubiegłego wieku oraz patriotycznych i niezłomnych postaw opozycjonistów. Wystawę można oglądać **do 30 listopada** br. Przedsięwzięcie jest elementem projektu „Tożsamość narodowa a świadomość polityczna - lata 80. w Chełmie”, dofinansowanego ze środków Muzeum Historii Polski z programu „Patriotyzm Jutra” Edycja 2023.

### Przedsmak Bożego Narodzenia



25 listopada br. na deskach na Chełmskiego Domu Kultury zaprezentowany zostanie familijny spektakl baletowy „Dziadek do orzechów”. To okazja, by wprawić się w świąteczny nastrój, zachwycić tańcem i ponadczasową muzyką Czajkowskiego. Na scenie zobaczymy grupę taneczną i solistów w repertuarze baletowym, wzbogaconym o np. modern dance i gimnastykę artystyczną. Bilety od 79 zł. (opr. mo, w)

### Myśli pisane kolorem

W najbliższy czwartek, 16 listopada, Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na otwarcie wystawy prac plastycznych grupy PLAMA pt. „Kruche myśli zapisane kolorem”.

Początki działalności artystów z grupy PLAMA sięgają 1983 r., a od 2004 r. działa ona jako Łęczyńskie Stowarzyszenie Twórców Kultury i Sztuki PLAMA, zrzeszając również literatów i ludzi teatru. Drobek grupy stanowią liczne wystawy zbiorowe w kraju i za granicą, warsztaty poetyckie, almanachy, spektakle teatralne, publikacje i albumy. Aktualnie PLAMA zrzesza artystów nie tylko z Łęcznej, ale także z różnych miast Polski.

Prezentowana w ChBP wystawa będzie przykładem widocznego zróżnicowania twórczych postaw oraz indywidualnych wizji sztuki i autorskich środków wyrazu. Walory artystyczne i forma warsztatowa prac, zamknięte są w odmiennych kompozycjach - począwszy od koncepcji w pełni realistycznych, poprzez deformację i syntezę, do abstrakcji. Otwarcie wystawy będzie połączone z promocją zeszytu poetyckiego „Kruche myśli” i minikoncertem **Marka Miszczuka**. Muzyk, znany z YouTube'a jako „Chełmski Grajek” lub „Grajek z miasteczka Ch.”, wykona autorskie utwory z gatunku poezji śpiewanej. Początek wernisazu godz. 17. Wstęp wolny.

# CHEŁM Sześć wyjątkowych spektakli OSPTA 2023, czyli teatralny weekend



**Po raz dziewiąty w Chełmskim Domu Kultury odbędą się Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich. W ramach wydarzenia pod patronatem „Nowego Tygodnia” będziemy mogli zobaczyć sześć bezpłatnych spektakli. W tym również dla najmłodszych.**

- Zgodnie z ubiegłoroczną obietnicą w programie znajdą się dwie propozycje dla najmłodszych widzów. Pomyśleliśmy również o młodzieży i dorosłych widzach. Każdy znajdzie coś dla siebie - zachęca do udziału w wydarzeniu **Barbara Szarwiło** z Teatru Ziemi Chełmskiej.

Tegoroczną OSPTĘ zainauguruje (w piątek, 17 listopada o godz. 10) spektakl dla dzieci „Cyrk Hrynek” Teatru Nemno. Dyrektor „Cyrku Marionetek”, uważając publiczność, chce odegrać za wszelką cenę spektakl. Dać popis. Do tego przedsięwzięcia wykorzystuje swoich aktorów - marionetki. Jedni bohaterowie spektaklu chętnie występują, inni natomiast są przymuszani do występu. Co z tego wyniknie? Najlepszym określeniem jest CYRK!

Natomiast o godz. 18 na deskach ChDK wystąpi Teatr OdRuchu z „Karmą”. Spektakl, zbudowany na ogromnej energii i umiejętnościach grupy młodych aktorów-tancerzy oraz m.in. próbie znalezienia się we współczesnym świecie, „to tylko próba wspólnej chałtury”, przeznaczony dla widzów powyżej 16 roku życia.

Na sobotę (18 listopada) zaplanowano dwa spektakle. O godz. 16 wystąpi Teatr w Spódnicy. „Kiedy wyjdiesz za mąż” to opowieść o kobiecie, która nie ma męża i rodziny, ale za to ma pracę, mieszkanie i pasję. To opowieść o presji społecznej, stereotypach, niezależności i spełnianiu ma-

rzeń. O tym, że jest dobrze, kiedy wszyscy myślą, że jest źle.

O godz. 19 Teatr Czytelni Dramatu zaprezentuje „Kongres Futurologiczny”. Spektakl jest adaptacją satyrycznej i w wielu swoich wątkach proroczej powieści Stanisława Lema. Ostrze satyry, wymierzone przede wszystkim w popularnych w latach 70. XX wieku futurologom, odczytane współcześnie, staje się krzywym zwierciadłem konfliktu między sceptycznym światopoglądem naukowym a teoriami paranaukowymi i utopijnymi ideologiami. Z drugiej strony utrzymana w lekkiej konwencji powieść Lema jest prawdziwym majstersztykiem słowotwórczym, feerią nieskrępowanej twórczości i zabawy.

Ostatni dzień OSPTY utworzy (19 listopada, o godz. 12) Teatr Pijana Sypialnia ze swoją „Bajką o słowach”. Bohaterką spektaklu dla dzieci jest Lotka - odważna dziewczyna, która podróżuje po najdalszych zakątkach kosmosu. W trakcie swojej wyprawy spotka Olka, który nigdy nie miał prawdziwego przyjaciela, zmierzy się ze Smokiem Cmokiem, który nie potrafi ziać ogniem, pomoże Mewie, która nigdy nie widziała morza, spotka Bałwanika Kulisia, który boi się zupełnie roztopić.

O godz. 18 Akademia Sztuk Teatralnych w Krakowie zaprezentuje przedstawienie pt. „Ojcowie”. Spektakl traktuje o ojcostwie postrzeganym z perspektywy młodych, bezdzietnych mężczyzn - będących jednak w wieku, w którym o tacierzyństwie można myśleć już bardzo poważnie. Opiera się na autentycznych doświadczeniach i subiektywnych odczuciach wszystkich twórców.

Projekt dofinansowany z budżetu państwa, ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Wstęp na wszystkie spektakle jest bezpłatny. (opr. pc)

## CHEŁM. Grzegorz Kasdepke oczarował publiczność

W miniony poniedziałek, 6 listopada, sala widowiskowa Chełmskiej Biblioteki Publicznej wypełniła się po brzegi, a to za sprawą spotkań z **Grzegorzem Kasdepke** - jednym z najpopularniejszych polskich pisarzy dla dzieci.

Były wieloletni redaktor naczelny magazynu „Świerszczyk” opublikował ponad 60 książek, z których większość cieszyła się statusem bestselleru (m.in. „Mam prawo”, „Kuba i Buba”, „Tylko bez całowania”, „A ja nie chcę być księżniczką”, „Mity dla dzieci”, czy cykl o Detektywie Pozytywce). Spotkanie zrealizowano w ramach programu „Promocja czytelnictwa”, dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, jako część „Chełmskich spotkań z literaturą” - festiwal. (w, fot. ChBP)



Polska prapremiera w Chełmskim Domu Kultury

# Dogadzaj mojej żonie z owacjami na stojąco

Po sukcesie „Mayday”, „Weekendu z R” czy „Wszystko w rodzinie” przyszła pora na kolejną farsę. Tym razem Teatr Ziemi Chełmskiej obrał na tapetę nie angielską, a niemiecką sztukę. „Dogadzaj mojej żonie” to zdecydowanie jedno z najciekawszych wydarzeń kulturalnych bieżącego roku.

W niedzielę (5 listopada) na scenie Chełmskiego Domu Kultury odbyła się polska prapremiera spektaklu „Dogadzaj mojej żonie” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej z udziałem zawodowych aktorów: **Dominika Bąka** i **Kingi Matusiak-Laseckiej**. Scenariusz sztuki René Heinersdorfa w tłumaczeniu Hanny Odziemkowskiej to opowieść o dwóch małżeństwach, które gdzieś po drodze zbłądziły. To historia pewnej intrygi uknutej przez jednego z mężczyzn i... tego, czego żaden z panów się nie spodziewał - kobiecej solidarności.

Dziwaczny punkt wyjścia - w którym to Oskar prosi kochankę swojej żony, by był dla niej miłszy i przestał ją zaniedbywać - jest katalizatorem kolejnych komicznych zdarzeń. Bohaterowie wpadają w kłopoty, a decyzje, które podejmują, wcale nie są tak oczywiste. Wprowadza to element zaskoczenia i sprawia, że widz z przyjemnością uczestniczy w dobrej zabawie. A czteroosobowemu zespołowi aktorów pełna humoru i sytuacyjnych żartów farsa pozwala w pełni zademonstrować swój talent komediowy.

- Współpracujemy z Agencją Dramatu i Teatru ADiT, która co jakiś czas przesyła nam różne scenariusze. Wybraliśmy ten, bo jest to sztuka niskoobsadowa i dodatkowo była to polska prapremiera. Nigdy wcześniej sztuka nie była grana w naszym kraju. Mieliśmy co prawda pewne obawy, bo humor niemiecki jest specyficzny i nie wiedzieliśmy, jak zostanie odebrany przez publiczność - mówi koordynator produkcji, **Barbara Szarwiło** z Teatru Ziemi Chełmskiej.

Poza dynamicznymi scenami ogromnym walorem tego spektaklu - i jednocześnie olbrzymim wyzwaniem dla aktorów - są dialogi.

- To trudna sztuka, wymagająca precyzji i utrzymania tempa. Nie ma tu miejsca na pomyłki w tekście, bo cały czas prowadzony jest dialog z partnerem - podkreśla pochodzący z Chełma Dominik Bąk. I jak przyznaje: - Czułem dużą presję i ogromny stres, bo nigdy dotąd nie występowałem przed chełmską publicznością. Zresztą nie licząc „Rewizora”, była to też pierwsza typowa komedia, w której zagrałem. Bardzo cenne doświadczenie. Raz, że miło jest wrócić do rodzinnego miasta. Dwa, że atmosfera pracy była bardzo dobra. Dziękuję za to wszystkim członkom ekipy. Zawsze zgłaszałem gotowość i chęć do współpracy. Mam nadzieję, że jeszcze wiele spektakli przed nami.

Pikanterii dodaje fakt, że jest to spektakl przeznaczony dla dorosłych widzów i pojawia się w nim scena rozbierania.

- Odbyliśmy ponad 30 prób, jedna trwała średnio do 6 godzin. Nie tylko ćwiczyliśmy z tekstem, ale dogłębnie analizowaliśmy każdą z postaci. Musieliśmy je „przegadać”, żeby wiedzieć kim są i móc odpowiednio wejść w rolę. Przykładowo, Maja, którą gram, to kobieta odważna, mająca pieniądze i koneksje - dodaje Barbara. - Po ponad dwóch i pół miesiąca prób czuję ból całego ciała - dodaje ze śmiechem.

Jednak mimo fizycznego zmęczenia nie osiadają na laurach. Kolejne terminy spektaklu to 24 listopada i 3 grudnia. Warto wybrać się do ChDK, czego dowodem jest reakcja publiczności po niedzielnej prapremierze, która to nagrodziła aktorów gromkimi brawami i owacjami na stojąco. - Jesteśmy bardzo pozytywnie zaskoczeni odbiorem. Chełmska publiczność jest wdzięczna, otwarta i chętna do zabawy. Takie samo zdanie mają koledzy z Teatru Capitol, którzy dzień wcześniej wystąpili w ChDK z komedią - chwali Dominik.

(pc, fot. Piotr Janiak)



## Big Cyc w Krasnymstawie

Bez zgiełku wzmacniaczy, bez jazgotu gitar, za to z niepowtarzalnym klimatem zaprezentowane zostanie w Krasnymstawie nowe oblicze zespołu Big Cyc. W 35. rocznicę powstania grupa ruszyła w specjalną, akustyczną trasę.

Krasnostawski koncert grupy Big Cyc odbędzie się 17 listopada o 19.00 w KDK. Oprócz starych hitów grupy, jak „Makumba” czy „Rudy się żeni”, zagranych w wersji akustycznej, pojawią się przebojowe piosenki rzadziej wykonywane przez zespół, np. „Teczka” czy „Nasz PRL”. Wszystko okraszone zaskakującymi, humorystycznymi zapowiedziami przygotowanymi specjalnie na to wydarzenie przez **Krzysztofa Skibę**. Bilety w cenie 100 zł dostępne są na stronie [biletyna.pl](http://biletyna.pl).

(g)

CHEŁM. Bliżej centrum i ludzi

## Klub Wojskowy trafi pod Górę

Wojsko remontuje dawną siedzibę Państwowej Szkoły Muzycznej przy Lubelskiej 3 w Chełmie. Po remoncie przeniesie się tam Klub Wojskowy 19. chełmskiego batalionu zmechanizowanego. Będzie bliżej centrum i ludzi - mówią mundurowi.

Kilka lat temu z budynku przy ul. Lubelskiej 3 wyprowadziła się Państwowa Szkoła Muzyczna. Ceglaną kamienicę pod Chełmską

Górką, stojącą obok Młodzieżowego Domu Kultury, miasto wymieniło z Wojskową Agencją Mieszkaniową na nieruchomość przy ul. Hrubieszowskiej. Budynek przy Lubelskiej opustoszał i przez kilka lat czekał na zagospodarowanie. Gdy pojawiła się firma budowlana, a teren został odgrodzony, wszyscy zastanawiają się, co tam będzie.

Budynek jest własnością wojska, a administruje nim zamojski Wojskowy Oddział Gospodarczy. Dlatego można spodziewać się,

że po remoncie będzie nadal wykorzystywany przez żołnierzy. Z naszych informacji wynika, że przeniesie się tam Klub Wojskowy (dawny garnizonowy) 19. chełmskiego batalionu zmechanizowanego. Ale remont możliwy był dzięki finansowemu wsparciu 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej z Chełma. Żołnierze mówią, że Klub Wojskowy powinien funkcjonować bliżej centrum miasta i mieszkańców - tak, jak jest to w innych miastach, np. Lublinie. W tym roku zostanie przeprowa-



dzony pierwszy etap prac. Jest szansa, że budynek zostanie od-

dany do użytku i zatętni życiem za rok.

(bf)

# Finał konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”

Od połowy czerwca wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA prowadziliśmy nasz tradycyjny wakacyjny konkurs. W piątek 17 listopada o godz. 18:00 w Chełmskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Partyzantów nastąpi jego uroczyste zakończenie.

Ogłosimy wyniki konkursu na zdjęcia, w których jurorami byli nasi czytelnicy, natomiast specjalna komisja oceni przygotowane przez kilku uczestników prezentacje. Udamy się też w muzyczną podróż z Jarkiem Lackowskim, który zaprezentuje przeboje związane z różnymi ciekawymi turystycznie miejscami. Na specjalną wyprawę zabiorą uczestników

nauczycielki i uczniowie z Zespołu Szkół Społecznych. Tradycyjnie zaprosimy też na degustację produktów Spółdzielni Bieluch, a być może uda się połączenie online z ciekawą osobą. Odbędzie się także konkurs dla zgromadzonej publiczności, w którym sprawdzimy znajomość atrakcji turystycznych województwa lubelskiego.

|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>DIAGNOMATIC™</b><br/>by<br/><b>Pro-Project®</b></p>  |  <p><b>Ośrodek Szkolenia KORONA</b><br/>Leszek Kaluźniak<br/>Chełm, ul. Lwowska 24a</p> |  <p><b>Perfumeria Basia</b><br/>Chełm, ul. Lubelska 36</p>                    |  <p><b>Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie</b><br/>Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 9</p> |  <p><b>ROMET Green-World</b><br/>Piotr Tomaszewski<br/>Chełm, ul. Lubelska 115</p> |
|  <p><b>PRZEGLĄDY TECHNICZNE SKP</b><br/>3 Maja 18 A</p>     |  <p><b>Stachniuk SUPER OPTYK</b><br/>Chełm, ul. Popieluszki 7</p>                      |  <p><b>Biuro Usług Turystycznych Krystyna</b><br/>Chełm, ul. Lwowska 13A</p> |  <p><b>Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji</b><br/>Chełm, ul. Kolejowa 5</p>             |                                                                                                                                                                       |
|  <p><b>Szkółka Wnukowie</b><br/>Chełm, ul. Metalowa 16</p> |  <p><b>Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa</b><br/>Chełm, ul. Starościńska 7</p>     |  <p><b>METRO</b><br/>ul. Pijarska 5 Reklama</p>                             |  <p><b>Galeria Dziecięca Pokusa</b><br/>Chełm, ul. Okszowska 39</p>                     |  <p><b>ELEKTROMET</b><br/>Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11</p>                      |
|                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                 |  <p><b>BHM</b><br/>UNIQUE INTERIORS</p>                                                |                                                                                                                                                                       |

## CHEŁMSKA JESIEŃ TURYSTYCZNA Z POWSTANIEM STYCZNIOWYM

Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie realizuje cykl imprez „Chełmska Jesień Turystyczna”, złożony z pięciu rajdów turystycznych (Rajd Jesienny, Rajd Kościuszkowski, Rajd Parasolowy, Rajd Śladami Powstania Styczniowego i Rajd Mikołajkowy). W obecnym roku impreza jest współfinansowana ze środków Ministerstwa Obrony Narodowej w ramach programu „Wdzięczni Bohaterom - Powstańcom Styczniowym”. Wsparcia finansowego udzielił również Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, Starostwo Powiatowe w Chełmie oraz Urząd Miasta Chełm. W ramach zadania 7 października 2023 r. odbył się **57. Rajd Kościuszkowski**, w którym uczestniczyło blisko pięćdziesięciu turystów z Chełma (SKKT przy SP nr 6), Woli Uhruskiej (SKKT „Włóczykije” przy SP w Woli Uhruskiej) oraz liczna grupa dorosłych amatorów turystyki kwalifikowanej z Chełma, w tym grupa rowerzystów z Chełmskiego Klubu Cyklistów PTTK. Współorganizatorem rajdu był Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych. Turyści zwiedzali m.in. Sawin (gdzie zatrzymali się przy pomniku powstańców styczniowych oraz wyremontowanym w ostatnich latach przytułku przy kościele parafialnym), Osowę, Świerże (gdzie również zatrzymali się przy pomnikach poświęconych powstańcom styczniowym) oraz przebyli blisko dwudziestokilometrową trasę na obrzeżach Sobiborskiego Parku Krajobrazowego, prowadzącą przez Osowę, Kosyń i Majdan Stuleński. Imprezę zakończyło tradycyjne ognisko turystyczne przy Ośrodku Edukacyjno-Muzealnym LPK w Brzeźnie oraz konkurs krajoznawczy, w którym największą wiedzę wykazał się Adam Warchulski z SKKT „Włóczykije” oraz Jan Majewski z SKKT przy SP nr 6 w Chełmie. Laureaci konkursu otrzymali nagrody, a wszyscy uczestnicy pamiątkową odznakę z wizerunkiem ppłk. Władysława Ruckiego, jednego z dowódców powstania

styczniowego, operującego w okolicach Chełma. Kolejną imprezą w ramach cyklu był **61. Rajd „Parasolowy”**, który odbył się 4 listopada 2023 r. Impreza zgromadziła ponad siedemdziesiąt osób z Chełma (SKKT przy SP nr 6 oraz liczni turyści indywidualni), Okszowa (SKKT przy SP w Okszowie), Pawłowa (SKKT „Podróżnik” przy SP w Pawłowie, Czuczyc (SKKT przy SP w Czuczycach), Woli Uhruskiej (SKKT „Włóczykije” przy SP w Woli Uhruskiej) oraz z Poniatowej (Klub Turystyki Pieszej „Krwinka”) i prowadziła przez Włodawę (oprowadzani przez prezesa Oddziału PTTK we Włodawie **Mieczysława Tokarskiego** zwiedzili m.in. cmentarz parafialny z mogiłą powstańców styczniowych), Sosnowicę (gdzie zatrzymali się przy mogile powstańców styczniowych na miejscowym cmentarzu) oraz Poleski Park Narodowy, w którym przewędrowali ścieżką przyrodniczo-historyczną „Obóz Powstańców” w Lipniaku (w okresie powstania styczniowego znajdował się w tym rejonie obóz oddziału ppłk. Karola Krysińskiego) oraz ścieżką przyrodniczą „Dąb Dominik”. Zakończenie rajdu z tradycyjnym ogniskiem turystycznym odbyło się w Łomnicy, gdzie rozegrano konkurs krajoznawczy oraz konkurs na parasol rajdowy. Największą wiedzę krajoznawczą wykazali się Wiktor Dąbrowski z Woli Uhruskiej, Jan Majewski i Antoni Herbut-Moniakowski z Chełma oraz Aleksandra Cichosz z Czuczyc. Laureaci konkursu otrzymali nagrody, a wszyscy uczestnicy pamiątkową odznakę z wizerunkiem ppłk. Karola Krysińskiego.

Kolejna impreza w ramach „Chełmskiej Jesieni Turystycznej z Powstaniem Styczniowym” (**19. Rajd „Śladami Powstania Styczniowego”**) został zaplanowany na 25 listopada 2023 r. Wszyscy zainteresowani mogą zgłaszać się w biurze Oddziału PTTK w Chełmie (ul. Narutowicza 14, w każdy czwartek w godzinach 16.00 - 17.00) lub telefonicznie (telefon 600 419 664).

(I)



Okiem dietetyka klinicznego

# Odporność przede wszystkim...

Często zaczyna się mówić o odporności organizmu w okresie przeziębień i grypy, co nie do końca jest słuszne, gdyż sprawny układ immunologiczny jest nam potrzebny przez cały rok! Chroni nas nie tylko przed wirusami czy bakteriami, ale także przed grzybami, pasożytami oraz przeciwdziała rozwojowi chorób autoimmunologicznych i nowotworowych. Warto wspomnieć, że źle funkcjonujący sprzyja również wszelkim alergiom i nietolerancjom pokarmowym.

Może wydać się zaskakujące ale **spora część naszego układu immunologicznego, bo około 70-80% znajduje się w jelitach.** Wskazuje to na istotną rolę właściwego odżywiania w zapewnieniu mu doskonałej kondycji każdego dnia. Z jednej strony poprzez dostarczenie niezbędnych składników, a z drugiej o odpowiednie zadbanie o stan jelit, czyli podaż prebiotyków (np. błonnik) oraz probiotyków (produkty fermentowane) lub preparaty zawierające pewne grupy dobroczynnych szczepów bakterii. Korzystniej jest spożywać naturalne produkty fermentowane, gdyż to co możemy kupić w postaci suplementów to tylko część z ogromnego świata mikroorganizmów, sporej części z nich jeszcze nie poznaliśmy, a innych nie jesteśmy w stanie wytworzyć metodami laboratoryjnymi. Jednak w pewnych okolicznościach

jak np. podczas antybiotykoterapii oraz nawet do trzech miesięcy po niej warto zadbać o takie wsparcie (Uwaga - nie należy przyjmować jednocześnie z antybiotykiem, lecz zachować co najmniej dwie godziny odstępu!). Żeby odnieść realne korzyści, należy zwrócić uwagę na formę takich preparatów. Istotne jest, żeby były wytworzone metodą mikrokapsułkowania (wiąże się to z wyższym kosztem, który z pewnością warto ponieść).

Patrząc na zwyczaje konsumenckie i półki sklepowe, sami sobie niszczyliśmy odporność, wrzucając do koszyków masę szkodliwej żywności nafaszerowanej cukrem, syropem glukozowo-fruktozowym (tańszy i powszechniejszy zamiennik cukru), tłuszczami trans (rafinowane oleje roślinne, margaryny), pszenicą (źródło wielu substancji antyodżywczych oraz cukrów), konserwantami i sztucznymi barwnikami.

Środki przeciwbólowe stosujemy bezrefleksyjnie (np. często wystarczy dostatecznie się nawodnić, by ból głowy minął...).

Lekarze natomiast „ochoczo” przepisują nam i naszym dzieciom antybiotyki, gdzie często mamy do czynienia z infekcją wirusową, a antybiotyk jest przecież lekiem przeciwbakteryjnym. Preparaty hamujące wydzielanie soku żołądkowego (IPP) tzw. „osłonowe” stosowane nagminnie w dłuższej perspektywie również zaburzają nasz mikrobiom oraz przyswajanie składników odżywczych z pokarmu. Wszystkie te czynniki mają negatywny wpływ na stan naszych jelit, co osłabia ich barierę przepuszczalność dla wszelkich patogenów. Powoduje to stany zapalne jelit, które mają wpływ na funkcjonowanie całego organizmu.

Do efektywnego budowania odporności najważniejsze jest dostarczenie odpowiedniej liczby oraz jakości kalorii, białek, tłuszczów, witamin i składników mineralnych. **Dostateczna podaż wysokiej jakości biodostępnego białka zwierzęcego, czyli mięsa, ryb, jaj, dostarcza m. in. sprzyjających budowaniu odporności aminokwasów takich jak cyste-**

**ina i glutamina.** Wbrew pozorom dość powszechny jest niedobór tego makroskładnika pokarmowego, gdyż należy on do najdroższych i często jest zastępowany tańszymi gorszej jakości zamiennikami – np. białkiem sojowym w wyrobach mięsnych. Obok konsumpcji protein należy dostarczać wartościowych tłuszczów takich jak masło prawdziwe, masło klarowane, oliwa z oliwek, olej kokosowy. Dopelnieniem tej układanki będą różnorodne warzywa, owoce jagodowe, pestki i nasiona. Niedobór niektórych mikroskładników odżywczych, gdzie prym wiodą niedostateczna podaż witamin **D, A, C, E, K2, cynku, seleniu, magnezu**, osłabiają mechanizmy obronne organizmu przeciwko czynnikom patogennym, prowadząc do zwiększonej podatności na wszelkie zakażenia. Tu w okresach wzmożonego zapotrzebowania konieczna może być suplementacja.

Na ryzyko wystąpienia niedoborów muszą szczególnie uważać osoby sto-

sujące monotonna, mało urozmaiconą dietę, weganie, vegetarianie, miłośnicy fast food (czyli śmieciowego jedzenia ubogiego w składniki odżywcze), a także osoby starsze oraz rekonwalescenci.

Obok żywienia i suplementacji konieczne trzeba wspomnieć o pozytywnym wpływie umiarkowanej aktywności fizycznej, która moduluje czynność układu immunologicznego. Jeśli nie uprawiasz regularnie żadnej formy ruchu, to chociaż spróbuj dynamicznie spacerować każdego dnia na świeżym powietrzu (przynajmniej 30-45 minut). Ostatni element to oczywiście niezastąpiony dostatecznie długi regenerujący sen.

Jak widać, zadbanie o odporność jest dość kluczowe dla naszego zdrowia i komfortu życia. Aby ułatwić sobie komponowanie posiłków, warto skorzystać z usług wykwalifikowanego dietetyka.

**Artur Maciuk**  
dietetyk kliniczny

**PROTEACTIVE**  
suplement diety  
Mobilizuje układ odpornościowy szczególnie przy infekcjach wirusowych

**Dostępny na Allegro Lokalnie**  
lub  
tel. 696 705 213

Suplement diety. Zawiera składniki, które wspomagają funkcje organizmu poprzez uzupełnienie normalnej diety. Nie ma właściwości leczniczych.

**TESSA MEDICA**

**BADANIA OBRAZOWE :**

✓ **USG** ✓ **RTG**

**NOWOŚĆ**

**GABINET GINEKOLOGICZNY**  
Lekarz Marek Lipiec - Ginekolog  
**W KAŻDĄ ŚRODĘ OD GODZINY 13:30**

WYNIKI ONLINE [www.tessamedica.pl](http://www.tessamedica.pl)

☎ **82 565 40 68**  
Chełm, ul. Kolejowa 94  
ZAPRASZAMY: **PN - PT** 8.00 - 18.00 **SOBOTA** 9.00 - 12.00

**DIAGNOSTYKA**  
laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

**Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce**  
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrania:  
**Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

Indywidualna Specjalistyczna  
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**  
**specjalista ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a  
poniedziałek-środa-piątek  
tel. 082 / 563 02 71

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE** CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**

**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**  
Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: 9:30 - 17:00 [protetykachel.pl](http://protetykachel.pl)  
☎ **500 338 200**

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**

Lek. med. **Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
tel. 606 255 456  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**KANA** Katarzyna Kołodyńska

**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

**tel. 607 572 909**

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**

KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
**USG, KTG, cytologia**

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
**Chełm, ul. Wołyńska 32**  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53  
[www.nzozlekdent.pl](http://www.nzozlekdent.pl)

**SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII**

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **wtorki od godz. 15:00**  
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**  
**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

**PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE**  
**ul. Szymanowskiego 3**

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

**PON. - PT. 7:00 - 11:30**  
**tel. 82 500 05 50**

**ALAB** laboratoria  
oznacza wiarygodność

**Zarezerwuj termin**

swojego **badania laboratoryjnego**

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

**Chełm**

- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

**Krasnystaw**

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

**LUXMED MEDICINE**

# Nissan Qashqai e-power 190 KM

Ten samochód jest hybrydą, ale inną niż wszystkie. Koła napędza wyłącznie silnik elektryczny, dzięki czemu Nissanem jeździ się jak autem elektrycznym. Siedząc za jego sterami kierowca nie musi się jednak martwić zasięgiem, bo prąd dostarcza silnik benzynowy i ławetę będzie trzeba wzywać dopiero wtedy, gdy zbraknie paliwa w baku.

## Nadwozie i wnętrze

Najnowsza generacja Nissana Qashqai nie tylko została wyposażona w najnowszą technologię, o której będzie za chwilę, ale zyskała bardzo gustowne i nowoczesne nadwozie, dzięki któremu śmiało i bez wstydu może parkować obok stylizowanych motoryzacyjnych przodowników. Dwukolorowe nadwozie osadzone na 20-calowych kołach, zaokrąglona linia dachu zwieńczona pokaznym spojlerem i „przymrużone” reflektory w kształcie położonych na boku liter „V” przyciągają wzrok. Wrażenie robi również wpisany w wielką srebrną literę „V” grill oraz wystające wyraźnie poza obręb karoserii tylne lampy. Jak na SUV-a przystało, cała dolna część nadwozia jest okolona w Nissanie czarnymi plastikowymi listwami. Patrząc na Qashqai’a z boku i z pewnej odległości, w oczy rzuca się jeden szczegół, a mianowicie dość mocno odstające od podłogi czarne elementy osłonięte czymś w rodzaju maty dywanikowej. Myślę, że w trakcie jazdy przez głęboki śnieg albo w koleinach na drodze gruntowej osłony te bardzo szybko mogą zostać zerwane, więc lepiej byłoby, gdyby zostały zastąpione przez blachę albo grubą plastik. W nowym Qashqaiu ciekawostką jest również tylne zawieszenie oparte na wielowahaczach. Występuje ono tylko w najmocniejszej wersji i odpowiada za lepszą trakcję. Wnętrze jest bardzo przemyślane, proste w obsłudze i w odbiorze wizualnym i bardzo przyzwoicie wykonane. Mamy tu skórzaną tapicerkę, podgrzewane fotele z funkcją masażu i pamięcią ustawień, a miejsca w kabinie jest wystarczająco dla pięciu dorosłych pasażerów. Deska rozdzielcza, wbrew obecnemu trendom, nie jest bardzo minimalistyczna. Przeciwnie, ma ciekawy kształt, „półkę” pokrytą jakimś bliżej niezidentyfikowanym tworzywem. Część konsoli, boczki drzwi, podłokietnik i boki tunelu środkowego obszyto mięciutką skórą. Ekran główny ma dużą przekątną, ale jest niski i szeroki, dzięki czemu z automatu podzielono go na trzy części odpowiadające za wyświetlanie różnych funkcji. Cyfrowy wyświetlacz mamy też za kierownicą, a jakby ktoś potrzebował, wskazania komputera można też wyświetlić na wyświetlaczu typu head up. Oba wyświetlacze mają bardzo prosty kształt. Ten środkowy posiada fizyczne menu oraz pokrętkę do sterowania głośnością systemu Bose, więc jest bardzo intuicyjny w obsłudze. Pod nim znalazł się panel klimatyzacji, który bardzo przypomina niedgdyjsze magnetowidy albo segmenty wież stereo. Jest idealnie prostokątny i płaski, po obu stronach ma pokrętkę do ustawiania temperatury, a pośrodku prosty wyświetlacz. Jeszcze niżej znajdziemy miejsce z indukcyjną ładowarką do telefonów oraz tunel środkowy z bardzo fajnym wybierakiem kierunku jazdy. Obok niego zamontowa-



no przyciski hamulca, systemu automatycznego parkowania, wyboru trybu jazdy oraz do włączania funkcji e-pedal i wyłączenie elektrycznego napędu. Bagażnik w Qashqaiu nie jest wielki. Pomieści załedwie ok. 435 litrów, ale za to jest bardzo ustawny i ma dwa schowki w podłodze. Warto jeszcze dodać, że po złożeniu tylnej dzielonej kanapy otrzymujemy niemal płaską przestrzeń ładunkową.

## Silnik i skrzynia biegów

Qashqai z napędem e-power jest najfajniejszą odmianą tego modelu. Jak to działa? Najprościej rzecz ujmując, jest to połączenie silnika benzynowego, który ładuje baterię oraz silnika elektrycznego, który napędza koła. Napęd ten działa podobnie jak w samochodzie elektrycznym, zmniejszając emisję spalin i koszty eksploatacji. Samochodu nie trzeba podłączać do sieci ładowania, dlatego kierowcy nie muszą zmieniać swoich przyzwyczajeń. Oprócz silnika spalowego, technologia e-power wykorzystuje również hamowanie regeneracyjne, które wspierają ładowanie baterii. Pod maską mamy zamontowany benzynowy silnik o pojemności 1,5 l i mocy 158 KM oraz silnik elektryczny generujący 190 KM. Z takimi parametrami Nissan rozpędza się do setki w niespełna 8 sekund, a jego prędkość maksymalna to 170 km/h. Średnie spalanie zależy od stylu jazdy. My nie mieliśmy większych problemów, by średnio zejść poniżej 6 litrów benzyny na 100 km i to nawet na trasie, gdzie większość hybryd przy większych prędkościach spala o wiele więcej paliwa.

## Zawieszenie i komfort jazdy

To bardzo mocna strona Qashqai’a. Zawieszenie jest bardzo komfortowe, a jednocześnie zapewnia precyzję prowadzenia. Na gorszych drogach wciąż pracuje jędrnie i bezgłośnie, mimo zamontowania na osiach dużych, bo 20-calowych felg. Wnętrze jest dobrze wyciszone i w kabinie praktycznie nie słychać silnika benzynowego. Auto prowadzi się jak prawdziwy elektryk: pod prawą nogą mamy cały czas dostępną maksymalną moc i moment obrotowy, dzięki czemu nawet przy większej prędkości samochód rwie do przodu bez żadnych opóźnień. Nawet automatyczna skrzynia bezstopniowa jest cicha i reaguje bardzo szybko i płynnie, więc przyspieszenie jest jednostajne praktycznie do końca.

## Wposażenie i cena

Zwykły Qashqai kosztuje od 136500 zł. Ten z napędem e-power zaczyna się od kwoty 176 200 zł. Do testu dostaliśmy topowo skonfigurowany model w odmianie Tekna+, który wyceniono na niespełna 201 tys. zł. To dużo, nawet bardzo, ale pamiętajmy, że dostajemy bardzo bogato wyposażony samochód uzbrojony w innowacyjną technologię. Na jego pokładzie znajdziemy wszystko, co oferuje japoński producent: 20-calowe koła, panoramiczny dach, podgrzewane fotele i kierownicę, aktywny tempomat z funkcją utrzymywania toru jazdy, system kamer, funkcję automatycznego parkowania, skórzaną tapicerkę, wyświetlacz head up, czy system nagłośnienia Bose.



## Przestrzeń, komfort i wolność wyboru



**Światowa premiera czwartej generacji Skody Superb już z nami. Model kontynuuje tradycję marki prezentując przestronne i wyrafinowane wnętrze. Dostępny będzie w sześciu wariantach napędowych, w tym - po raz pierwszy - jako miękka hybryda. Nowoczesne technologie i wykorzystane materiały zapewnią pasażerom jeszcze większy komfort.**

Nadwozie modelu prezentuje nowy język projektowania Skody - Modern Solid. Klienci będą mogli wybierać spośród ośmiu odieni, z których sześć pojawia się w ofercie marki po raz pierwszy. Model oferuje więcej miejsca zarówno dla pasażerów, jak i na bagaż. Dostępne będą dwie opcje nadwozia: Combi i Liftback. Oba warianty są dłuższe i wyższe niż poprzednie wersje (o 40 mm i 5 mm w Combi, 43 mm i 12 mm w Liftbacku), co gwarantuje więcej przestrzeni nie tylko w obszarze nóg, ale i nad głowę. W obu opcjach został powiększony także bagażnik - w nadwoziu typu Liftback będzie to 645 litrów pojemności (+20 litrów), a w Combi 690 litrów (+30 litrów).

Wnętrze nowego modelu prezentuje aż siedem różnych opcji wystroju. Każ-

da z nich tworzy przyjemny i stonowany klimat. Przy selekcji zastosowanych materiałów marka kierowała się zasadami zrównoważonego rozwoju. Przykładowo, wszystkie tkaniny na siedzeniach i tapicerce drzwi są wykonane w 100% z poliestru pochodzącego z recyklingu. Z ekologicznych tworzyw zostały wykonane także skrobaczka do lodu i parasol w drzwiach, które po raz pierwszy pojawiły się właśnie w modelu Superb.

Nowa limuzyna Skody oferuje sześć opcji silnikowych. Po raz pierwszy model dostępny będzie w wersji miękkiej hybrydy z jednostką napędową 1.5 TSI o mocy 110 kW. Silnik benzynowy 2.0 TSI oferuje dwa warianty: 150 kW i 195 kW, tak samo jak diesel 2.0 TDI: 110 kW i 142 kW. Ostatnią opcją jest hybryda typu plug-in z jednostką 1.5 TSI, która umożliwi moc 150 kW (204 KM) i zasięg elektryczny ponad 100 kilometrów w cyklu WLTP. Ten rodzaj napędu dostępny jest jedynie w wersji Combi. Wszystkie warianty najnowszej generacji modelu Superb zapewniają automatyczną skrzynię biegów DSG z przełącznikiem na kolumnie kierownicy, a najmocniejsze silniki wysokoprężne i benzynowe są standardowo wyposażone w napęd na wszystkie koła.



DOSTAWCY PRĄDU

www.akumulatorypolska.pl

# AKUMULATORY

Doradzamy
 Montujemy
 Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji

Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHELM

OPON SERWIS

# Baza

OPONY  
CAŁOROCZNE

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 13.11.-19.11.2023

PONIEDZIAŁEK



KOMEDIA

Kingsman: Złoty krąg

20.00

POLSAT

Minał rok, odkąd Eggsy ukończył szkolenie. Dziś jest pełnoprawnym członkiem tajnych służb. Pewnego dnia dane dotyczące położenia kwatery głównej agencji zdobywa szefowa kartelu narkotykowego.

WIELKA BRYTANIA/USA 2017, REŻ. MATTHEW VAUGHN, WYK. TARON EGERTON, MARK STRONG, JULIANNE MOORE, HALLE BERRY

CZWARTEK



MELODRAMAT

After 2

22.40

TVN

Tessa próbuje zapomnieć o zawodzie miłośnym. Rozpoczyna staż w wydawnictwie, gdzie poznaje przystojnego Trevora. Zaczyna on zabiegać o jej względy, ale dziewczyna wciąż coś czuje do Hardina.

USA 2020, REŻ. ROGER KUMBLE, WYK. JOSEPHINE LANGFORD, HERO FIENNES TIFFIN, DYLAN SPROUSE, LOUISE LOMBARD

WTOREK



SENSACYJNY

Dziedzictwo Bourne'a

20.05

POLSAT

Agent Aaron Cross bierze udział w tajnym projekcie „Outcome”. Gdy prace nad nim zostają przerwane, każdy, kto był z nim związany, ma zginąć. Aaron ucieka swoim prześladowcom.

USA 2012, REŻ. TONY GILROY, WYK. JEREMY RENNER, SCOTT GLENN, STACY KEACH, EDWARD NORTON, DONNA MURPHY

PIĄTEK



KOMEDIA

Najmro

20.00

POLSAT

Koniec lat 80. XX wieku. Najmro wslawił się brawurowymi rabunkami. Drwi sobie z władz i ciągle umyka milicji. Pewnego dnia poznaje dziewczynę, dla której pragnie odmienić swoje życie.

POLSKA 2021, REŻ. MATEUSZ RAKOWICZ, WYK. DAWID OGRODNIK, ROBERT WIĘCKIEWICZ, RAFAŁ ZAWIERUCHA, MASZA WĄGROCKA

ŚRODA



KOMEDIA

Miłość do kwadratu

20.00

POLSAT

Nauczycielka Monika po godzinach przeistacza się w modelkę Klaudię. Usiłuje spłacić długi ojca. Podczas jednej z sesji zdjęciowych poznaje dziennikarza i uwodziciela Enza. Dziewczyna nie pała do niego sympatią.

POLSKA 2021, REŻ. FILIP ZYLBER, WYK. ADRIANNA CHLEBICKA, AGNIESZKA ZULEWSKA, ANNA SMOŁOWIK, BARTŁOMIEJ KOTSCHEDOFF

SOBOTA



DRAMAT

1917

21.35

TVP 1

Czasy I wojny światowej. Szeregowcy Schofield i Blake mają poinformować towarzyszy o pułapce, którą zastawili Niemcy. Śmiałkowie muszą przedostać się za linię wroga przez ziemię niczyją.

USA/WIELKA BRYTANIA/INDIE/HISZPANIA/KANADA/CHINY 2019, REŻ. SAM MENDES, WYK. DEAN-CHARLES CHAPMAN

PONIEDZIAŁEK 13 LISTOPADA

**TVP 1**

04.50 Klan (4222); Dziedzictwo (150)  
06.10 Złoty chłopak (53) - serial, Turcja  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Welon, fura i brawura  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.  
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 6 (67) - serial obycz., Pol.  
09.40 Komisarz Alex 9 (109) - serial  
10.40 Ojciec Mateusz 18 (235) - serial  
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (95)  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy  
12.50 Portugalia - wybrzeże bocianów - film dok., Portugalia 2020  
14.00 Złoty chłopak (54) - serial, Turcja  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Dzieżdztwo (151) - serial, Turcja  
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4223) - telenowela, Polska  
18.25 Leśniczówka (777) - telen., Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (96)  
21.10 Gala Nagród Mediów Publicznych 2023 - widowisko, Pol. 2023  
22.35 Naszość. Tylko dla nienormalnych - film dok., Polska 2023  
00.05 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023  
00.50 Stój, bo mamuśka strzela - komedia sensacyjna, USA 1992  
02.25 Zupa nic - komediodr., Polska 2021  
04.10 Notacje - cykl dok., Polska  
04.25 Zakończenie programu

**TVP 2**

05.00 Na sygnale (414): Bawić to się trzeba umieć! - serial, Polska  
05.30 M jak miłość (1735) - serial, Pol.  
06.25 Dobre historie - mag., Polska 2023  
06.55 Rodzinka.pl (263) - serial, Polska  
07.30 Pytanie na śniadanie  
10.35 Panorama - program informacyjny  
10.45 Pytanie na śniadanie - mag.  
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn  
11.50 Barwy szczęścia (2879) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacyjwa 38 (216) - telen., Hiszp.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (223) - serial, Polska  
15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (191) - serial  
16.00 Koło fortuny; Familiada  
17.15 Zakazany owoc (342) - telen., Tur.  
18.00 Panorama; Va banque  
18.45 Akacyjwa 38 (229) - telen., Hiszp.  
19.35 Barwy szczęścia (2879) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2880) - serial  
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”  
20.55 M jak miłość (1757) - serial, Pol.  
21.55 Na sygnale (493) - serial, Polska  
22.35 Echo serca 2 (24) - serial, Polska  
23.35 Droga do zapomnienia - dramat biograficzny, Australia/Wielka Brytania/Szwajcaria 2013  
01.40 O mnie się nie martw 13 (10/13)  
02.40 Nieprawdopodobna - thriller, Kanada 2019, reż. Rowan Athale  
04.30 Rodzinka.pl (138) - serial, Polska  
04.55 Zakończenie programu

**POLSAT**

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (478): Zastraszony - serial fab-dok., Pol.  
09.10 Malanowski i partnerzy (479): Kłopotliwa studentka - serial, Pol.  
09.40 Sekrety rodziny (246): Amazonka - serial paradok., Polska  
10.40 Dlaczego ja? (1137): 18-lletnia Ania odkrywa, że jej mama pracuje w strip clubie, żeby opłacić leczenie ojca - serial paradok., Pol.  
11.40 Gliniarze (610): Zawód miłośny  
12.50 Wydarzenia, Interwencja  
13.40 Trudne sprawy (1081): Okropni studenci - serial paradok., Polska  
14.40 Co za tydzień (1167) - serial, Polska  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (863) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (872) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (3690) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Kingsman: Złoty krąg - komedia sensacyjna, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Matthew Vaughn, wyk. Taron Egerton, Mark Strong  
23.05 Wschodzące słońce - thriller, USA 1993, reż. Philip Kaufman  
01.55 Jestem numerem cztery - film SF, USA 2011, reż. D.J. Caruso

**TVN**

05.35 Uwaga! - magazyn reporterów  
05.50 Ukryta prawda (808) - serial, Pol.  
06.40 Kuchenne rewolucje: Jawor - Magnolia/Kulinarna Fabryka Smaku - program rozr., Polska 2021  
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Ukryta prawda (1572) - serial, Pol.  
12.35 Ukryta prawda (1382) - serial, Pol.  
13.35 Szpital (798) - serial paradok., Pol.  
14.35 Szpital (799) - serial paradok., Pol.  
15.45 Kuchenne rewolucje: Połajewo - Silvano/Gę Gę Gę - rozr., Pol. 2021  
16.50 Detektywi (36/47) - serial, Polska  
17.55 Ukryta prawda (1573) - serial, Pol.  
19.00 Fakty - program informacyjny  
19.40 Sport  
19.45 Pogoda - program informacyjny  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku - magazyn  
20.15 Na Wspólnej (3720) - serial, Pol.  
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023  
21.35 Behawiorysta (5/8) - serial, Pol.  
22.40 Zabójcze lato - thriller, USA 2020, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Scott Adkins, India Eisley, James Remar, K.J. Apa, Sydney Park  
00.25 Od nowa (4/6) - serial obycz., USA  
01.40 Co za tydzień - magazyn  
02.15 Dowody zbrodni (21/24) - serial  
03.10 Szpital (220) - serial paradok., Pol.  
04.10 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.30 Recepta na stary dom - rozr.  
05.00 Jak to jest zrobione? (19/26) - serial dokumentalny, Kanada

**TV 4**

06.00 Strażnik Teksasu (25) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (26) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3689) - serial  
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
10.50 Policjantki i Policjanci (164)  
11.50 Policjantki i Policjanci (165)  
12.55 Gliniarze (385): W pułapce  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
15.55 Policjantki i Policjanci (990)  
17.00 Sekrety rodziny (11) - serial, Pol.  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (1096) - serial obyczajowy, Polska  
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (742) - serial krym., Polska  
21.00 Linia ryzyka - film sensacyjny, USA 2007, reż. Andy Cheng, wyk. Nathan Phillips, Nadia Bjorlin, Angus Macfadyen, Eddie Griffin, Jesse Johnson  
23.00 Life - horror SF, USA 2017, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jake Gyllenhaal, Hiroyuki Sanada, Ryan Reynolds, Rebecca Ferguson, Olga Dihovichnaya  
01.05 Fabryka jedzenia (3) - serial  
01.35 Fabryka jedzenia (4) - serial  
02.05 Śmierć na 1000 sposobów (5)  
02.30 Interwencja - mag. reporterów  
02.50 SuperLudzie (24) - serial dok., Pol.  
03.20 SuperLudzie (25) - serial dok., Pol.  
03.50 Trans World Sport - magazyn  
04.55 SuperLudzie (26) - serial dok., Pol.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

**TVN SIEDEM**

05.00 Szkoła (566) - serial paradok., Pol.  
06.00 Szkoła (321) - serial paradok., Pol.  
06.55 Szpital (896) - serial paradok., Pol.  
07.50 Ukryta prawda (993) - serial, Pol.  
08.50 Ukryta prawda (1253) - serial  
09.50 Ukryta prawda (1254) - serial, Pol.  
10.50 Zagadki losu 2 (9/36) - serial, Pol.  
11.50 Ten moment (2/20) - serial, Pol.  
12.50 Młodość na zamówienie 2 - rozr.  
12.50 Szpital (897) - serial paradok., Pol.  
13.50 Sąd rodzinny (160) - serial, Polska  
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (597) - serial fab-dok., Polska  
15.50 Ukryta prawda (1082) - serial paradokumentalny, Polska  
16.55 Szpital (969) - serial paradok., Pol.  
17.55 Opowieści małżeńskie 2 (24)  
18.55 Ukryta prawda (1088) - serial  
20.00 Wielkie kłamstewka (1/7) - serial  
21.10 Wielkie kłamstewka (2/7) - serial  
22.30 Sztuka kochania: Historia Michaliny Wiślockiej - dramat biograficzny, Polska 2017, reż. Maria Sadowska, wyk. Magdalena Boczarzka, Justyna Wasilewska, Piotr Adamczyk, Eryk Lubos, Jaśmina Polak  
00.50 Gra dla dwojga - komedia szpiegowska, USA/Niemcy 2009, reż. Tony Gilroy, wyk. Julia Roberts, Clive Owen, Paul Giamatti, Tom Wilkinson  
03.25 Nagi instynkt przetrwania 2 (10/16) - serial dokumentalny, USA  
04.25 Druga strona medalu 4: Weronika Marczuk - talk-show, Polska 2011

**TV PULS**

06.00 Kobra - oddział specjalny (2, 3)  
08.00 Nash Bridges (73)  
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (706)  
10.00 Zbuntowany anioł (79, 80)  
12.00 Zaklinaczka duchów 5 (86, 87)  
14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (278, 279)  
16.00 Kurierzy (4, 5)  
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (708, 709)  
20.00 Krwawy sport - film sensacyjny, USA 1988  
21.55 Czas zemsty - film sensacyjny, USA/Aruba 2003  
23.45 Rewolwer - dramat, Fr./Wlk. Brytania 2005  
01.50 Dzielnica strachu 5 (200)  
02.50 Zobacz to!: Taki jest świat 8  
03.30 Menu na miarę  
04.10 Menu na miarę  
04.35 Z archiwum policji (4)  
05.00 Nash Bridges (73)

**PULS 2**

08.45 Wielkie przygody małego rekina (17)  
09.05 Bing (21, 22, 23)  
09.45 Psi Patrol 4 (26)  
10.10 Wielkie przygody małego rekina (18)  
10.50 Blue (31, 32, 33, 34)  
11.35 Bing (27, 28, 29)  
12.00 Blaze i megamaszyny 6 (10, 11)  
13.00 Smerfy (114, 115)  
14.00 Mustang: Duch wolności 2 (24, 25)  
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (25, 26)  
16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (37, 38, 39)  
17.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1)  
18.00 Smerfy 2 (16, 17)  
18.35 Blue (29, 35, 36)  
19.05 Psi Patrol 8 (15, 16)  
20.00 Kurierzy (6)  
21.00 Dzielnica strachu 5 (199, 200)  
23.00 Rinke. Na krawędzi 2 (1, 2)  
01.00 Dzielnica strachu 5 (197)

**STOPKLATKA**

06.00 Fools gold - etiuda film., Pol. 2020  
06.15 Nowa Scena Śmiechu 4  
07.00 MiłośćKropka.pl (9)  
07.55 To nie ze mną 2 (3, 4)  
09.00 Komisarz Rex 2 (7, 8, 9)  
12.00 Katastrofy w przestworzach (90, 121, 29)  
15.05 Asteroida: Wielkie uderzenie - film katastrof., Kanada 2015  
17.00 Hawaje 5-0 (2, 22, 23)  
18.55 Czwerej pancerni i pies (3)  
20.00 Dobry, zły i martwy - film sensacyjny, USA 2015  
21.45 Nieśmiertelny 2. Nowe życie - film fantasy, Fr./Wlk. Brytania/Arg. 1991  
23.55 Nieśmiertelny 3: Czarnoksiężnik - film fantasy, Kanada/Fr./Wlk. Brytania 1994  
02.15 Niewinne - dramat, Belg./Fr./Pol. 2016  
04.35 Fools gold - etiuda film., Polska 2020

**TTV HD**

05.00 Dobra robota (8)  
06.00 Uwaga! Express  
06.30 Nauka jazdy 5  
07.00 Ukryta prawda (818)  
08.00 Szpital (630, 631)  
10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9  
11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (6)  
12.10 Królowe życia 6 (9, 10)  
13.35 Ukryta prawda (483)  
14.35 Za głosem serca (20)  
15.45 Express. Pogoda  
16.05 Zakup w ciemno  
17.05 Usterka 15 (19)  
17.45 Express. Pogoda  
18.00 Sport  
18.05 Dobra robota 3 (4)  
18.40 Łomowski PL (12)  
19.45 Express. Pogoda  
20.05 Zakup w ciemno 2  
21.15 Defacto 13  
21.45 Express. Pogoda  
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem  
00.00 Diabelnie boskie 2

**TV 6**

06.00 Detektywi w akcji (99)  
07.00 Policjantki i Policjanci (1095)  
08.00 Medicopter 117 (39)  
09.05 Kobra - oddział specjalny (5, 6)  
11.15 Więzienie (5, 6)  
12.10 Miodowe lata (1, 38); Zbyszek; Alina i blondyna  
14.00 Policjantki i Policjanci (315, 316)  
16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (17, 18)  
18.00 Strażnik Teksasu (25, 26)  
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (192, 193)  
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (517, 518)  
00.10 Więzienie (14, 15)  
01.05 Krejzi patrol (13, 14)  
02.05 STOP Drogówka  
03.05 Benny Hill  
03.40 Top 10 - lista przebojów  
04.40 Disco Polo Life  
05.45 Telezakupy TV Okazje

**POLSAT SPORT**

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga  
08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Andrii Velikovskyi 09.12.2022  
10.30 Cafe Futbol 12.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz gry podwójnej  
14.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz gry pojedynczej  
17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Enea Czarni Radom - Aluron CMC Warta Zawiercie  
20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: #VolleyWrocław - MOYA Radomka Radom  
23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle  
01.00 Boks

WTOREK 14 LISTOPADA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><b>TVP 1</b></div> <div>04.45 Klan (4223) - telenowela, Polska<br/>05.15 Dziedzictwo (151) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (54) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Kościół z bliska - magazyn<br/>08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.<br/>08.25 Inf. kulturalne, Pogoda<br/>08.40 Ranczo 6 (68) - serial obycz., Pol.<br/>09.40 Komisarz Alex 9 (110) - serial, Pol.<br/>10.35 Ojciec Mateusz 18 (236) - serial<br/>11.25 Korona królów. Jagiellonowie (96)<br/>12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/>12.55 Nil (1/3) - film dok., Austria 2014<br/>14.00 Złoty chłopak (55) - serial, Turcja<br/>15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (152) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>17.55 Klan (4224) - telenowela, Polska<br/>18.25 Leśniczówka (778) - telen., Polska<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (97)<br/>21.10 Tu mówi Polska - public., Pol. 2023<br/>22.50 Siedlisko (7/9) - serial obycz., Pol.<br/>04.15 Opole na bis - koncert, Polska 2023<br/>04.40 Zakończenie programu</div> | <div><b>TVP 2</b></div> <div>05.00 Na sygnale (415) - serial, Polska<br/>05.30 M jak miłość (1736) - serial, Pol.<br/>06.25 Luteranki. Kobiety i Kościół - rep.<br/>06.55 Rodzinka.pl (264) - serial, Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie; Panorama<br/>10.45 Pytanie na śniadanie - mag.<br/>11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023<br/>11.50 Barwy szczęścia (2880) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (217) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (224) - serial, Polska<br/>15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (192) - serial<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Zakazany owoc (343) - telen., Tur.<br/>18.00 Panorama; Va banque<br/>18.45 Akacjaowa 38 (230) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (2880) - serial<br/>20.10 Barwy szczęścia (2881) - serial<br/>20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”<br/>20.55 M jak miłość (1758) - serial, Pol.<br/>21.55 Na sygnale (494) - serial, Polska<br/>22.35 Echo serca 2 (25) - serial, Polska<br/>23.35 Dzień świra - komediodramat, Polska 2002, reż. Marek Koterski<br/>01.20 Droga do zapomnienia - dramat biograficzny, Australia/Wielka Brytania/Szwajcaria 2013<br/>03.30 Jan Paweł II i prymas Stefan kardynał Wyszyński - film dokumentalny, Polska 2008<br/>04.30 Rodzinka.pl (139) - serial, Polska<br/>04.55 Zakończenie programu</div> | <div><b>POLSAT</b></div> <div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień - program inf.<br/>08.40 Malanowski i partnerzy (480): Desperatka - serial fab.-dok., Pol.<br/>09.10 Malanowski i partnerzy (481): Śmierć za kółkiem - serial, Polska<br/>09.40 Sekrety rodziny (247): Rodzinny krąg - serial paradok., Polska<br/>10.40 Dlaczego ja? (1138): 45-latką odkrywa, że jej przybrany syn zabił swoją narzeczoną i sfignował jej porwanie - serial paradok., Pol.<br/>11.40 Gliniarze (611): Lepsze życie<br/>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br/>13.40 Trudne sprawy (1082): Ścigany<br/>14.40 Dlaczego ja? (1168): Cóрка gangstera - serial paradok., Polska<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.30 Na ratunek 112 (864): Falszywy ginekolog - serial paradok., Polska<br/>17.00 Gliniarze (873): Toast - serial, Pol.<br/>18.00 Pierwsza miłość (3691) - serial<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>22.55 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport<br/>19.55 Pogoda - program informacyjny<br/>20.05 Dziedzictwo Bourne’a - film sensacyjny, USA 2012, reż. Tony Gilroy<br/>23.00 Hitman - thriller, Francja/USA 2007<br/>01.00 Nagi peryskop - kom., USA 1996<br/>03.05 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012<br/>03.35 Nasz nowy dom - reality show</div> | <div><b>TVN</b></div> <div>05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.50 Ukryta prawda (809) - serial, Pol.<br/>06.50 Kuchenne rewolucje: Polajewo - Silvano/Gę Gę Gę - rozr., Pol. 2021<br/>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/>11.30 Ukryta prawda (1573) - serial, Pol.<br/>12.35 Ukryta prawda (1383) - serial, Pol.<br/>13.35 Szpital (800) - serial paradok., Pol.<br/>14.35 Szpital (801) - serial paradok., Pol.<br/>15.40 Doradca smaku - magazyn<br/>15.45 Kuchenne rewolucje: Zamość - Kura Domowa/Ziemniak czy Kartofel? - program rozr., Polska 2021<br/>16.50 Detektywi (37/47) - serial, Polska<br/>17.55 Ukryta prawda (1574) - serial, Pol.<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Sport<br/>19.45 Pogoda - program informacyjny<br/>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>20.10 Doradca smaku - magazyn<br/>20.15 Na Wspólnej (3721) - serial, Polska<br/>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/>21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023<br/>22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show<br/>23.40 Superwizjer - mag. reporterów<br/>00.15 Behawiorysta (5/8) - serial, Pol.<br/>01.15 Dowody zbrodni (22/24) - serial<br/>02.20 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec (2/9) - serial, Polska<br/>02.55 Szpital (221) - serial paradok., Pol.<br/>03.55 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022<br/>04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br/>04.55 Jak to jest zrobione? (20/26)</div> | <div><b>TV 4</b></div> <div>06.00 Strażnik Teksasu (1) - serial, USA<br/>07.00 Strażnik Teksasu (2) - serial, USA<br/>08.00 Nasz nowy dom - reality show<br/>09.00 Pierwsza miłość (3690) - serial<br/>09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023<br/>10.50 Policjantki i Policjanci (166)<br/>11.50 Policjantki i Policjanci (167)<br/>12.55 Gliniarze (386): Wysokie okno<br/>13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>15.55 Policjantki i Policjanci (991)<br/>17.00 Sekrety rodziny (12) - serial, Pol.<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1097) - serial obyczajowy, Polska<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (743) - serial krym., Polska<br/>21.05 Przepowiednia - thriller, USA 2002, reż. Mark Pellington, wyk. Richard Gere, Laura Linney, Will Patton, Debra Messing, David Eigenberg<br/>23.40 Od zmierzchu do świtu - horror, USA 1996, reż. Robert Rodriguez, wyk. George Clooney, Quentin Tarrantino, Juliette Lewis, Salma Hayek, Harvey Keitel<br/>01.55 Śmierć na 1000 sposobów (6)<br/>02.20 Śmierć na 1000 sposobów (7)<br/>02.50 Trans World Sport - magazyn<br/>03.55 SuperLudzie (26) - serial dok., Pol.<br/>04.25 SuperLudzie (27) - serial dok., Pol.<br/>04.55 SuperLudzie (28) - serial dok., Pol.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div> | <div><b>TVN SIEDEM</b></div> <div>05.00 Szkoła (567) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (322) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (897) - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Ukryta prawda (994) - serial, Pol.<br/>08.50 Ukryta prawda (1255) - serial, Pol.<br/>09.50 Ukryta prawda (1256) - serial, Pol.<br/>10.50 Zagadki losu 2 (10/36) - serial<br/>11.50 Opowieści małżeńskie 2 (24)<br/>12.50 Szpital (898) - serial paradok., Pol.<br/>13.50 Sąd rodzinny (161) - serial, Polska<br/>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (598) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.50 Ukryta prawda (1083) - serial<br/>16.55 Szpital (970) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 Szpital (599) - serial paradok., Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1089) - serial paradokumentalny, Polska<br/>20.00 Zodiak - film kryminalny, USA 2007, reż. David Fincher, wyk. Jake Gyllenhaal, Mark Ruffalo, Anthony Edwards, Robert Downey Jr., Brian Cox<br/>23.20 Blade, Wieczny Łowca 2 - horror, USA/Niemcy 2002, reż. Guillermo del Toro, wyk. Wesley Snipes, Kris Kristofferson, Ron Perlman, Leonor Varela, Norman Reedus<br/>01.45 Szybcy i wściekli 7 - film sensacyjny, Kanada/Japonia/Chiny/Zjednoczone Emiraty Arabskie/USA 2015, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster<br/>04.30 Druga strona medalu: Otylia Jędrzejczak - talk-show, Polska 2009</div> |
| <div><b>TV PULS</b></div> <div>06.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4)<br/>08.00 Nash Bridges (74)<br/>09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (707)<br/>10.00 Zbuntowany anioł (80, 81)<br/>12.00 Zaklinaczka duchów 5 (87, 88)<br/>14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (279, 280)<br/>16.00 Kurierzy (5)<br/>17.00 Kurierzy (6)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (709)<br/>19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (710)<br/>20.00 Pocalunek smoka - dramat, USA/Francja 2001<br/>21.55 Poza zasięgiem - dramat, USA/Polska 2004<br/>23.50 Pulp Fiction - dramat, USA 1994<br/>03.10 Dzielnica strachu 5 (201)<br/>04.10 Zobacz to!: Menu na miarę<br/>04.35 Z archiwum policji (5)<br/>05.00 Nash Bridges (74)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div><b>PULS 2</b></div> <div>09.05 Bing (27, 28, 29)<br/>09.45 Psi Patrol 5 (1)<br/>10.10 Wielkie przygody małego rekina (19)<br/>10.50 Blue (37, 38, 39, 40)<br/>11.35 Bing (30, 31, 32)<br/>12.00 Blaze i megamaszyny 6 (11, 12)<br/>13.00 Smerfy (115, 116)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności 2 (25, 26)<br/>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (26)<br/>15.35 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (27)<br/>16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (39)<br/>16.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1, 2, 3)<br/>18.00 Smerfy 2 (17, 18)<br/>18.35 Blue (36, 41, 42)<br/>19.05 Psi Patrol 8 (16, 17)<br/>20.00 Kurierzy (7)<br/>21.00 Dzielnica strachu 5 (200, 201)<br/>23.00 Pierwszy milion - dramat, Polska 2000<br/>01.05 Dzielnica strachu 5 (198)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div><b>STOPKLATKA</b></div> <div>06.00 Warzywa i owoce - etiuda film., Pol. 2021<br/>06.25 Nowa Scena Śmiechu 4<br/>07.05 MiłośćKropka.pl (10, 11)<br/>09.00 Komisarz Rex 2 (10, 11, 12)<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (91, 122, 30)<br/>15.05 Arktyczna apokalipsa - film katastrof., USA 2019<br/>17.00 Hawaje 5-0 3 (1, 2)<br/>18.55 Czterej pancerni i pies (4)<br/>20.00 Sztos - film sensac., Pol. 1997<br/>21.50 Krwawa zemsta - film sensac., USA 2011<br/>23.45 Ziemia żywych trupów - horror, USA/Kanada/Fr. 2005<br/>01.40 Wodzirej - dramat, Polska 1977<br/>04.00 Wenus z Willendorfu - film krótkometrażowy, Polska 2020<br/>04.35 Szereg szyczący - film krótkometrażowy, Polska 2021<br/>05.00 Bulionerzy (52, 53)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><b>TTV HD</b></div> <div>06.15 Express<br/>06.30 Nauka jazdy 5<br/>07.00 Ukryta prawda (819)<br/>08.00 Szpital (632, 633)<br/>10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9<br/>11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (7)<br/>12.10 Królowe życia 6 (11, 12)<br/>13.35 Ukryta prawda (484)<br/>14.35 Express, Pogoda<br/>16.05 Zakup w ciemno 2<br/>17.05 Usterka 3 (8)<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Dobra robota 3 (5)<br/>18.40 Złomowisko PL (13)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.15 DeFacto 13<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Amerykański sen braci Collins<br/>22.50 Nasi w mundurach 2<br/>23.50 Nic do ukrycia (8)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><b>TV 6</b></div> <div>06.00 Detektywi w akcji (100)<br/>07.00 Policjantki i Policjanci (1096)<br/>08.00 Medicopter 117 (40)<br/>09.05 Kobra - oddział specjalny (7, 8)<br/>11.15 Wieżenie (7, 8)<br/>12.10 Miódowe lata (2, 30): Bardzo białe Boże Narodzenie; Męska duma<br/>14.00 Policjantki i Policjanci (317, 318)<br/>16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (18, 19)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (1, 2)<br/>20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 11 (5, 6)<br/>21.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (519, 520)<br/>00.10 Wieżenie (16, 17)<br/>01.05 Krejzi patrol (15)<br/>01.35 Krejzi patrol (16)<br/>02.05 STOP Drogówka<br/>03.05 Benny Hill<br/>03.40 Top 10 - lista przebojów<br/>04.40 Disco Polo Life<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div><b>POLSAT SPORT</b></div> <div>06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie - waga ciężka: Marcin Siwy - Rydell Booker 26.03.2022<br/>10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>12.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz gry podwójnej<br/>14.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz gry pojedynczej<br/>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - GKS Katowice<br/>20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GiEK Skra Bełchatów - Treff Gdańsk<br/>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Ezequiel Maderna 24.09.2022</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

ŚRODA 15 LISTOPADA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><b>TVP 1</b></div> <div>04.45 Klan (4224) - telenowela, Polska<br/>05.15 Dziedzictwo (152) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (55) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Zrzurowani, odsuwani<br/>08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.<br/>08.25 Inf. kulturalne, Pogoda<br/>08.40 Ranczo 6 (69) - serial obycz., Pol.<br/>09.40 Komisarz Alex 9 (111) - serial, Pol.<br/>10.35 Ojciec Mateusz 18 (237) - serial<br/>11.25 Korona królów. Jagiellonowie (97)<br/>12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br/>12.55 Nil (2/3) - film dok., Austria 2014<br/>14.00 Złoty chłopak (56) - serial, Turcja<br/>15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (153) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>17.55 Klan (4225) - telenowela, Polska<br/>18.25 Leśniczówka (779) - telen., Polska<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (98)<br/>21.10 Wielki test o pilce nożnej<br/>22.35 Perfekcjonistka - thriller, Izrael/Francja/Niemcy/USA/Wielka Brytania 2019, reż. Yuval Adler<br/>00.45 Granica obłędu - film dokumentalny, USA 2018, reż. M.A. Taylor<br/>01.55 Miłość w czasach wojny (9, 10)<br/>03.55 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży<br/>04.25 Notacje - cykl dok., Polska<br/>04.40 Zakończenie programu</div> | <div><b>TVP 2</b></div> <div>05.05 Na sygnale (416): Ulańska fantazja - serial fab.-dok., Polska<br/>05.35 M jak miłość (1737) - serial, Pol.<br/>06.25 Rozważania o śmierci - rep.<br/>06.55 Rodzinka.pl (265) - serial, Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>10.35 Panorama - program informacyjny<br/>10.45 Pytanie na śniadanie - mag.<br/>11.15 Zaginione - odnalezione<br/>11.30 Zaginione - odnalezione<br/>11.50 Barwy szczęścia (2881) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (218) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (225) - serial, Polska<br/>15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (193) - serial<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Zakazany owoc (344) - telen., Tur.<br/>18.00 Panorama; Va banque<br/>18.45 Akacjaowa 38 (231) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (2881) - serial<br/>20.10 Barwy szczęścia (2882) - serial<br/>20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br/>20.55 Na dobre i na złe (897) - serial<br/>21.55 Na sygnale (495) - serial, Polska<br/>22.35 Echo serca 2 (26) - serial, Polska<br/>23.35 Całe szczęście - komedia romantyczna, USA 2006<br/>01.30 Bolivar (56/69) - serial, Kolumbia<br/>02.30 Natura człowieka - film dokumentalny, USA 2019, reż. Adam Bolt<br/>04.05 Za marzenia 2 (6/13) - serial, Pol.<br/>04.50 Zakończenie programu</div> | <div><b>POLSAT</b></div> <div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień - program inf.<br/>08.40 Malanowski i partnerzy (483): Tajemnica nieznajoma - serial<br/>09.10 Malanowski i partnerzy (484): Niebezpieczny związek - serial<br/>09.40 Sekrety rodziny (248): Ofiara<br/>10.40 Dlaczego ja? (1139): 38-letnia żona znanego adwokata próbuje odkryć, kto i dlaczego zabił jej męża - serial paradok., Polska<br/>11.40 Gliniarze (612): Walizka - serial<br/>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br/>13.40 Trudne sprawy (1083): Żona dla dziadka - serial paradok., Polska<br/>14.40 Dlaczego ja? (1169) - serial, Polska<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.30 Na ratunek 112 (865) - serial, Pol.<br/>17.00 Gliniarze (874) - serial, Polska<br/>18.00 Pierwsza miłość (3692) - serial<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport, Pogoda<br/>20.00 Miłość do kwadratu - komedia romantyczna, Polska 2021<br/>22.10 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023<br/>23.10 Temptation Island Polska<br/>00.15 Straż wiejska 2 - komedia kryminalna, USA 2018<br/>02.25 Mąż idealny - komedia romantyczna, USA 1997, wyk. Jennifer Aniston</div> | <div><b>TVN</b></div> <div>05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.50 Ukryta prawda (810) - serial, Pol.<br/>06.50 Kuchenne rewolucje: Zamość - Kura Domowa/Ziemniak czy Kartofel? - program rozr., Polska 2021<br/>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/>11.30 Ukryta prawda (1574) - serial, Pol.<br/>12.35 Ukryta prawda (1384) - serial, Pol.<br/>13.35 Szpital (802) - serial paradok., Pol.<br/>14.35 Szpital (803) - serial paradok., Pol.<br/>15.40 Doradca smaku - magazyn<br/>15.45 Kuchenne rewolucje: Miastko - Kawiarnia Marysieńka/Bistro Tajemniczy Staw - rozr., Polska 2021<br/>16.50 Detektywi (38/47) - serial, Polska<br/>17.55 Ukryta prawda (1575) - serial, Pol.<br/>19.00 Fakty, Sport - program inf.<br/>19.45 Pogoda - program informacyjny<br/>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>20.10 Doradca smaku - magazyn<br/>20.15 Na Wspólnej (3722) - serial, Pol.<br/>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/>21.35 Totalne remonty Szelańgowskiej 6 - program rozr., Polska 2023<br/>22.40 Lara Croft Tomb Raider: Kolebka życia - film przygodowy, USA/Niemcy/Japonia/Wielka Brytania/Holandia 2003, reż. Jan de Bont<br/>01.00 Bitwa o gości - reality show<br/>02.35 Superwizjer - mag. reporterów<br/>03.05 Dowody zbrodni (21/24) - serial<br/>04.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br/>04.55 Jak to jest zrobione? (21/26)</div> | <div><b>TV 4</b></div> <div>06.00 Strażnik Teksasu (3) - serial, USA<br/>07.00 Strażnik Teksasu (4) - serial, USA<br/>08.00 Nasz nowy dom - reality show<br/>09.00 Pierwsza miłość (3691) - serial<br/>09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023<br/>10.50 Policjantki i Policjanci (168) - serial obyczajowy, Polska<br/>11.50 Policjantki i Policjanci (169) - serial obyczajowy, Polska<br/>12.55 Gliniarze (387): Patent - serial<br/>13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>15.55 Policjantki i Policjanci (992)<br/>17.00 Sekrety rodziny (13) - serial, Pol.<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1098)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (744) - serial krym., Polska<br/>21.00 W imię zasad - thriller, USA 2014, reż. Keoni Waxman, wyk. Steven Seagal, Ron Balicki, Radu Banzaru, Claudiu Bleont, Massimo Dobrovic<br/>23.10 Bitwa o Jangsari - dramat wojenny, Korea Południowa 2019, reż. Kyung-Taek Kwak, wyk. Megan Fox, George Eads, Minho Choi, Joey Al-bright, Myung-Min Kim<br/>01.30 Śmierć na 1000 sposobów (6)<br/>01.55 Śmierć na 1000 sposobów (7)<br/>02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019<br/>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div> | <div><b>TVN SIEDEM</b></div> <div>05.00 Szkoła (568) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (323) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (898) - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Ukryta prawda (995) - serial, Pol.<br/>08.50 Ukryta prawda (1257) - serial, Pol.<br/>09.50 Ukryta prawda (1258) - serial, Pol.<br/>10.50 Zagadki losu 2 (11/36) - serial paradokumentalny, Polska<br/>11.50 Szpital (599) - serial paradok., Pol.<br/>12.50 Szpital (899) - serial paradok., Pol.<br/>13.50 Sąd rodzinny (162) - serial, Polska<br/>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (599) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.50 Ukryta prawda (1084) - serial paradokumentalny, Polska<br/>16.55 Szpital (971) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 Szpital (600) - serial paradok., Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1090) - serial<br/>20.00 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Edyta Ol-szówka, Anna Dereszowska, Izabela Kuna, Magdalena Wozniak, Robert Więckiewicz<br/>22.55 Wyciąg śmierci - film sensacyjny, USA/Niemcy/Wielka Brytania 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Ian McShane, Tyrese Gibson, Natalie Martinez<br/>01.00 Wielkie kłamstewka (1/7) - serial<br/>02.15 Nagi instykt przetrwania 2 (11/16) - serial dokumentalny, USA<br/>03.20 Fanklub strachu - rozr., USA 2021<br/>04.20 Druga strona medalu: Jacek Ol-szewski - talk-show, Polska 2009</div> |
| <div><b>TV PULS</b></div> <div>06.00 Kobra - oddział specjalny (4, 5): Na kacu: Dziewczyna au pair<br/>08.00 Nash Bridges (75): Zemsta<br/>09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (708)<br/>10.00 Zbuntowany anioł (81, 82)<br/>12.00 Zaklinaczka duchów 5 (88, 89)<br/>14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (280, 281)<br/>16.00 Kurierzy (6)<br/>17.00 Kurierzy (7)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (711)<br/>20.00 Igrzyska śmierci: W pierścieniu ognia - dramat, USA 2013<br/>23.00 Nienawistna ósemka - western, USA 2015<br/>02.20 Dzielnica strachu 5 (202)<br/>03.15 Zobacz to!: Menu na miarę<br/>04.05 Tak! jest świat 8<br/>05.00 Nash Bridges (75)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <div><b>PULS 2</b></div> <div>09.05 Bing (30, 31, 32)<br/>09.45 Psi Patrol 5 (2)<br/>10.10 Wielkie przygody małego rekina (20)<br/>10.50 Blue (43, 44, 45, 46)<br/>11.35 Bing (33, 34, 35)<br/>12.00 Blaze i megamaszyny 6 (12, 13)<br/>13.00 Smerfy (116, 117)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności 2 (26)<br/>14.35 Mustang: Duch wolności (1)<br/>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (27, 28)<br/>16.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (2, 3, 4, 5)<br/>18.00 Smerfy 2 (18, 19)<br/>18.35 Blue (42, 47, 48)<br/>19.05 Psi Patrol 8 (17, 18)<br/>20.00 Kurierzy (8)<br/>21.00 Dzielnica strachu 5 (201, 202)<br/>23.00 Facet (nie)potrzebny od zaraz - komedia, Polska 2014<br/>00.55 Dzielnica strachu 5 (199)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><b>STOPKLATKA</b></div> <div>06.00 Prawdziwe uczucia - etiuda film., Pol. 2020<br/>06.15 Nowa Scena Śmiechu 5<br/>07.05 MiłośćKropka.pl (12, 13): Koleżeńska przysługa; Rowerzystka<br/>09.00 Komisarz Rex 2 (13, 14, 15): Trzy sekundy śmierci; Ponad dachami Wiednia; Ostatnia sprawa Stockiego<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (92, 123, 31)<br/>15.05 Piekielna pułapka - dramat, Kanada 2016<br/>17.00 Hawaje 5-0 3 (3, 4)<br/>18.55 Czterej pancerni i pies (5)<br/>20.00 To nie ze mną 2 (5, 6)<br/>21.10 Straszny film - horror kom., USA 2000<br/>23.00 Psy - dramat, Pol. 1992<br/>01.15 Supermarket - thriller, Pol. 2012<br/>03.05 Dzikie róże - dramat, Polska 2016<br/>05.10 Bulionerzy (53, 54)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div><b>TTV HD</b></div> <div>06.15 Express<br/>06.30 Nauka jazdy 2<br/>07.00 Ukryta prawda (820)<br/>08.00 Szpital (634, 635)<br/>10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16<br/>11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (8)<br/>12.10 Królowe życia 2 (1, 2)<br/>13.35 Ukryta prawda (485)<br/>14.35 Za głosem serca (22)<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Zakup w ciemno 2<br/>17.05 Usterka 13 (9)<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Dobra robota 3 (6)<br/>18.40 Złomowisko PL (14)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.15 DeFacto 13<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (16)<br/>23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19<br/>00.05 Życie na kredycie 3</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><b>TV 6</b></div> <div>06.00 Detektywi w akcji (101)<br/>07.00 Policjantki i Policjanci (1097)<br/>08.00 Medicopter 117 (41)<br/>09.05 Kobra - oddział specjalny (9, 10)<br/>11.15 Wieżenie (9, 10)<br/>12.10 Miódowe lata (3, 29): Wielkie manewry; Odmieniony stan<br/>14.00 Policjantki i Policjanci (319, 320)<br/>16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (19, 20)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (3, 4)<br/>20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 11 (7, 8)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (521, 522)<br/>00.10 Wieżenie (18, 19)<br/>01.05 Krejzi patrol (17, 18)<br/>02.05 STOP Drogówka<br/>03.05 Benny Hill<br/>03.40 Top 10 - lista przebojów<br/>04.40 Disco Polo Life<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div><b>POLSAT SPORT</b></div> <div>06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 9 w Częstochowie<br/>10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>12.00 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie<br/>14.30 Tenis: Turniej ATP Finals w Turynie - mecz fazy grupowej gry pojedynczej<br/>16.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Asseco Resovia Rzeszów<br/>18.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - Exact Systems Hempol Norwid Częstochowa<br/>21.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Bogdanka LUK Lublin<br/>23.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzyń (11/16) Boks</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



SOBOTA 18 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.45</b> Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023</p> <p><b>06.20</b> Janka (10/15): Balbina - serial</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny</p> <p><b>07.40</b> Rok w ogrodzie - magazyn</p> <p><b>08.05</b> Rok w ogrodzie extra - magazyn</p> <p><b>08.20</b> wojsko-polskie.pl: 46/2023</p> <p><b>08.45</b> Pełnosprawni - magazyn</p> <p><b>09.10</b> Polskie Parki Narodowe (2): Wzgierski Park Narodowy - serial</p> <p><b>09.40</b> Komisarz Alex 9 (114): Prosto w serce - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>10.40</b> Ojciec Mateusz 19 (240) - serial</p> <p><b>11.40</b> Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej</p> <p><b>14.10</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>14.25</b> Okrasa lamie przepisy - magazyn</p> <p><b>14.55</b> Chłopi (6/13) - serial obycz., Pol.</p> <p><b>15.55</b> Rolnik szuka żony 10 (8)</p> <p><b>17.00</b> Teleexpress, Pogoda</p> <p><b>17.35</b> Ojciec Mateusz 30 (388) - serial</p> <p><b>18.25</b> Kulisy serialu „Ojciec Mateusz”</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.30</b> Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!</p> <p><b>20.35</b> Komisarz Alex 20 (250) - serial</p> <p><b>21.35</b> 1917 - dramat wojenny, USA/Wielka Brytania/Indie/Hiszpania/Kanada/Chiny 2019, reż. Sam Mendes</p> <p><b>23.40</b> Poziom mistrza - film sensacyjny, USA 2020, reż. Joe Carnahan</p> <p><b>01.35</b> Komórka - film sensac., USA 2016</p> <p><b>03.25</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>04.15</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>04.20</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.55</b> Barwy szczęścia (2880) - serial</p> <p><b>05.25</b> Barwy szczęścia (2881) - serial</p> <p><b>06.00</b> Barwy szczęścia (2882) - serial</p> <p><b>06.35</b> M jak miłość (1757) - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> Pytanie na śniadanie - pobudka</p> <p><b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - mag.</p> <p><b>12.00</b> Zrzuñnowani, odbudowani</p> <p><b>12.35</b> RytmY Dwójki - widowisko muz.</p> <p><b>14.00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14.35</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.15</b> Szansa na sukces. Opole 2024: Golden Life - widowisko, Pol. 2023</p> <p><b>16.20</b> Na dobre i na złe (897): Wstyd</p> <p><b>17.15</b> Wędrowiec polski: Enigma - Poznań - cykl reportaży, Polska 2023</p> <p><b>17.45</b> Słowo na niedzielę: Wątpliwy talent trzeciego sługi - pr. religijny</p> <p><b>18.00</b> Panorama - program informacyjny</p> <p><b>18.20</b> Va banque - teleturniej, Polska</p> <p><b>18.45</b> Akacyjowa 38 (234) - telen., Hiszp.</p> <p><b>19.35</b> Informacje kulturalne - magazyn</p> <p><b>20.00</b> The Voice of Poland 14: Live, część 1 - widowisko, Polska 2023</p> <p><b>21.30</b> The Voice of Poland 14: Live, część 2 - widowisko, Polska 2023</p> <p><b>23.00</b> Mala Italia - komedia romantyczna, Kanada/USA 2018</p> <p><b>00.50</b> Anatomia strachu - thriller, USA 2011, reż. Joel Schumacher</p> <p><b>02.35</b> Cztery wesela i pogrzeb - komedia romantyczna, Wielka Brytania 1994, reż. Mike Newell</p> <p><b>04.45</b> Rodzinka.pl - serial kom., Polska</p> <p><b>05.20</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.45</b> Disco Gramy - muz., Polska 2023</p> <p><b>05.25</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień - program inf.</p> <p><b>08.25</b> Święteczna gorączka - komedia, USA 1996, reż. Brian Levant</p> <p><b>10.10</b> Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023</p> <p><b>10.40</b> Nasz nowy dom - reality show</p> <p><b>11.40</b> Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023</p> <p><b>12.20</b> Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023</p> <p><b>13.40</b> Polacy za granicą (90): Korfu</p> <p><b>14.40</b> Rolnicy. Podlasie (29) - serial</p> <p><b>15.45</b> Więzienie kobiet (31) - serial, Pol.</p> <p><b>16.15</b> Więzienie kobiet (32) - serial, Pol.</p> <p><b>16.45</b> Więzienie kobiet (33) - serial, Pol.</p> <p><b>17.15</b> Więzienie kobiet (34) - serial, Pol.</p> <p><b>17.45</b> Chłopaki do wzięcia (325)</p> <p><b>18.15</b> Chłopaki do wzięcia (326)</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.</p> <p><b>19.15</b> Prezydenci i premierzy - public.</p> <p><b>19.45</b> Sport</p> <p><b>19.55</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.00</b> Epoka lodowcowa - film animowany, USA 2002</p> <p><b>21.35</b> Kingsman: Złoty krąg - komedia sensac., Wielka Brytania/USA 2017</p> <p><b>00.55</b> Nieobliczalny - film sensacyjny, USA/Rumunia 2006</p> <p><b>03.05</b> Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012</p> <p><b>03.40</b> Świat według Kiepskich (101): Operacja bobas - serial kom., Polska</p> <p><b>04.10</b> Świat według Kiepskich (102): Zagadka nieśmiertelności - serial</p> | <p><b>05.40</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>06.00</b> New Looney Tunes (23/26)</p> <p><b>06.25</b> New Looney Tunes (24/26)</p> <p><b>06.50</b> Kuchenne rewolucje: Lublin, Pizzeria Vicenti - rozr., Polska 2017</p> <p><b>07.45</b> Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p><b>11.35</b> Na Wspólnej (3720) - serial, Pol.</p> <p><b>12.05</b> Na Wspólnej (3721) - serial, Polska</p> <p><b>12.35</b> Na Wspólnej (3722) - serial, Pol.</p> <p><b>13.05</b> Na Wspólnej (3723) - serial, Pol.</p> <p><b>13.35</b> MasterChef - rozr., Polska 2023</p> <p><b>15.15</b> Ślub od pierwszego wejrzenia</p> <p><b>16.25</b> Totalne remonty Szelągowskiej 6 - program rozr., Polska 2023</p> <p><b>17.30</b> Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023</p> <p><b>19.00</b> Fakty - program informacyjny</p> <p><b>19.25</b> Sport</p> <p><b>19.35</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.45</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>20.00</b> Top Model - reality show, Pol. 2023</p> <p><b>21.35</b> Notting Hill - komedia romantyczna, USA/Wielka Brytania 1999, reż. Roger Michell, wyk. Julia Roberts, Hugh Grant, Richard McCabe</p> <p><b>00.10</b> Szukając sprawiedliwości - film sensacyjny, USA 1991, reż. John Flynn, wyk. Steven Seagal</p> <p><b>02.15</b> Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec (3/9) - serial dok., Pol.</p> <p><b>02.50</b> Szpital (222) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>03.50</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>04.05</b> Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022</p> <p><b>04.35</b> Recepta na stary dom 2 - rozr.</p> <p><b>05.05</b> Jak to jest zrobione? (24/26)</p> | <p><b>06.00</b> Galileo - program popularnonaukowy, Polska</p> <p><b>07.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>08.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>09.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>11.00</b> Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2023</p> <p><b>13.00</b> Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023</p> <p><b>15.00</b> The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023</p> <p><b>16.00</b> STOP Drogówka - magazyn, Polska</p> <p><b>17.00</b> Policjantki i Policjanci (1073) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>18.00</b> Policjantki i Policjanci (1074) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>19.00</b> Policjantki i Policjanci (1075) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>20.00</b> Policjantki i Policjanci (1076) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>21.00</b> Policjantki i Policjanci (1077) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>22.05</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (744) - serial krym., Polska</p> <p><b>23.05</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (745) - serial krym., Polska</p> <p><b>00.05</b> Kabaret na żywo. Nowy skŁAD - program rozrywkowy, Polska 2022</p> <p><b>02.00</b> Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.</p> <p><b>02.25</b> Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018</p> <p><b>03.25</b> Disco Polo Life - magazyn, Polska</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.00</b> Szkoła (598) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.00</b> Wiza na miłość: na odwrot</p> <p><b>07.00</b> Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (19/26)</p> <p><b>07.35</b> Psy i koty - film familijny, USA 2001, reż. Lawrence Guterman, wyk. Jeff Goldblum, Elizabeth Perkins, Alexander Pollock, Doris Chillcott</p> <p><b>09.20</b> Ten moment (8/20) - serial, Pol.</p> <p><b>09.55</b> Ukryta prawda (993) - serial, Pol.</p> <p><b>10.55</b> Ukryta prawda (1253) - serial, Pol.</p> <p><b>11.55</b> Ukryta prawda (994) - serial, Pol.</p> <p><b>12.55</b> Ukryta prawda (1255) - serial, Pol.</p> <p><b>13.55</b> Mali agenci 4: Wyścig z czasem - film przygodowy, USA 2011, reż. Robert Rodriguez, wyk. Jessica Alba, Joel McHale, Rowan Blanchard</p> <p><b>15.45</b> Akademia policyjna 7: Misja w Moskwie - komedia, USA 1994, reż. Alan Metter, wyk. Charlie Schlatter, Christopher Lee</p> <p><b>17.35</b> Rodzinne rewolucje - komedia, USA 2014, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore</p> <p><b>20.00</b> Mumia - film przygodowy, USA 1999, reż. Stephen Sommers, wyk. Rachel Weisz, Brendan Fraser</p> <p><b>22.45</b> Blade: Mroczna trójca - horror, USA 2004, reż. David S. Goyer, wyk. Wesley Snipes, Jessica Biel</p> <p><b>01.00</b> Zodiak - film kryminalny, USA 2007, reż. David Fincher, wyk. Jake Gyllenhaal, Mark Ruffalo</p> <p><b>04.20</b> Druga strona medalu 2: Aneta Krawczyk - talk-show, Polska 2010</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>06.00</b> Taki jest świat 8</p> <p><b>07.00</b> Kobra - oddział specjalny (3, 4, 5)</p> <p><b>10.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 6 (279-283)</p> <p><b>15.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 13 (709, 710)</p> <p><b>17.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 13 (711)</p> <p><b>18.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 13 (712)</p> <p><b>19.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 13 (713)</p> <p><b>20.00</b> Lodowy szlak - film sensacyjny, USA/Kanada 2021</p> <p><b>22.05</b> Uprawdazona - film sensacyjny, Francja 2008</p> <p><b>00.00</b> Uniwersalny żołnierz: Dzień odrodzenia - thriller SF, USA 2012</p> <p><b>02.15</b> Zobacz to!: Menu na miarę</p> <p><b>03.00</b> Taki jest świat 8</p> <p><b>04.00</b> Menu na miarę</p> <p><b>04.35</b> Z archiwum policji (9)</p> <p><b>05.00</b> Dyżur 3 (36)</p> <p><b>05.30</b> Dyżur 3 (37)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>06.00</b> Dom dla psa (2)</p> <p><b>07.00</b> Ale numer! 3</p> <p><b>08.00</b> Ale numer! 10</p> <p><b>05</b> Bing (42, 43, 44)</p> <p><b>10.45</b> Wielkie przygody małego rekina (22, 1)</p> <p><b>11.40</b> Blue (30, 9)</p> <p><b>12.00</b> Fantomas - komedia, Francja/Włochy 1964</p> <p><b>14.05</b> Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku, nakryj się - baśń filmowa, Niemcy 2008</p> <p><b>15.30</b> Misiek w Nowym Jorku - film animowany, USA/Indie/Irl. 2016</p> <p><b>17.20</b> Mój przyjaciel Ufik - film anim., Fr. 2019</p> <p><b>19.05</b> Psi Patrol 8 (20, 21)</p> <p><b>20.00</b> Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol./USA 2021</p> <p><b>21.50</b> Pełzająca śmierć - horror, USA/Serbia/Kanada 2019</p> <p><b>23.40</b> Bez litości 3 - horror, USA 2015</p> <p><b>01.20</b> Rinke. Na krawędzi 2 (2)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>06.00</b> Doktor Quinn 5 (24, 25)</p> <p><b>08.00</b> Komisarz Rex 4 (47, 48): Nowy, część 2: Człowiek o tysiącu twarzy</p> <p><b>10.00</b> Hudson i Rex (5, 6): Nawiedzona przeszłość: Szybki Eddie</p> <p><b>11.50</b> To nie ze mną 2 (5, 6)</p> <p><b>12.55</b> Stawka większa niż życie (5, 6): Ostatnia szansa: Żelazny Krzyż</p> <p><b>15.25</b> Intruz - film SF, USA/Szwajcaria 2013</p> <p><b>17.50</b> Powrót do przyszłości 2 - komedia, USA 1989</p> <p><b>20.00</b> Fuks - komedia, Polska 1999</p> <p><b>21.50</b> Straszny film 2 - horror komediowy, USA 2001</p> <p><b>23.30</b> Porachunki - komedia, USA/Francja 2013</p> <p><b>01.45</b> Milioner - film obyczajowy, Polska 1977</p> <p><b>03.50</b> Wściekły - film kryminalny, Polska 1979</p> <p><b>05.24</b> Zakończenie programu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>08.45</b> Gogglebox. Przed telewizorem 19</p> <p><b>09.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>10.00</b> Ciężarówką przez Afrykę 2 (1)</p> <p><b>11.00</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>13.00</b> Super Rolnicy</p> <p><b>13.35</b> Damy i śniaczki. PL 6 (15)</p> <p><b>14.40</b> Gogglebox. Przed telewizorem 18</p> <p><b>15.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>16.05</b> Gogglebox. Przed telewizorem 15</p> <p><b>17.10</b> Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (3)</p> <p><b>17.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>18.05</b> Fuks - komedia, Polska 1999</p> <p><b>21.50</b> Usterka 13 (12)</p> <p><b>19.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>20.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem 16</p> <p><b>21.00</b> Damy i wiesniaczki. PL 6 (18)</p> <p><b>22.00</b> Nasi w mundurach 2</p> <p><b>23.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem 01</p> <p><b>05</b> Diabelnie boskie 2</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>06.00</b> Detektywi w akcji (104)</p> <p><b>07.00</b> Nowe sekrety sąsiadów (40)</p> <p><b>07.35</b> Jeźdźcy smoków: Żołaga ratunkowa (17, 18, 19, 20)</p> <p><b>09.35</b> Żegnaj, Christopher Robin - dramat, Wlk. Brytania/2017</p> <p><b>11.45</b> K2 - dramat, Wielka Brytania/Japonia/USA 1991</p> <p><b>14.00</b> Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (7, 8)</p> <p><b>16.00</b> Columbo (1, 1)</p> <p><b>20.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (185, 186)</p> <p><b>22.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (187)</p> <p><b>23.00</b> Operacja Overlord - horror, USA/Kanada 2018</p> <p><b>01.15</b> Spadkobiercy</p> <p><b>02.10</b> Spadkobiercy</p> <p><b>03.10</b> Władczy móch (50): Moc dzikich małp</p> <p><b>03.40</b> Top 10 - lista przebojów</p> <p><b>04.40</b> Disco Polo Life</p> <p><b>05.45</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>06.00</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga</p> <p><b>08.30</b> Piłka nożna: Eliminacje ME</p> <p><b>11.00</b> Piłka nożna: Eliminacje ME</p> <p><b>11.30</b> Łyżwiarstwo figurowe: GP Espoo</p> <p><b>13.40</b> Łyżwiarstwo figurowe: GP Espoo - program krótki par sportowych</p> <p><b>14.45</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Indykpol AZS Olsztyn</p> <p><b>17.30</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - Projekt Warszawa</p> <p><b>20.30</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Exact Systems Hemarpoł Norwid Częstochowa - PGE GIEK Skra Bełchatów</p> <p><b>23.00</b> Sporty walki: UFC Fight Night: Allen vs. Craig</p> <p><b>04.00</b> Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 12 w Lublinie</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

NIEDZIELA 19 LISTOPADA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.05</b> Sprawa dla reportera - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Słownik polsko/polski</p> <p><b>06.25</b> wojsko-polskie.pl - cykl reportaży</p> <p><b>06.50</b> Słowo na niedzielę - pr. religijny</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach</p> <p><b>08.00</b> Tydzień - magazyn rolniczy, Polska</p> <p><b>08.30</b> Kochaj się w Polsce - magazyn</p> <p><b>09.05</b> Okrasa lamie przepisy - magazyn</p> <p><b>11.30</b> Welon, fura i brawura</p> <p><b>11.55</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.00</b> Anioł Pański - program religijny</p> <p><b>12.15</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.50</b> Każde życie jest cudem</p> <p><b>13.15</b> Złoty wśród zwierząt (4/5)</p> <p><b>14.15</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>14.25</b> Komisarz Alex 20 (250) - serial</p> <p><b>15.20</b> Twoje, moje i nasze - komedia, USA 2005, reż. Raja Gosnell</p> <p><b>17.00</b> Teleexpress, Pogoda</p> <p><b>17.35</b> Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.20</b> Wiadomości, Pogoda, Sport - inf.</p> <p><b>19.30</b> Kamerydner (3/5) - serial, Polska</p> <p><b>21.15</b> Rolnik szuka żony 10 (9)</p> <p><b>22.15</b> Strefa starcia - public.</p> <p><b>23.00</b> Nagdy nie będę twoja - komedia romantyczna, USA 2007</p> <p><b>00.50</b> 1917 - dramat, USA/Wielka Brytania/Indie/Hiszpania/Kanada/Chiny 2019</p> <p><b>03.00</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>03.50</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>03.55</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>05.25</b> Barwy szczęścia (2883) - serial</p> <p><b>06.00</b> Barwy szczęścia (2884) - serial</p> <p><b>06.35</b> M jak miłość (1758) - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> Pytanie na śniadanie - pobudka</p> <p><b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - mag.</p> <p><b>10.55</b> The Voice of Poland 14: Live, część 1 - widowisko, Polska 2023</p> <p><b>12.30</b> The Voice of Poland 14: Live, część 2 - widowisko, Polska 2023</p> <p><b>14.00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14.30</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.05</b> Szansa na sukces. Opole 2024: Jubileusz 30-lecia „Szansy na sukces” - widowisko, Polska 2023</p> <p><b>16.15</b> Tak to leciało! - teleturniej muz.</p> <p><b>17.15</b> Na sygnale (493): Mr and Mrs Góra - serial fab-dok., Polska</p> <p><b>18.00</b> Panorama - program informacyjny</p> <p><b>18.20</b> Va banque - teleturniej, Polska</p> <p><b>18.55</b> Na sygnale (494): Problemy z owadami - serial fab-dok., Polska</p> <p><b>19.20</b> Na sygnale (495): Zatrute związki - serial fab-dok., Polska</p> <p><b>20.00</b> Postaw na milion - teleturniej, Pol.</p> <p><b>21.00</b> Król złodziei - film kryminalny, Wielka Brytania/Belgia/USA/Niemcy/Francja 2018, reż. James Marsh</p> <p><b>23.00</b> Pechowi szczęściarze - komedia przyg., Argentyna/Hiszpania 2019</p> <p><b>01.10</b> Przygoda na Mariensztacie - komedia, Polska 1953</p> <p><b>02.55</b> Mala Italia - komedia romantyczna, Kanada/USA 2018</p> <p><b>04.40</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.40</b> Disco Gramy - muz., Polska 2023</p> <p><b>05.25</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień - program inf.</p> <p><b>08.55</b> Świt jeźdźców smoków - film animowany, USA 2014, reż. Elaine Bogan, John Sanford</p> <p><b>09.35</b> Doktor Dolittle: W pogoni za blachostkami - film familijny, Kanada/USA 2009, reż. Alex Zamm</p> <p><b>11.30</b> Jak wytresować smoka 2 - film animowany, USA 2014, reż. Dean DeBlois</p> <p><b>13.45</b> Epoka lodowcowa - film animowany, USA 2002, reż. Chris Wedge, Carlos Sandanha</p> <p><b>15.30</b> Miłość do kwadratu - komedia romantyczna, Polska 2021, reż. Filip Zylber, wyk. Adrianna Chlebicka</p> <p><b>17.40</b> Nasz nowy dom - reality show</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.</p> <p><b>19.20</b> Sport</p> <p><b>19.27</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.30</b> Państwo w państwie - public.</p> <p><b>20.00</b> Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2023</p> <p><b>22.10</b> Parasol bezpieczeństwa - komedia sensacyjna, USA 2003, reż. Dennis Dugan, wyk. Martin Lawrence</p> <p><b>00.05</b> Searching - thriller, Rosja/USA 2018</p> <p><b>02.30</b> Nasz nowy dom - reality show</p> <p><b>03.30</b> Świat według Kiepskich (103): Ciemna randka - serial kom., Pol.</p> <p><b>04.05</b> Świat według Kiepskich (104): Żłopus - serial komediowy, Polska</p> | <p><b>05.40</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>06.00</b> Tom i Jerry Show 4 (13/26) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.25</b> Tom i Jerry Show 4 (14/26) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.50</b> Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy, Polska 2023</p> <p><b>07.45</b> Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p><b>11.30</b> Co za tydzień - magazyn</p> <p><b>12.05</b> Top Model - reality show, Pol. 2023</p> <p><b>13.40</b> Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023</p> <p><b>15.15</b> Grinch: Świąt nie będzie - film familijny, USA/Niemcy 2000, reż. Ron Howard, wyk. Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor, Christine Baranski, Bill Irwin</p> <p><b>17.30</b> Bitwa o gości - reality show</p> <p><b>19.00</b> Fakty - program informacyjny</p> <p><b>19.25</b> Sport</p> <p><b>19.35</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.45</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>20.00</b> MasterChef - rozr., Polska 2023</p> <p><b>21.35</b> Niezgodna - film SF, USA 2014, reż. Neil Burger, wyk. Shailene Woodley, Theo James, Ashley Judd, Jai Courtney, Ray Stevenson</p> <p><b>00.20</b> Od nowa (5/6) - serial obycz., USA</p> <p><b>01.45</b> Kuchenne rewolucje - rozr.</p> <p><b>02.50</b> Nastolatki rządzą... kasą - rozr.</p> <p><b>03.50</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>04.05</b> Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022</p> <p><b>04.35</b> Recepta na stary dom 2 - rozr.</p> <p><b>05.00</b> Jak to jest zrobione? (25/26) - serial dokumentalny, Kanada</p> | <p><b>06.00</b> Interwencja - mag. reporterów</p> <p><b>06.20</b> Wielkie tajemnice historii: Roswell: Pierwszy świadek (2): Dziennik (Część 2) - serial, 2020</p> <p><b>07.00</b> Kosmos - niewyjaśnione tajemnice starożytności (6): Przewidywać przyszłość - serial dok., USA</p> <p><b>08.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>09.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.05</b> Klik: I robisz, co chcesz - komedia, USA 2006, reż. Frank Coraci</p> <p><b>12.35</b> Linia ryzyka - film sensacyjny, USA 2007, reż. Andy Cheng</p> <p><b>14.30</b> Wyspa piratów - film przygodowy, USA/Francja/Włochy/Niemcy 1995, reż. Renny Harlin, wyk. Geena Davis</p> <p><b>17.00</b> The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023</p> <p><b>18.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>19.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>20.05</b> Ostatni rycerz - film przygodowy, USA/Korea Południowa/Wielka Brytania 2015, reż. Kazuaki Kiriya</p> <p><b>22.35</b> Underworld: Przebudzenie - horror SF, USA 2012, reż. Mans Marling, Björn Stein, wyk. Kate Beckinsale</p> <p><b>00.25</b> Co się naprawdę wydarzyło (2)</p> <p><b>01.25</b> Kosmos - niewyjaśnione tajemnice starożytności (3): Kara z nieba - serial dokumentalny, USA</p> <p><b>02.25</b> Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019</p> <p><b>03.25</b> Disco Polo Life - magazyn, Polska</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.00</b> Szkoła (599) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.00</b> Wiza na miłość: na odwrot</p> <p><b>07.00</b> Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (20/26)</p> <p><b>07.30</b> Rodzinne rewolucje - komedia, USA 2014, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore</p> <p><b>09.55</b> Ukryta prawda (995) - serial, Pol.</p> <p><b>10.55</b> Ukryta prawda (1257) - serial, Pol.</p> <p><b>11.55</b> Ukryta prawda (996) - serial, Pol.</p> <p><b>12.55</b> Ukryta prawda (1259) - serial, Pol.</p> <p><b>13.50</b> Rin Tin Tin 7 - film familijny, Bułgaria/USA 2007, reż. Danny Lerner, wyk. Velizar Binev, Robert Blush</p> <p><b>15.40</b> Skok przez płot - film animowany, USA 2006, reż. Tim Johnson, Karey Kirkpatrick</p> <p><b>17.25</b> Mumia - film przygodowy, USA 1999, reż. Stephen Sommers, wyk. Rachel Weisz, Brendan Fraser</p> <p><b>20.00</b> Król Artur: Legenda miecza - film przygodowy, Wielka Brytania/Australia/USA 2017, reż. Guy Ritchie, wyk. Charlie Hunnam, Jude Law, Djimon Hounsou, Eric Bana</p> <p><b>22.45</b> Żołnierz przyszłości - film SF, USA/Wielka Brytania 1998, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Kurt Russell</p> <p><b>00.45</b> Epidemia - film sensacyjny, USA 1995, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Dustin Hoffman, Rene Russo</p> <p><b>03.25</b> Nagi instytnk przetrwania 2 (14/16) - serial dokumentalny, USA</p> <p><b>04.25</b> Druga strona medalu 2: Anna Komorowska - talk-show, Pol. 2010</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>06.00</b> Kobra - oddział specjalny (6, 7)</p> <p><b>08.00</b> Kapuśniaczek - komedia, Francja 1981</p> <p><b>10.00</b> Fantomas powraca - komedia, Fr./Wł. 1965</p> <p><b>12.15</b> SexiPistols - western kom., Fr./Meksyk/USA 2006</p> <p><b>13.55</b> Moje skarby - komedia, Fr. 2017</p> <p><b>15.45</b> Tata kontra tata - komedia, USA 2015</p> <p><b>17.40</b> Asterix na olimpiadzie - komedia, Fr./Niem./Hiszp./Wł./Belg. 2008</p> <p><b>20.00</b> Uprawdazona 2 - film sensac., Fr./USA/Tur./Wlk. Brytania 2012</p> <p><b>21.55</b> Krwawy sport - film sensac., USA 1988</p> <p><b>23.45</b> Igrzyska śmierci: W pieścieniu ognia - dramat, USA 2013</p> <p><b>03.05</b> Zobacz to!: Dyżur 3 (39)</p> <p><b>03.45</b> Taki jest świat 8</p> <p><b>04.20</b> Z archiwum policji (10)</p> <p><b>05.00</b> Dyżur 3 (40, 41)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>06.00</b> Dom dla psa (3)</p> <p><b>07.00</b> Wojciech Cejrowski. Boso - Etiopia (1-6)</p> <p><b>10.30</b> Misiek w Nowym Jorku - film animowany, USA/Indie/Irlandia 2016</p> <p><b>12.20</b> Mój przyjaciel Ufik - film animowany, Francja 2019</p> <p><b>14.10</b> Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol./USA 2021</p> <p><b>15.45</b> Najpiękniejsze baśnie: Niesforne diabły - baśń film., Czechy 2018</p> <p><b>17.45</b> Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku, nakryj się - baśń film., Niemcy 2008</p> <p><b>19.05</b> Psi Patrol 8 (21, 22)</p> <p><b>20.00</b> 1408 - thriller, USA 2007</p> <p><b>22.05</b> Hit Kabaret Show</p> <p><b>23.05</b> Dzielnica strachu 5 (200, 201, 202, 203)</p> <p><b>03.00</b> Lombard. Życie pod zastaw (9, 10)</p> <p><b>05.00</b> Dyżur 3 (37, 38)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>06.00</b> Doktor Quinn 5 (26): Moment prawdy, część 2</p> <p><b>07.00</b> Doktor Quinn 6 (1): Powody, aby wierzyć</p> <p><b>08.00</b> Komisarz Rex 4 (49, 50): Spisek; Niebezpieczna namietność</p> <p><b>10.00</b> Hudson i Rex (7, 8)</p> <p><b>12.00</b> Niedziela na luzie: Starsza pani musi zniknąć - komedia, USA/Niem. 2003</p> <p><b>13.35</b> Samotny wyk. McQuade - film sensac., USA 1983</p> <p><b>15.45</b> C.K. Dezerterzy (1) - komedia, Pol./Węgry 1985</p> <p><b>17.40</b> Stawka większa niż życie (7, 8)</p> <p><b>20.00</b> Powrót do przyszłości 2 - komedia, USA 1989</p> <p><b>22.10</b> Psy - dramat, Polska 1992</p> <p><b>00.35</b> Porno - komedia, Pol. 1990</p> <p><b>02.10</b> Zgorszenie publiczne - komedia, Pol. 2009</p> <p><b>03.55</b> Wielka wyspa - komedia, Pol. 1992</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>11.05</b> Gogglebox. Przed telewizorem 9</p> <p><b>11.05</b> Cieżarówka. Przez Afrykę (3)</p> <p><b>12.10</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>13.15</b> Diabelnie boskie 2</p> <p><b>14.05</b> Rzeczy, których nie nauczyły mnie ojciec 4 (3)</p> <p><b>14.40</b> Gogglebox. Przed telewizorem 19</p> <p><b>15.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>16.05</b> Nasi w mundurach 2</p> <p><b>17.05</b> Życie na kredytcie 3</p> <p><b>17.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>18.05</b> Życie na kredytcie 3</p> <p><b>18.40</b> Damy i wieśniaczki. PL 6 (16)</p> <p><b>19.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>20.00</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>21.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem 19</p> <p><b>22.00</b> Rzeczy, których nie nauczyły mnie ojciec 4 (4)</p> <p><b>22.40</b> Autentyczny</p> <p><b>23.25</b> Damy i wieśniaczki. PL 7 (10)</p> <p><b>00.25</b> Królowe życia 12 (2, 3)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>06.00</b> Detektywi w akcji (105, 106): Zazdrośna wiedzma/Ogniowa historia: Kto poślubi mojego syna/Nielojalny pracownik</p> <p><b>08.00</b> Columbo (1, 1)</p> <p><b>12.00</b> Magnum: Detektywi z Hawajów 3 (7, 8)</p> <p><b>14.00</b> Policjanci i Policjanci (715, 716, 717, 718, 719, 720)</p> <p><b>20.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (194, 195, 196)</p> <p><b>23.00</b> Dłm zmierzchu do świtu - horror, USA 1996</p> <p><b>01.10</b> Włatczy móch (48): Bapki z piału</p> <p><b>01.40</b> Włatczy móch (49): Styl Brusliego</p> <p><b>02.10</b> Włatczy móch (51): Kanau</p> <p><b>02.40</b> Włatczy móch (52): Ezekiel</p> <p><b>03.40</b> Włatczy móch (53): Aftomat</p> <p><b>03.40</b> Top 10 - lista przebojów</p> <p><b>04.40</b> Disco Polo Life</p> <p><b>05.45</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>06.00</b> Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Francja - Gibraltar</p> <p><b>08.30</b> Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Izrael - Rumunia</p> <p><b>11.00</b> Cafe Futbol</p> <p><b>12.30</b> Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Holandia - Irlandia</p> <p><b>14.45</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Enea Czarni Radom - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle</p> <p><b>17.30</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Jastrzębski Węgiel</p> <p><b>20.30</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - PSG Stal Nysa</p> <p><b>23.30</b> Piłka nożna: Eliminacje ME - magazyn</p> <p><b>00.00</b> Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Enea Czarni Radom - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej**  
**„VETO”**

**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>**

**e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

**1.** Lokal mieszkalny 1- pokojowy o pow. 31,20m2 położony na 3 piętrze budynku. Z dużego pokoju wejście do kuchni. Balkon od strony południowej. Możliwość przebudowy lokalu na dwa pokoje. Mieszkanie wolne, w zarządzie Chelmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, os. Dyrekcyjna, cena: 195.000zł



**2.** Klimatyczna działka budowlana 2400 m2 położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Ciche i spokojne miejsce z doskonałym dojazdem. Media: energia elektryczna na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi. Możliwość powiększenia powierzchni. W niedalekim sąsiedztwie hala do tenisa ziemnego, Janów – Podgórze, cena: 50zł/m2



**3.** DO WYNAJĘCIA: Lokal użytkowy o pow. 58m2 położony na parterze budynku wielomieszkaniowego. W skład powierzchni wchodzi 3 pomieszczenia (w tym 1 socjalne), wc. Ogrzewanie z sieci miejskiej, duże witryny, 2 wejścia do lokalu. Centrum Chelma, c. 1.300zł czynsz najmu + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.



**4.** Budynek piętrowy z poddaszem użytkowym w zabudowie szeregowej z podjazdem dla osób niepełnosprawnych o pow. użytkowej 100m2 w tym salon, 4 sypialnie, 2 kuchnie, 2 łazienki z wc, wc oddzielne, w całości podpiwniczony (garaż w części). Budynek ocieplony, rok budowy 2000. Dach kryty blachą dachówką. Ogrzewanie gazowe. Działka o pow. 323m2.. Możliwość zamieszkania dwóch rodzin, osiedle Szpitalna, c. 590.000zł



## Wybrane oferty

- M-3, 32m2, parter, wspólnota, Chel'm, c. 199.900;
- M-3, 35m2, 3 piętro, zabudowa kuchni i szafa wnękowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c. 210.000;
- M-3, 45m2, 3 piętro, os. Słowackiego, c. 250.000;
- Mieszkanie 2- pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m2, 1 piętro, balkon, c.o. własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, centrum Chelma, c. 160.000;
- M-4, 55m2, 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna Dolna, c. 249.000;
- M-4, 62,50m2 ( w tym piwnica 4,90m2), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld., całkowite umeblowanie w cenie, ul. Wołyńska, c. 319.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, stanowiący odrębną własność o pow. 63m2, położony na parterze domu jednorodzinnego. C.O własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka 263m2, centrum Chelma, c. 230.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 (3 pok., k, łz wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m2 (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależą komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyjna, c. 110.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m2, Centrum Chelma, c. 128.000;
- Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m2 w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m2, budynek gosp.-garażowy 35m2, centrum Chelma - osiedle Jordana, c. 520.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m2, ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m2, os. Rejowiecka – Włodawska, c. 575.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m2, działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c. 559.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m2. Rok budowy 2000. Ogrzewanie gazowe + kominek. Działka 1079m2, osiedle Rejowiecka, c. 795.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m2, podpiwniczony. Działka 180m2, os. Szpitalna, c. 48.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chelma, c. 204.900zł brutto.
- Lokal użytkowy 79m2, parter, doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m2 z wejściem od wewnątrz lokalu. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyjna Górna, c. 229.000;
- Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii – parter 192m2 + podpiwniczenie 128m2 (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, c. 1.200.000zł netto
- Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m2. C.o gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m2 utwardzona. Kompleks magazynowy w Chelmie przy trasie na Dorohusk, c. 399.000zł brutto.

## ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka budowlana 2344m2, wśród nowej zabudowy, ul. Rusalki, c. 130zł/m2
  - Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
  - Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m2 (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyliany, c. 150zł/m2.
  - Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m2
  - Działka ogrodnicza 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;
  - Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gospodarczo-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000;
  - Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m2, budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m2
- gmina Chel'm**
- M-3, 53,20m2, 2 piętro, blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. C.o. z sieci, c. w. – bojler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa, c. 220.000;
  - Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chelma, c. 600.000;
  - Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m2, ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m2, ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c. 680.000;
  - Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m2 brutto;
  - Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m2, przy drodze asfaltowej, Weremowice, c. 120.000;
  - Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m2. Media: en. elek, wodociąg, c. 250.000;
  - Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm- Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
  - Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chel'm – Lublin, Janów, c. od 59zł/m2 brutto;
  - Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;
  - Klimatyczna działka budowlana 2400 m2 położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów – Podgórze, c. 50zł/m2
  - Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c. 150.000;
  - Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
  - Działka budowlana 1631m2, Horodyszcze, c. 110.000;
  - Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chelma, c. od 50zł/m2 brutto;
  - Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
  - Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I – ul. A. Mickiewicza, P. Tadeusza, Balladyny, c. od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
  - Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m2
  - Działki budowlane o pow. od 892m2 – 1660m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m2;
  - Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2
  - OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Trzy działki o łącznej powierzchni 4ha położone obok siebie. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chel'm - działki

przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową, jednorodziną, usługi komercyjne, przemysł spożywczy, Janów I, cena 801.000;

## gmina Dubienka

- Działka budowlana o pow. 3000m2, przy drodze asfaltowej, Rogatka, c. 40.000;
- Działki budowlane o pow. od 1352m2 do 1640m2, Starosiele, c. od 24zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 798m2 do 1412m2, Dubienka, c. od 24zł/m2
- Działka gruntu o pow. 7500m2, wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;
- Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

## gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalin, c. 42.000;/ działka;
- Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c. 160.000;/ działka
- Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m2 działka 2800m2 ogrodzona. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pom. gosp. c. 650.000;

## Krasnystaw

- Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m2. Możliwość podziału na dwie niezależne działki – dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny, Centrum Krasnagostawu, c. 220zł/m2;

## Rejowiec Fabryczny

- Atrakcyjna działka budowlana 1079m2 położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, en. elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c. 45zł/m2 – do negocjacji
- Lokal handlowo- usługowy 34m2 (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c. 40.000;
- Działka budowlana-usługowa 1250m2 położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c. 65.000;
- Działka budowlana 1150m2 położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c. 65.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 700m2, przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c. 19.800;

## gmina Siedliszcze

- Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału) położona bezpośrednio przy drodze Chel'm- Lublin. Dom parterowy, murowany 95m2. Budynek gosp. murowany 90m2, stodoła drewniana 140m2. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 420.000;

## DO WYNAJĘCIA:

- Pomieszczenie biurowe 15m2 1 piętro budynku handlowo-usługowego, centrum Chelma, ul. Lwowska, cena: 600zł netto + energia elektryczna wg zużycia.
- Lokal użytkowy 50m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chelma, c. 1.800zł + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 64,50m2 (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. – siła, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

## Z OSTATNIEJ CHWILI

**Budynek** wolno stojący parterowy, murowany o pow. 300m2 w tym 6 lokali biurowych, pomieszczenie socjalne, 2 łazienki. W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż na półciężarówkę. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Centralne ogrzewanie własne - piec z podajnikiem na ekogroszek. Działka 900m2 ogrodzona. Na działce wolno stojący, parterowy budynek gospodarczy 25m2, centrum Chelma, c. 690.000zł



## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi model B4 typ kombi 1994r., tel. 885 050 828
- BMW X5, 3,0i b+g kolor srebrny 2000r. posiada hak st. bdb., tel. 503 998 358
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6b 87000km salon Polska,

- 2 kpl. opon, bogate wyposażenie, kolor: baklażan z białym dachem i lusterkami, tel. 662 332 283
- Citroen Xsara 1,4b st. bdb; Daewoo Tico 0,8b, tel. 727 390 795
- Citroen Xsara Picasso 2002r. 1,8b 16V kolor granatowy st. db., 4.500zł, tel. 668 433 166
- Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca

- 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 2.000zł, tel. 882 256 591
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Seicento 900, 2000r. 97000km srebrny w ciągłej eksploatacji, tel. 518 608 271
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabitek, 5.800zł; bagażnik na

- dach p. paliwa szyba przód i mechanizm wycieraczek Fiat 126p, tel. 784 195 660
- Ford Focus 1,8d 2003r. st. db. kolor granatowy, 5.100zł, tel. 668 433 166
- Ford Focus C-max 2005r. 1,6d 90KM, tel. 502 182 648
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Nissan Micra 1,2, 2014r. 109000km wk es cz 5d kolor

- graft bardzo ładny st. idealny, 28.800zł, tel. 500 087 074
- Opel Astra kombi 1,7d hak 4es 2003r., 3.500zł, tel. 453 274 257
- Opel Mokka 2015r., 52.000zł, tel. 691 610 715
- Polonez Caro b+g 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304
- Skoda Fabia 1,4b+g kombi 2004r. kolor czerwony

- 158000km opony zimowe z felgami po remoncie st. db., 5.000zł, tel. 695 741 526

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKĄ  
Włodawa - tel. 727 563 368

## DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m<sup>2</sup>. Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309\_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



•Toyota Yaris 1,0b 2015r.; Ford Fiesta MK8, 2018r. 1,1b salon - od właściciela, tel. 661 665 231

### AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi z oponami 225/45/R17 do peugeota 4szt. rozstaw śrub 4x108, 400zł, tel. 668 195 135
- Felgi aluminiowe 15, opony zimowe 195/50/R15, opony zimowe 175/65/R15, tel. 507 032 361
- Felgi stalowe R14 5Jx 14H2 ET35 st. db. 4szt., 80zł/szt., tel. 609 221 825
- Fotelik samochodowy Monterey 2, rozsuwane boczki oraz podnoszony zagłówek, 250zł, tel. 504 364 830
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Klocki do Renault Laguna E11 90R-01187/4536, 40zł, tel. 500 811 798
- Koła 15 alusy Ford Fokus Cmax zimowe opony w bardzo dobrym stanie, 700zł, tel.

693 737 933

- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zima 175/65/R15 +lato 175/60/R15; opony zima 195/50/R15 +felgi aluminiowe 15", tel. 507 032 361
- Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., tel. 608 686 114
- Opony zimowe 195/60/R15 rok 2017 po jednym sezonie, tel. 507 032 361
- Opony zimowe alufelgi 185/60/R14 cztery otwory, 80zł/szt., tel. 511 726 923
- Opony zimowe wraz z felgami 165/65/R15 do Renault 4szt. kompletne używane +rower treningowy gratis!!!, tel. 666 714 337
- Opony zimowe z felgami 165/70/13, 4 1/2 J13H do Felicii oraz Golfa, 100zł za sztukę z felgami, 400zł, tel. 695 714 526
- Polonez 1,6 Gli części i podzespoły różne, tel. 733 571 001
- Wahacz prawy klocki ham.

4szt. nowe Fiat CC, SC, Chełm, tel. 505 996 061

### SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- Dom - siedlisko działka 52a lub 82a, Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 107m2 budynek gosp. 62m2 działka 40a, 14km od Chełma, tel. 665 682 700
- Dom 80,3m2 nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m2, 629.000zł, tel. 691 317 117
- Dom 85m2 działka 46a budynek gosp. blaszak 120m2, 8km od Chełma, tel. 505 412 038
- Dom bliźniak w Chełmie, 5 pokoi w tym salon z kominem 2 łaz. jadalnia kuch. w zabud. +duży garaż z bud. gosp., tel. 786 045 845
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki, media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Duży 40-letni dom w Rejowcu Fabrycznym dwa budynki gospodarcze działka 0,5ha, tel. 607 347 612
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 0,5ha uzbr. Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Działka budowlana 11a Okszków gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1516m2 wym. 45x35m media, Chełm ul. Pszenna, tel. 604 436 259
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024

### Sprzedam REZYDENCJĘ BISKUPÓW PRAWOSŁAWNYCH W STANKOWIE



Cena 490 tys. zł, do negocjacji, tel. 781 084 095

### DREWNO OPAŁOWE, KOMINKOWE

dąb, grab, olcha cięte, łupane

tel. **609 088 450**

## Ja, Karol Staszczak, przepraszam

i składam wyrazy ubolewania z powodu bezprawnego naruszenia w dniu 29 kwietnia 2023 r. przy ul. Szymborskiej na osiedlowym parkingu dóbr osobistych Pani Edyty Górnickiej poprzez wielokrotne obrazy słowne. Zobowiązuję się nie dokonywać takiego naruszenia dóbr osobistych w przyszłości.

### Firma sprzeda lub wdzierżawi nieruchomość

składającą się z 2 działek utwardzonych o pow. 11695 m<sup>2</sup> i 6015 m<sup>2</sup> z pełną infrastrukturą, zabudowaną 2 halami o pow. 1800 m<sup>2</sup>.

**Lokalizacja: 22-130 Siedliszcze, Lubelska 100, przy głównej drodze Lublin - Dorohusk w odległości 50 km od granicy z UA.**

**Operat szacunkowy wykonany przez rzeczoznawcę majątkowego do wglądu w siedzibie firmy. Osoba do kontaktu: Edyta Cudak, tel. 508 404 508.**

### USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075**

**Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113**

**Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890**

**Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170**

**Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907**

**Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803**

**Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150**

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111**

**Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, mebli, sprzątanie posesji i działek, tel. 667 666 679**

**TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mix-okretem, tel. 506 396 999**

**Usługi - hydraulika, kostka brukowa, murowanie, docieplenia, malowanie elewacji, gładzie, parkiety, terakota, glazura, tel. 667 666 679**

**Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251**

## Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza 33 m2 na parterze.

**Atrybuty nieruchomości:**

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

**Cena 201 000 zł**



tel. **692 431 184**

### KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. **669 707 262**

### SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

**do wynajęcia lokale:**

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

**do sprzedaży:**

- nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

**do wynajęcia lub sprzedaży:**

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

### ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszowska 39 tel./fax 82 562 10 98



### OKNA DRZWI

**SZEROKI ASORTYMENT**

**ATRAKCYJNE CENY**

OKNA PCV, PARAPETY DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE

POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

### DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

**GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB**

**Szeroki wybór Dowieziemy Zapraszamy na plac**

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

**SPRZEDAŻ**

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

**AS-TRANS**  
**Chelm**  
**ul. Zielna 14**  
**tel. 782 748 918**  
**509 727 383**

## BUDOWA I NAPRAWA

- Brama garażowa drewniana solidna ocieplana 250x200cm, 800zł, tel. 606 404 894
- Drzwi łazienkowe 70cm prawe, drzwi pokojowe 80cm nowe, zlewozmywak 1-komorowy, umywalka, sedes, tel. 727 390 795
- Garaż z blachy st. tech. db. ul. Kolejowa, tel. 737 422 766
- Hebel elektr. ręczny duży 380V, silnik z malucha 126p w komplecie, tel. 505 379 990
- Heblarko-grubościówka SAM wałek 3 noże szer. 35cm, 2.300zł, tel. 506 175 022
- Koła pasowe od 5 do 40cm, szczęki do uchwytów tokarek 120, 160, 200, 250, 315 oraz zabieraki 160, 200, 250, tel. 609 153 721
- Paletkiak widłowy ręczny 1m, tel. 514 455 619
- Piec c.o. SAS w dobrym stanie, niedrogo, tel. 737 892 100
- Silnik 3kW 1410 obr./min. 400V, silnik 0,37kW 2830 obr./min. 230V, sprężarka HS17 do Stara, tel. 604 114 871
- Solidny garaż blaszak składany 530x300 z dobudówką 530x290, 4.500zł, tel. 501 074 101
- Spawarka 1-faz. 230V używana, 170zł, tel. 517 490 156
- Sprawy agregat tynkarski PFT-54G z kompletem osprzętu, 8.000zł +VAT, tel. 501 074 101
- Taczka, łopata, szpadel, siekiera, wiertarka elektryczna moc 710, tel. 694 613 886
- Wałki różnej grubości od fi.20 do fi.80 oraz rury grubościennne w kawałkach, tel. 609 153 721
- Wanna akrylowa 80x170 prawie nowa, tel. 721 201 952
- Wentylatory dachowe 3szt. wydajność 500m3/h do wentylacji kurnika, chlewni, itp., nieużywane, 600zł, tel. 604 263 657
- Zawiasy do bramy drewnianej +skoble 4szt. maszynowe, tel. 512 495 004
- Zawiasy kowalskie do bramy i furtki, tel. 514 455 619

## MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele bardzo wygodne, maszynowe st. db., 200zł, tel. 510 287 035
- Garnki Cepter kpl., robot kuchenny, tel. 512 495 004
- Kanapa narożna starszy typ st. db., 180zł, tel. 510 287 035
- Kuchenka 4-palnikowa z reduktorem butla 11kg oraz lodówka st. bdb. - za wszystko 1.300zł, tel. 606 334 723
- Łódzeczko dziecięce Drewex jasne, wieszak do przedpokoju 138x140 kolor czarny, tel. 694 613 886
- Mebel niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Radiomagnet. Marta do naprawy +radio Sonata sprawne z okresu PRL, Chelm, 100zł, tel. 696 670 461
- Stół okrągły, stół owalny, materac do łóżka, pralka automat, kuchnia gaz. 4-palnikowa i 3-palnikowa, tel. 727 390 795
- Stół pokojowy w kolorze jasny orzech +6 krzeseł miękkich w tym samym kolorze, 800zł, tel. 500 087 074
- Stół, który się składa i 4 krze-

sła też składane kolor jasny, 300zł, tel. 668 206 724

- Wersalka st. bdb. obicie zielonkawo-żółte z delikatną kratką, 150zł, tel. 510 287 035

## SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac wibracyjny do masażu kręgosłupa z atestem, Chelm, 1.000zł, tel. 505 564 306
- Rower damka Grand Cross zachodni, Shimano 21 sped, oświetlenie, bagażnik, czarny z przebarwieniami, tel. 504 287 508
- Rower rehabilitacyjny st. bdb., tel. 609 153 721
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Sprzedam pompkę do odsysania mleka z piersi po urodzeniu dziecka, 50zł, tel. 505 564 306

## SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów, różne kolory, jak nowe, tel. 504 377 961
- Baranie skóry ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Blacha trapez na bory, oś z kołami 16", opona 14.9x28 kratka, osie wozu, resory, tel. 691 742 826
- Butla gazowa kuchenna nowa, maszyna Singer nogi żeliwne, drzwi drewniane z futryną 90cm, tel. 515 945 449
- Cały komplet garnków firmy Filipiak +patelnia +kuchnia mikrofalowa, mało używane, 5.300zł, tel. 504 832 823

Drewno opałowe, tel. 664 847 474

- Drewno opałowe c.o. komin-kowe cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe dąb grab jawor olcha czereśnia sosna osika, transport, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe kominkowe c.o. pocięte porąbane na życzenie klienta, tranSPORT gratis, od 200zł, tel. 723 816 889
- Drewno opałowe, od 200zł, tel. 887 918 886
- Drewno twarde mieszane pocięte i porąbane grube oraz sosnowe suche porąbane, podpałka workowana, tel. 662 208 232
- Garaż z blachy st. tech. db. ul. Kolejowa, tel. 737 422 766
- Hebel elektr. ręczny duży 380V, silnik z malucha 126p w komplecie, tel. 505 379 990
- Koła pasowe od 5 do 40cm, szczęki do uchwytów tokarek 120, 160, 200, 250, 315 oraz zabieraki 160, 200, 250, tel. 609 153 721
- Kołdra puchowa, prodiż, umywalka, lustra, aloes, agawy lecznicze, maliny, piwonie, floksy, juki, pigwa, hosta i inne,

- tel. 798 020 263
- Kosiarki traktorki piły elektryczne glebogryzarki elek-tronarzędzia skutery opony 215x55x18 lato zima alufelgi 15", tel. 721 536 080
- Kupony ogłoszeniowe duża ilość, tel. 727 675 778
- Kupony ogłoszeniowe, 1zł, tel. 500 523 934
- Lornetka Bresser Action 10x50, lornetka noktowizyjna Yukon NV 5x60, tanio, Chelm, tel. 603 656 350
- Łódź wiosłowo-silnikowa Wigry-355 silnik i przyczepa do łodzi, tel. 509 063 792
- Maszyna do szycia Singer napęd nożny podstawa żeliwna, tel. 500 322 466
- Namiat foliowy 250x350 stelaż metalowy, 500zł, tel. 506 175 022
- Paletkiak widłowy ręczny 1m, tel. 514 455 619
- Palety drewniane - jednora-zowe i euro wym. 120x80 ma-szynowe, tanio, tel. 505 395 211
- Piec Camino żeliwny 18kW nowy, koks w workach, koło uryginalne do Trabanta, myjka ciśnieniowa, rozrusznik Żuk, tel. 500 873 153
- Taczka, łopata, szpadel, siekiera, wiertarka elektryczna moc 710, tel. 694 613 886
- Walizki tekturowe z lat 50., zegarki damskie, żelazko z ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wałki różnej grubości od fi.20 do fi.80 oraz rury grubościennne w kawałkach, tel. 609 153 721
- Znaczki pocztowe 1972-1985 z klaserami, tel. 691 517 696

## KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, odznaki, figury, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, pocztówki, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet, mone-ty, medale, pamiątki woj-skowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chelmie lub okoli-cy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Grobowiec 2-osobowy w Chelmie - kupię, tel. 603 656 350
- Kupię ciągniki, przyczepy - mogą być do remontu, tel. 519 481 121
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remon-tu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłu-żone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymsta-wie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Orzech łuskany cały fasolę dynię bezłuskową koniczynę siemę lniane - kupię, tel. 500 717 972
- Silnik elektryczny 1-fazowy 1-1,5kW i 3-fazowy 3kW - kupię, tel. 698 517 692
- Tanio kupię uszkodzoną wier-tarko-wkrętarke Black Decker KFBOD701 D1K może być ze spalonym silnikiem, tel. 600 024 936

- Zegarki kieszonkowe oraz na rękę, monety, bagnet - kupię, tel. 796 273 327

## WYNAJME

- Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004
- Lokal użytkowy 50m2 ul. Wojsławicka, 1.500zł, tel. 600 294 925
- Mieszkanie 54m2 lp. os. Bazyłany (bez zwierząt), tel. 692 188 820
- Mieszkanie lp. 80m2, 3p+k+ł częściowo umeblowane piec c.o. ul. Rejowiecka, 1.700zł, tel. 667 113 794
- Oficina p+k+ł, tel. 728 877 875
- Szukam garażu do wynaję-cia - okolice ul. Wołyńska, Kredowa, Przemysłowa, tel. 665 172 060

## ZAMINIĘ

- Mieszkanie M-3 IIp. 50,5m2 Chelm ul. Wolności - zaminię na M-2 w Chelmie, tel. 606 427 164

## MATRYMONIALNE

- Pan 57 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie, pozna panią w podobnym wieku, tel. 572 239 096

## INNE

- AGD pralki, kuchenki, meble kuchenne, stoły, złom i inne odbiorę bezpłatnie, tel. 504 530 399

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Potrzebny garaż do wyna-jęcia - okolice ul. Wołyńska, Kredowa, Przemysłowa, tel. 665 172 060

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- Asparagus - duża roślina pokojowa 160cm, 100zł, tel. 505 564 306
- Brony 5 hydraulicznie skła-dane st. db. jak nowe mało używane, 7.300zł, tel. 726 105 846
- Brony 5-3, pługi 5 podoryw-ka, pługi 3-2 Grudziądz, opryskiwacz 300l, kultywator, krajzega, tel. 691 742 826
- Brony konne 4 st. db., wózek do przewozu bydła, tel. 882 256 591
- Buraki pastewne 0,60zł/kg, marchew czerwona 1,50zł/kg, gorczyca 3zł/kg, tel. 512 396 551
- Ciągnik 360-3P z kabiną st. bdb. pierwszy właściciel, rozrzutnik 2-osiowy st. bdb. pierwszy właściciel, tel. 695 943 050
- Ciągnik 360-3P z kabiną st. bdb. pierwszy właściciel, rozrzutnik 2-osiowy st. bdb. pierwszy właściciel, tel. 695 943 050
- Ciągnik C-360, 1978r., wóz platforma 2szt., wóz metalo-wy bez paki, waga gospodar-cza, tel. 691 742 826
- Ciągnik Ursus 1212, 1982r. st. bdb., brony ciężkie zaw. podwójne hydraul. składane 6m, tel. 600 854 147
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, agregat podorywkowy „Kos”, zawiasy do bram drewnianych, tel. 787 498 304
- Glebogryzarka elektryczna, 250zł, tel. 536 308 001
- Gniotownik do zboża i ku-kurydzy nowy, silnik elektr.

**PRZEPROWADZKI**  
**TRANSPORT**  
**P.K.TRANS**

**TEL: 500-152-192**

**OLEK-TRANS**  
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
 +48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB**  
**i PACZEK**

**www.olek-trans.pl**

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe**  
**PRODUCENT**

**tel. 609 413 767**

- 11 i 15 kW, wózek ogrodowy ręczny, tel. 505 379 990
- Gorczyca 4zł/kg, owies 80zł/q, tel. 513 157 623
- Kombajn zboż. Fortschritt, Władimirec 1993r., spawarka wirówka 300cm, Zetor 1978r., zbiorniki met. 1,5t, śrutownik, tel. 506 390 764
- Kosiarka rotacyjna 185cm PZ185 Kwerdelant oraz prasa kostkująca Fortschritt K442 w super stanie, tel. 664 612 719
- Kupię ciągniki, przyczepy - mogą być do remontu, tel. 519 481 121
- Kupię orzech łuskany cały fasolę dynię bezłuskową koniczynę siemę lniane, tel. 500 717 972
- Łubin, 1.000zł, tel. 887 918 886
- Łubin, koniczyna czerwona, przyczepa, opryskiwacz 1000l, tel. 600 990 899
- Marchew odpadowa dla zwierząt (spożywcza), 1zł, tel. 721 535 618
- Mąka pszenna 40kg, tanio, tel. 733 571 001
- Orzechy włoskie całe sprze-dam, Horodyszcze, tel. 507 920 046
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nad-stawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 27.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobo-łowice gm. Żmudź, 15.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepka 1-osiowa do ciągnika, silnik 7,5kW, beczki na paliwo, beczka na wodę 1000l, tel. 530 791 500
- Siewnik 26lej., śrutownik na kamienie +silnik 5kW, tel. 501 806 737
- Siewnik do buraków, wał gumowy 3m fi.50cm, wóz paszowy, tel. 609 093 356
- Siewnik nawozu lejowy blaszany st. db., siewnik do zboża 15lej. przerobiony do ciągnika +podnoszone brony z tyłu, tel. 695 943 050
- Sprzedam kombajn bizon sprawny, siano w belach 120,

## ZWIERZĘTA

- 2 klacze - polski konik i zimnokrwista, 13l. i 2,5 roku - sprzedam, tel. 508 902 438
- Indyki na chów lub mięso, różnej wielkości - sprzedam, tel. 530 774 333
- Koziołek burski 9mies. typ mięsny, 200zł, tel. 512 396 552
- Król olbrzym belgijski młode 4-miesięczne samce, kolor siwy, waga ok. 3kg, 80zł, tel. 781 789 685
- Króliki olbrzym belgi barany francuskie nowozeland czerwony - samce, samice i młode, 100zł, tel. 669 886 689
- Kucyk klacz 5l. siw. z karego żrebna spokojna okol. Chel-ma, jałówka 1 rok czar. biała, tel. 501 590 880
- Opieka nad psem lub kotem podczas twojej nieobecności (Fecebook: psiamamka.pl), tel. 509 467 879
- Oryginalny piękny york, tel. 600 294 925
- Pawie czarnoskrzydłe, tel. 515 543 720
- Roczna klaczka szpaczka bardzo przyjazna i grzeczna, lubi towarzystwo ludzi, tel. 506 420 913
- Uprząż konna komplet st. db., tel. 791 432 245

**Kupię stare MONETY**  
**MEDALE, SZABLE**  
**i inne STAROCIA**  
**tel. 606 945 577**

- Wentylatory dachowe 3szt. wydajność 500m3/h do wentylacji kurnika, chlewni, itp., nieużywane, 600zł, tel. 604 263 657
- Żywiec na szczupaka - sprzedam, Świącica gm. Wierzbica, tel. 692 273 532

**NAUKA**

- **Angielski - matura, egzamin 8-klasisty, pomoc w nauce, 40zł/h, tel. 663 191 059**
- **Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565**
- **Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635**
- **Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320**
- **Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730**
- **Matematyka - wszystkie poziomy, matura, egzamin 8-klasisty, u nauczyciela, tel. 692 960 655**

## DAM PRACE

Poszukuję pracowników  
budowlanych, 25-35zł/h,  
tel. 518 254 211

## SZUKAM PRACY

- Cięcie drewna, kopanie działek, grabienie liści, wrzucanie węgla, wszystkie prace gospodarcze, malowanie ogrodzeń, koszenie traw, zarośli, itp., tel. 518 908 516
- Cięcie drewna, rąbanie, uprzążanie domów, posesji, malowanie, roboty budowlane, tel. 608 109 567
- Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem szuka pracy, tel. 570 701 051
- Koszenie trawy kosą spalino-

wą, cięcie drewna, wycinka krzewów, wrzucanie węgla, inne prace - narzędzia własne, tel. 666 735 590

---

• Krawieckie przeróbki, poprawki, wszywanie zamków, itp., szybko, tel. 505 345 042

---

• Opiekunka do dziecka lub osoby starszej z doświadczeniem, nawet kilka godzin tygodniowo, tel. 518 462 125

---

• Opiekunka osób starszych z doświadczeniem szuka pracy, tel. 661 448 041

---

• Przekopanie ogrodu (z dodatkiem obornika), cięcie drewna, rąbanie, tel. 795 911 698

---

• Sprzątanie mieszkań mycie okien i inne prace domowe wykonam, tel. 732 346 662

---

• Szukam pracy do opieki nad osobą starszą - chodzącą kobietą, mam doświadczenie, tel. 519 700 179

---

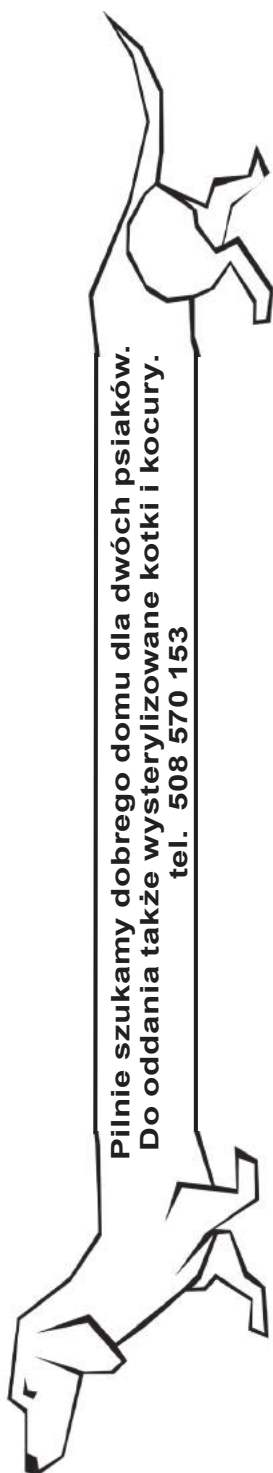
• Wycinka drzew, krzewów, cięcie drewna, koszenie trawy kosą spalinową, wrzucanie węgla, inne - narzędzia własne, tel. 666 735 590

# FIRMA W NIEMCZECH ZATRUDNI

- kierowców kat. C, CE,
- pomocnika do warsztatu samochodów ciężarowych i osobowych
- pomocnika do prac budowlanych

**AUTO-MEDYK**  
Hohenroder Weg 53  
38259 Salzgitter  
**Telefon: +49 5341-176688-19**  
**Mobil: +49 163-4338030**  
**andreas.medyk@auto-medyk.de**  
**Rozmowa w j. polskim**

obrego domu dla dwóch psiaków.  
e wysterylizowane kotki i kocury.  
tel. 508 570 153



# WĘDKARSKI KOŁOWROTEK



## Zimowe Zawody Spinningowe

Koło PZW Sieja Włodawa zaprasza wszystkich wędkarzy na Otwarte Zimowe Zawody Spinningowe, które odbędą się w niedzielę (26 listopada) na Bugu w Orchówku. Zbiórka chętnych na miejscu granic o godz. 8:00. Zapisy i szczegółowe informacje w sklepie wędkarskim Arowana przy ul. Żeromskiego 27 we Włodawie do 23 listopada. Wpisowe wynosi 50 zł od zaawodniaka, można je opłacić zdalnie po wcześniejszym uzgodnieniu pod nr: 505 105 891. Po zawodach organizatorzy zapewniają ognisko, ciepły posiłek i napoje.

## Sum zakończył sezon

W niedzielę (5 listopada) na Bugu w Dorohusku odbyły się towarzyskie zawody zorganizowane przez zarząd koła PZW Sum Cementownia z okazji zakończenia sezonu. Rywalizowano w dwóch kategoriach:

największy drapieżnik i największa ryba spokojnego żeru. W pierwszej wygrał **Kazimierz Daniel** łowiąc okonia o długości 25,5 cm. Największą „białą” rybę złowił **Kamil Kierejewski**, a była to płoć o długości 25,5 cm. Drugie miejsce zajął **Jan Sobczuk** - płoć 23 cm, a **Krzysztof Kozaczuk** - krap 22 cm.

## Walne zebrania w kołach

Zarząd koła **Ch.S.M.** zaprasza swoich członków na walne zebranie sprawozdawcze, które odbędzie się w niedzielę (3 grudnia) w Klubie Seniora przy al. Piłsudskiego 30a. Pierwszy termin o godzinie 10:30, drugi termin o godzinie 11:00.

Zarząd koła PZW **Wodnik**  
**Chełm** serdecznie zaprasza na  
walne zebranie sprawozdawcze  
koła, które odbędzie się w nie-  
dzielę (26 listopada) o godz.9:45  
pierwszy termin,10:15 drugi term-  
in w sali konferencyjnej klubu  
ChKS Chełmianka Chełm przy

ul. Szwoleżerów 15.

Zarząd koła PZW w **Dorohusku** zaprasza wędkarzy koła i sympatyków wędkarstwa do Pałacu Suchodolskich w Dorohusku ul. Parkowa 5 w niedzielę (10 grudnia) na walne sprawozdawcze zgromadzenie członków koła. Rozpoczęcie zebrania o godz. 10:00. Ze względu na wagę rozpatrywanych zagadnień zarząd prosi o jak najliczniejsze przybycie i aktywne uczestnictwo w zebraniu.

Zarząd koła PZW **Sum Cementownia** zaprasza wszystkich członków na walne zebranie sprawozdawcze, które odbędzie się w sobotę (18 listopada) o godz. 10:00 w budynku Przychodni Zdrowia przy ul. Wołyńskiej 11.

Walne zebranie organizuje również zarząd koła PZW **Urszulin**. Odbędzie się ono w niedzielę (26 listopada) w sali konferencyjnej Gminnego Ośrodka Kultury w Urszulinie przy ul. Lubelskiej 31 o godz. 14:00. **(b)**



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  <div> <b>Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie</b><br/> <b>CENTRUM KSZTAŁCENIA</b><br/> <b>tel./fax 82 564 22 69 <a href="http://www.zdz.chelm.pl">www.zdz.chelm.pl</a> e-mail: <a href="mailto:ck@zdz.chelm.pl">ck@zdz.chelm.pl</a></b> </div> |                                  |
| Agent celny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | listopad 2023 r.                 |
| Operator obrabiarek CNC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | listopad 2023 r.                 |
| Budowlane - różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | listopad 2023 r.                 |
| Szkolenia okresowe BHP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | listopad 2023 r.                 |
| Pierwsza pomoc przedmedyczna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | listopad 2023 r.                 |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | listopad 2023 r.                 |
| Kadrowo-płacowy z obsługą sekretariatu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | listopad 2023 r.                 |
| Kasjer walutowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | listopad 2023 r.                 |
| Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 13 listopada 2023 r. godz. 15.00 |
| Kucharz małej gastronomii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | listopad 2023 r.                 |
| Kurs kroju i szycia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | listopad 2023 r.                 |
| Księgowość z obsługą komputera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | listopad 2023 r.                 |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | listopad 2023 r.                 |
| Obsługa kas fiskalnych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 14 listopada 2023 r. godz. 15.00 |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | listopad 2023 r.                 |
| Obsługa pił spalinowych i kosiarek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | listopad 2023 r.                 |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 13 listopada 2023 r. godz. 15.00 |
| Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | listopad 2023 r.                 |
| Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP                                                                                                                                                                                                                                                                       | listopad 2023 r.                 |
| Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15 listopada 2023 r. godz. 15.00 |
| Ślusarz/Tokarz/Frezjer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16 listopada 2023 r. godz. 8.00  |
| Diagnosta samochodowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | listopad 2023 r.                 |

## KUPON OGŁOSZENIOWY

- ☐ Sprzedam Auto-Moto    ☐ Wynajmę    ☐ Sport, Zdrowie i Uroda    ☐ Kupię  
☐ Sprzedam Nieruchomości    ☐ Budowa i Naprawa    ☐ Rolnictwo    ☐ Szukam Pracy  
☐ Sprzedam Inne    ☐ Meble, AGD-RTV    ☐ Zwierzęta    ☐ Inne ...

**TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)**

[illegible][illegible][illegible]

|  |  |  |  |  |      |  |  |         |  |  |  |
|--|--|--|--|--|------|--|--|---------|--|--|--|
|  |  |  |  |  |      |  |  |         |  |  |  |
|  |  |  |  |  | CENA |  |  | TELEFON |  |  |  |

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

**INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!**

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko na redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek: **CHELM**: • market Carrefour • targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRAŚNYSTAW**: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Siofi **REJOWIEC**: • Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Stoleczna **WOLA UHRUSKA**: • Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **ŁĘSNIOWICE**: sklep Groszek **ZMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIALOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEŃ**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERŻBICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENNA RÓŻANA**: sklep Groszek **Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (aminy) i czwartki (Chelm)**.

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA**

# Cztery razy na podium



Ponad 300 zawodników stanęło na starcie 32. międzynarodowego turnieju zapasniczego im. Władysława Bajorka w zapasach, rozgrywanego corocznie w Krakowie. Cztery razy na podium stawali reprezentanci Cementu Gryf Chełm. Międzynarodowa rywalizacja

(oprócz Polaków w zawodach wzięli udział sportowcy z Ukrainy, Czech, Węgier, Niemiec i Danii) zakończyła się dla zapasników z Chełma bardzo dobrze. Najwięcej powodów do radości miał Dawid Grzywna, który wywalczył srebrny medal. Brązowe medale do domu przywieźli: Mak-

sym Bartosik, Michał Woźniak oraz Szymon Pietrykowski. Tuż za podium, na piątym miejscu, zawody ukończył Iwo Borowiec, a na siódmej pozycji sklasyfikowani zostali: Leon Nadolski, Piotr Paciejewski i Andrzej Barabas. Młodych zapasników do turnieju przygotowywali

trenerzy: Zdzisław Biały, Dariusz Jabłoński, Mirosław Czwaliński, Krzysztof Gajek i Marcin Sadowski. Kolejnym sprawdzianem dla reprezentantów Cementu Gryf będą mistrzostwa Polski młodzików, które wkrótce odbędą się w Janowie Lubelskim. Trzymamy kciuki! (kg)

# Maja wicemistrzynią



Maja Radelczuk z Cementu Gryf Chełm, zdobyła srebrny medal mistrzostw Polski młodzików w zapasach. Zawody odbyły się w Świętej Niepodległości w hali sportowej Zespołu Kształcenia i Wychowania nr 1 w Pelplinie (województwo pomorskie).

Dobrze na mistrzostwach zaprezentowały się też inne zapasniczki Cementu Gryf. Tuż za podium, na wysokich piątach miejscach w kraju, sklasyfikowane zostały: Emilia Budych, Patrycja Cieloch i Roksa-na Sawicka. Ósmą lokatę wywalczyła Oliwia Jankowska. (kg)

# Rywalizowali w badmintonie

I LO wśród dziewcząt, ZST wśród chłopców – to triumfatorzy miejskiej licealiady w badmintonie, jaka 8 listopada odbyła się w Chełmie.

Oto wyniki miejskiej licealiady w badmintonie. Dziewczeta – grupa A: ZSGiH - I LO 0-3, I LO - ZSEiM 3-0, ZSEiM - ZSGiH 3-1, grupa B: II LO - ZDZ 0-3, ZDZ - ZST 3-1, ZST - II LO 1-3. Mecz o miejsce trzecie: ZSEiM - II LO 3-1, finał: I LO - ZDZ 3-1. Klasyfikacja końcowa – 1. I LO (opiekun

– Jarosław Betiuk), 2. ZDZ (Edyta Kudyba), 3. ZSEiM (Piotr Kusiak), 4. II LO (Norbert Wysocki), 5-6. ZSGiH (Aneta Wójtowicz), ZST (Zdzisław Biały). Chłopcy: grupa A: ZST - ZSGiH 3-0, grupa B: II LO - I LO 0-3, I LO - ZSEiM 3-0, ZSEiM - II LO 3-0. Mecz o 3 miejsce: ZSGiH - ZSEiM 0-3, finał: ZST - I LO 3-1. Klasyfikacja końcowa: 1. ZST (Z. Biały), 2. I LO (J. Betiuk), 3. ZSEiM (P. Kusiak), 4. ZSGiH (A. Wójtowicz), 5. II LO (N. Wysocki). (k)

# Zapaśnicy z Krasnegostawu siódmymi w Polsce

Zawodnicy LMKS Krasnystaw wzięli udział w mistrzostwach Polski młodzików w zapasach, które odbyły się Staszowie. Drużynowo

zajęli wysokie, siódme miejsce na 52 kluby.

W tegorocznych mistrzostwach Polski młodzików w zapasach

brało udział 180 zawodników z 52 klubów. Turniej stał na wysokim poziomie. LMKS Krasnystaw na zawodach reprezentowało 6 zapaś-



ników. Udało nam się wywalczyć dwa brązowe medale i siódme miejsce w klasyfikacji drużynowej. Pierwszy brąz w kat. wagowej 38 kg zdobył Konrad Olech. Konrad przegrał pierwszą walkę z zawodnikiem z Namysłowa, ale potem walczył wysmienicie. Po ciężkich pojedynkach udało mu się wygrać kolejno dwie walki z zawodnikami ze Środy Wielkopolskiej oraz Zgierz. Na koniec stoczył pojedynek o brązowy medal z zawodnikiem z Warszawy wygrywając 3:1. Drugi brązowy medal zdobył Mateusz Matysiak rywalizujący w kat. do 41 kg. Mateusz wygrał pierwszą walkę z zawodnikiem z Namysłowa, a następnie musiał uznać wyższość reprezentanta Rzeszowa. Po tej porażce, podobnie jak Konrad, musiał wygrywać kolejne pojedynki by zdobyć upragniony krążek. Zawodnik z Krasnegostawu stanął na wysokości zadania pokonując kolejno rywali z Warszawy oraz Bydgoszczy, wrzeszcząc staczącą walkę o brązowy medal z reprezentantem Rudy Śląskiej, w której zwyciężył 6:2. Warto podkreślić, że Mateusz był najmłodszym rocznikiem w tej kategorii wagowej i był to jego pierwszy występ na mistrzostwach Polski młodzików. Piąte miejsce w kat. do 75 kg zdobył Kacper Kończyński. Niższe miejsca zajęli pozostali reprezentanci LMKS Krasnystaw: Szymon Bojarski w kat. 35 kg, Miłosz Chlewicki w kat. 52 kg oraz Aleksander Wasil w kat. 57 kg. (kg)

# Złoto w Berlinie!



W Berlinie rozegrano międzynarodowy turniej w zapasach kobiet „Berliner Open”. Świetną formę na niemieckich matach zaprezentowała utalentowana reprezentantka Cementu Gryf Chełm - Alicja Nowosad.

Alicja zdecydowanie pokonała swoje przeciwniczki (kolejno z Austrii, Niemiec i Norwegii) i awansowała do finału. W walce o złoto na jej drodze stanęła inna reprezentantka gospoda-

rzy, z którą Nowosad wygrała aż 12:2. Kończący się tegoroczny sezon startowy dla utalentowanej zawodniczki Cementu Gryf należy uznać za wyjątkowo udany. Alicja po zdobyciu w pierwszym półroczu tytułów mistrzyni Polski w grupie juniorek oraz senierek, wywalczyła w lipcu tytuł wicemistrzyni Europy juniorek, a teraz wróciła z Niemiec ze złotym medalem na szyi. Oby tak dalej! (kg)

# Udane egzaminy taekwondoków



Kilkunastu młodych adeptów taekwondo, trenujących w klubie Sokół Krasnystaw, przystąpiło w ubie-

głym tygodniu do egzaminów na wyższe stopnie uczniowskie. Testy odbywały się pod czujnym okiem

trenera Grzegorza Brodzika, posiadacza stopnia mistrzowskiego taekwondo (5 dan), założyciela

Sokoła. Wszyscy młodzi sportowcy przeszli egzaminy pomyślnie. Gratulujemy! (k)

# Chełmianka bez punktów

**ChKS CHEŁMIANKA – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:3 (0:2)**

0:1 – **Pigiel** (13), 0:2 – **Wyjadłowski** (45), 0:3 – **Pigiel** (60), 1:3 – **Korbecki** (69).

**ChKS:** Ciołek – Ofiara, Wiatrak, Stępień (61 Marchuk), Groborz, Płocki, Piekarski, Nowak (46 Knap), Karbownik (87 Konojacki), Korbecki, Mroczek.

Po czterobramkowym zwycięstwie w Wiązownicy kibice Chełmianki liczyli również na zwycięstwo podopiecznych trenera **Grzegorza Bonina** w prestiżowym dla fanów biało-zielonych meczu z Podlasiem. Rywal okazał się jednak bardzo wymagający i pokazał, że nie przez przypadek stracił dotąd zaledwie dziewięć bramek w 15 spotkaniach. Co innego Chełmianka, która do tego meczu miała aż 28 straconych goli. W obronie drużyna z Białej Podlaskiej zaprezentowała się naprawdę bardzo dobrze i trudno było chełmianom przedrzeć się przez skutecznie zorganizowanych w defensywie gości. Jako zespół ekipa z Białej Podlaskiej mogła się podobać.

Już pierwsze minuty pokazały, że mecz Chełmianka – Podlasie będzie ciekawym widowiskiem. Podlasie chciało operować piłką na połowie przeciwnika, z kolei zespół trenera Bonina po odbiorze futbolówki przechodził do fazy szybkiego ataku, bo wiedział, że gdy rywal odbuduje ustawienie, ciężko będzie mu przedrzeć się pod bramkę strzeżoną

przez **Rafała Misztal**a. W 7 min. niewiele brakowało, a Jakub Karbownik wpisałby się na listę strzelców. Uderzył z okolic narożnika pola karnego, ale nie dokręcił piłki na tyle, by posłać ją do siatki. W 12 min. Chełmianka wykonywała rzut rożny. Obroncy wybili futbolówkę, dopadł do niej jeszcze na swojej połowie **Kacper Jakóbczyk** i pognął ile sił w nogach w kierunku bramki **Sebastiana Ciołka**. Zawodnik Podlasia biegł szybciej z piłką, niż goniący przez ponad 50 metrów **Adam Nowak**, który w pierwszej fazie mógł sfaulować przeciwnika kosztem kartki. Jakóbczyk tuż przed polem karnym zagrał w kierunku drugiego słupka, Ciołek sądził, że piłka opuści boisko, lecz nagle jak spod ziemi wyrósł **Marcin Pigiel**, który urwał się **Pawłowi Ofiarze** i z najbliższej odległości wpakował futbolówkę pod poprzeczkę.

Po stracie gola Chełmianka ruszyła do przodu. Zepchnęła rywala do obrony, ale nie potrafiła wypracować sobie sytuacji, po której mogłaby strzelić gola. Biało-zieloni wchodzili w pole karne, a to z prawej strony, a to z lewej strony, ale ostatnie podanie najczęściej padało łupem defensorów Podlasia, a gdy już któryś z piłkarzy z Chełma dochodził do strzału, uderzenia te były blokowane. Momentami wydawało się, że gospodarze chcieliby „wejść” z piłką do bramki, pomimo że przyjezdni w swoim polu karnym bronili w ośmiu, czasami nawet

dziewięciu zawodników, a więc nie było miejsca, by skutecznie zagrozić Misztalowi. Brakowało natomiast podań na wchodzących w pole karne zawodników. Chełmianie nie próbowali również uderzeń z dystansu. Na jedyne takie zdecydował się **Barłomiej Korbecki**. Po jego silnym strzale z 25 m bramkarz gołoci znalazł się w opałach. W samej końcówce pierwszej połowy Podlasie wyprowadziło kolejny kontratak. Pigiel poradził sobie z Ofiarą, który zeby nie dopuścić do groźnej sytuacji, sfaulował rywala trzy metry przed polem karnym. Ciołek ustawił mur, ale nic to nie dało. **Mateusz Wyjadłowski** uderzył po ziemi, piłka znalazła dziurę w murze i przy słupku wpadła do bramki obok zdeorientowanego Ciołka.

W drugiej połowie kibice sądzili, że Chełmianka od razu ruszy odrobić straty. Tak jednak nie było. Pierwszy kwadrans należał do Podlasia, które najwyraźniej chciało strzelić trzeciego gola i zamknąć spotkanie. W 52 min. gospodarze byli w wielkich opałach. W jednej akcji rywale oddali aż pięć strzałów na bramkę. Jeden obronił Ciołek, raz obrońca wybił futbolówkę sprzed linii bramkowej, a trzykrotnie zawodnicy Chełmianki rozpaczliwym atakiem na piłkę blokowali uderzenia zawodników gości. W 60 min. przeciwnik dopiął swego. Po szybkim kontrataku i zagranu wzdłuż bramki, akcję na drugim słupku zamknął Pigiel, posyłając z bliska piłkę

do siatki. Znów za przeciwnikiem nie zdążył Ofiara.

Wydawało się, że Chełmianka pogodzi się z porażką i będzie czekała jedynie na końcowy gwizdek sędziego. Mimo trzybramkowej straty miejscowi jeszcze wierzyli w zmianę wyniku. W 69 min. sygnał do ataku dał Korbecki. Po akcji lewą stroną, dostał podanie przed polem karnym i soczyście uderzył z ponad 20 metrów. Futbolówka odbiła się od poprzeczki i zatrzępotała w siatce. To był najpiękniejszy gol tego spotkania. Dla ofensywnego pomocnika Chełmianki było to dwunaste trafienie w tym sezonie. Korbecki przewodził najlepszym strzelcom w grupie czwartej. Biało-zieloni postawili wszystko na jedną kartę. Zaryzykowali, starając się zdobyć drugiego gola. Niestety, nie stworzyli już sobie dogodnej okazji. Podlasie w obronie grało skutecznie, było skoncentrowane i nie popełniało błędów. Goście czekali na kontry i kilka razy poważnie zagrozili Ciołkowi. Na szczęście nie byli już tak skuteczni jak wcześniej. Tak czy owak Podlasie zasłużenie wywiozło z Chełma komplet punktów. Chełmianka okazję do rewanżu będzie miała na wiosnę.

W ostatniej kolejce pierwszej rundy zespół trenera Bonina zagra w Radzyniu Podlaskim z miejscowymi Orłętami, prowadzonymi przez **Tomasza Złomańczuka**, byłego trenera Chełmianki. Początek spotkania w sobotę 18 listopada o 13.00. (rt)

## III LIGA

**Wyniki 16. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:3** (Korbecki 69 – Pigiel 13, 60, Wyjadłowski 45), **AVIA ŚWIDNIK – KS WIĄZOWNICA 1:0** (Paluchowski 8), **WIŚLANIE JAŚKOWICE – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 0:1** (Zimnicki 84), **KARPATY KROSNO – UNIA TARNÓW 1:1** (Radulj 69 karny – Wardzała 49), **STAR STARCHOWICE – WISŁOKA DĘBICA 1:0** (Handzik 84), **CZARNI POŁANIEC – WIECZYSTA KRAKÓW 1:2** (Gębalski 5 karny – Jankowski 38, Zivec 49), **SIARKA TARNOBRZEG – PODHALE NOWY TARG 2:0** (Prusiński 70 karny, Cichocki 74), **SOKÓŁ SIENIAWA – ŚWIDNI-**

**CZANKA ŚWIDNIK MAŁY 0:1** (Paluch 49), **GARBARNIA KRAKÓW – ORŁĘTA RADZYŃ PODLASKI 1:0** (Diedzic 81).

### TABELA

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Wieczysta    | 16 | 35 | 44-18 |
| 2. Avia         | 16 | 32 | 36-18 |
| 3. Podlasie     | 16 | 30 | 26-10 |
| 4. Siarka       | 16 | 29 | 27-14 |
| 5. KSZO 1929    | 15 | 28 | 27-15 |
| 6. Star         | 16 | 28 | 25-12 |
| 7. CHEŁMIANKA   | 16 | 26 | 30-31 |
| 8. Garbarnia    | 16 | 24 | 24-24 |
| 9. Świdniczanka | 16 | 23 | 26-28 |
| 10. Czarni      | 16 | 22 | 32-29 |
| 11. Unia        | 16 | 22 | 26-28 |
| 12. Wiślanie    | 16 | 20 | 27-22 |
| 13. Wiązownica  | 16 | 19 | 20-35 |
| 14. Wisłoka     | 16 | 17 | 16-27 |
| 15. Podhale     | 16 | 12 | 16-25 |
| 16. Orłęta      | 16 | 11 | 14-29 |
| 17. Sokół       | 16 | 11 | 15-42 |
| 18. Karpaty     | 16 | 9  | 13-37 |

## IV LIGA

**Wyniki 16. kolejki: GÓRNIK II ŁĘCZNA – START KRASNYSTAW 3:1, OGNIWO WIERZBICA – GROM KĄKOLEWNICA 3:1**, Kryszał Werbkowice – Janowianka Janów Lubelski 0:6, Motor II Lublin – Gryf Gmina Zamość 2:2, Lewart Lubartów – Huragan Międzyrzec Podlaski 4:0, Stal Kraśnik – Opolanin Opole Lubelskie 3:2, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Granit Bychawa 2:0, Stal Poniatowa – Lublinianka 0:0, KS Drzewce – Łada Biłgoraj 1:0.

### TABELA

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Janowianka   | 16 | 39 | 42-12 |
| 2. Stal K.      | 16 | 37 | 43-20 |
| 3. Drzewce      | 16 | 37 | 37-15 |
| 4. Lewart       | 16 | 36 | 34-12 |
| 5. START        | 16 | 34 | 31-20 |
| 6. Łada         | 16 | 28 | 31-23 |
| 7. Tomasovia    | 16 | 26 | 27-20 |
| 8. Motor II     | 16 | 22 | 25-28 |
| 9. Opolanin     | 16 | 20 | 34-36 |
| 10. Kryszał     | 16 | 19 | 20-33 |
| 11. Górnik II   | 16 | 19 | 24-27 |
| 12. Gryf        | 16 | 19 | 25-22 |
| 13. Stal P.     | 16 | 15 | 15-32 |
| 14. OGNIWO      | 16 | 14 | 19-36 |
| 15. Lublinianka | 16 | 12 | 15-26 |
| 16. Huragan     | 16 | 11 | 17-32 |
| 17. Granit      | 16 | 10 | 15-34 |
| 18. Grom        | 16 | 7  | 13-45 |

# Ogniwo opuściło strefę spadkową!

**OGNIWO WIERZBICA – GROM KĄKOLEWNICA 3:1 (1:1)**

0:1 – **Kudlai** (8), 1:1 – **Dąbrowski** (33), 2:1 – **Knot** (62), 3:1 – **Jusiuk** (81).

**OGNIWO:** Budzyński – Szanfisz, Sobiesiak, Smorga, Chlebiuk (90 Mazurek), Pelczyński, Knot (89 Gałeczki), K. Klimowicz (76 Sobów), E. Klimowicz (78 Jusiuk), Boczułński (83 Kłos), Dąbrowski (85 Bąk).

Tylko zwycięstwo! Z takim celem w sobotnie popołudnie na boisko w Wierzbicy wybiegli zawodnicy Ognia, których rywalem była najsłabsza drużyna czwartej ligi, beniaminek Grom Kąkolewnica. Gospodarze dobrze weszli w mecz, szybko osiągnęli przewagę, ale w 8 min. niespodziewanie stracili gola.

Grom wykonywał stały fragment gry. W polu karnym mieliśmy przewagę trzech zawodników, a mimo to pozwoliliśmy na to, by rywal strzelił nam gola. Piłka dość przypadkowo odbiła się od pierszcza jednego z graczy gości i wpadła do siatki. To był siódmy w tym sezonie gol stracony po rzucie rożnym – opowiada



**Karol Bujak**, grający trener Ognia.

Tak szybka strata gola musiała zaskoczyć nie tylko samych zawodników gospodarzy, ale również kibiców. – Zeby odwrócić losy tego meczu, postanowiliśmy zmienić ustawienie i przesłaliśmy na grę trójkę z tyłu – mówi szkoleniowiec zespołu z Wierzbicy. – Zaczęliśmy grać ofensywnie i stwarzać sytuacje do zdobycia gola. Najlepszą miał **Eryk Klimowicz**. Uderzył piłkę głową, ale bardzo dobrą interwencją popisał się

bramkarz Gromu.

Ogniwo przed przerwą, ku radości widzów, doprowadziło do remisu. W 33 min. odważnie zagrał **Dominik Dąbrowski**. Zdecydował się na mocne uderzenie z dystansu i piłka wpadła do bramki. Druga połowa należała już do gospodarzy. – Dominowaliśmy od samego początku, chcąc zdobyć drugiego gola. Trafiiliśmy do siatki dwa razy, ale mogliśmy zdobyć więcej goli. Nie wykorzystaliśmy trzech okazji,

można powiedzieć, sam na sam z bramkarzem gości. Ale nie ubolewamy nad tym, bo i tak zaliczyliśmy w tym spotkaniu trzy trafienia, i z tego się cieszymy. Przeciwnik dopiero w końcówce, gdy prowadziliśmy różnicą dwóch goli, stworzył sobie okazję do zdobycia bramki, na szczęście dla nas jej nie wykorzystał – relacjonuje Karol Bujak.

Dla Ognia było to bardzo ważne zwycięstwo. Beniaminek z Wierzbicy opuścił na dobre strefę spadkową i obecnie zajmuje bezpieczne miejsce w tabeli czwartej ligi. – Po meczu spojrzałem na tabelę i zaczyna to coraz lepiej wyglądać. Mamy jeszcze jeden mecz, potem odpoczynek i przygotowania do rundy wiosennej. Myślę, że jeśli dobrze przepracujemy okres zimowy, zrobimy jeden jakościowy transfer w ofensywie i jeden z w defensywie, to powinno być dobrze. Jest jeszcze wiele meczów do rozegrania – dodaje K. Bujak.

W ostatnim swoim jesiennym występie Ogniwo zagra w Biłgoraju z Ładą. Początek starcia w niedzielę 19 listopada o 13.00. (rt)

## Podsumowanie I rundy piłkarskiej klasy „A”

# Jesień dla Vitrum, wiosna zapowiada się ciekawie

Do ostatniej kolejki seniorskiej „A” klasy nie było wiadomo kto przerwę zimową spędzi w fotelu lidera. Za sprawą zwycięstw w kilku ostatnich kolejkach to miejsce zajęli piłkarze Vitrum Wola Uhruska. Podopieczni trenera **Łukasza Drzewieckiego** do rundy rewanżowej przystąpią z zapasem jednego punktu.

Vitrum, które w poprzednim sezonie walczyło w barażach o awans do okręgówki (w dwumeczu lepszy okazał się GKS Łopiennik), od początku obecnych rozgrywek wymieniane było w roli jednego z faworytów do wygrania „A” klasy. Za największych rywali zespołu z Woli Uhruskiej uważano: Astrę Leśniowice, rezerwy trzecioligowej Chełmianki Chełm, a przede wszystkim wzmocnioną wieloma nabytkami EKO Różankę. I faktycznie to między tymi zespołami rozegrała się walka o tytuł mistrza jesieni, z której



zwycięsko wyszło Vitrum. W bezpośrodkowych meczach podopieczni **Łukasza Drzewieckiego** pokonali Chełmiankę II i w takim samym stosunku, w meczu kończącym sezon, wygrali na wyjeździe z EKO Różanką. Po szalonym

spotkaniu zremisowali z koleją Astrą Leśniowice 5:5. Piłkarze z Woli Uhruskiej byli również autorami niecodziennego, nawet jak na klasę „A” wyniku, pokonując 19:0 (!) Start Regent Pawłów. Wiceliderem na półmetku roz-

grywek jest Astra Leśniowice. Wzmocniona przed sezonem kilkoma zawodnikami drużyna ma za sobą niewątpliwie jedną z najlepszych rund od kilku sezonów. Piłkarzom Astry niewiele zabrakło by to oni zostali mistrzami jesieni. W przedostatniej kolejce wysoko ulegli jednak u siebie (1:6) Chełmiance II, wzmocnionej piłkarzami pierwszej drużyny. To potknięcie wykorzystało Vitrum.

Zamykające podium na półmetku rozgrywek rezerwy Chełmianki Chełm przez cały sezon były regularnie wzmocniane przez zawodników z III-ligowego składu. Grająca młodzież uzupełniona doświadczonymi kolegami była groźna dla każdego rywala, lecz w końcowym rozrachunku, porażki na wyjazdach z Vitrum (1:3) oraz EKO Różanką (0:3) uplasowały Chełmiankę na trzecim miejscu.

Po bardzo dobrym początku

sezonu, wzmocniona zawodnikami Włodawianki i mająca w swoim składzie Brazylijczyka Almeida, drużyna z Różanki zakończyła rundę na dopiero... IV miejscu. Przez pierwszych osiem kolejek rozgrywkowa EKO Różanka odprawiła z kwitkiem kolejnych rywali, ale w 9. kolejce przyszła porażka z Astrą 0:2 i coś się zaczęło. Do końca rundy piłkarze z Różanki nie potrafili zdobyć kompletu punktów, remisując 1:1 z Hutnikiem Ruda-Huta, a w ostatniej kolejce przegrywając z Vitrum 0:3.

Po rundzie jesiennej bezpieczne miejsce w tabeli zajmuje MKS Siedliska, ale już kolejne Agros Suchawa, Hutnik Ruda-Huta oraz Victoria Żmudź nad strefą spadkową mają niewielką przewagę i wszystkie cztery zespoły na wiosnę będą musiały walczyć o każdy punkt aby zapewnić sobie utrzymanie.

Ciekawie również jest na „dole

tabeli”. Zamykającą tabelę drużyna Hutnika Dubeczno traci zaledwie 1 punkt do 9 miejsca (gwarantującego utrzymanie w lidze). Wszystko wskazuje na to, że „walka o utrzymanie” rozstrzygnie się pomiędzy Start Regent Pawłów, Zniczem Siennica Różana, Pławanicami Kamień i własnie Hutnikiem Dubeczno. (jj)

Tabela „A” klasy po rundzie jesiennej

### TABELA

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. Vitrum        | 11 | 29 | 68-20 |
| 2. Astra         | 11 | 28 | 68-19 |
| 3. Chełmianka II | 11 | 27 | 63-12 |
| 4. Różanka       | 11 | 25 | 45-12 |
| 5. Siedliska     | 11 | 21 | 39-31 |
| 6. Agros         | 11 | 13 | 20-40 |
| 7. Hutnik R-H    | 11 | 11 | 24-42 |
| 8. Victoria      | 11 | 11 | 23-35 |
| 9. Start P.      | 11 | 7  | 19-65 |
| 10. Znicz        | 11 | 7  | 15-54 |
| 11. Pławanice    | 11 | 7  | 18-53 |
| 12. Hutnik D.    | 11 | 6  | 18-37 |

# Jaworzno pewnie pokonane



Po porażce w spotkaniu na szczycie z MKS Będzin, siatkarze Bogdanki Arka Chełm nie dali szans MCKiS Jaworzno w meczu 9. kolejki Tauron. 1 Ligi w siatkówce mężczyzn.

**BOGDANKA ARKA CHEŁM - MCKiS JAWORZNO 3:0 (25:23, 25:15, 25:20)**

**BOGDANKA ARKA:** Sas, Gonciarz, Nowak, Rusin, Łapszyński, Marcyniuk, Kulik. MVP spotkania - **Kajetan Kulik**.

Tydzień temu w meczu na szczy-

cie 1 Ligi siatkarze Bogdanki Arka Chełm prowadzili w Będzinie z MKS 2:0 by przegrać 2:3. Mocno zmotywowani by wrócić na drogę zwycięstw, przystąpili więc do starcia z MCKiS Jaworzno. Gości, którzy zajmują miejsce w dolnej części tabeli, nie wystraszyła wypełniona po brzegi Miejska Hala Sportowa w Chełmie. W I secie grali naprawdę nieźle, ale ostatecznie gospodarze wygrali 25:23. To nieco podłamało siatkarzy z Jaworzna, a uskrzydliło podopiecznych **Bartłomieja**

**Rebzdę**. Druga partia była już jednostronna. Bardzo dobre serwisy m.in. **Marusza Magnuszewskiego**, odrzucały zawodników gości od siatki i pozwalały na wyprowadzenie przez Bogdankę szybkich i skutecznych ataków. Set nr 2 zakończył się wysoką wygraną gospodarzy 25:15, podobny, choć nieco bardziej wyrównany, był set nr 3, ale i tak ostatecznie nasi siatkarze wygrali go pewnie do 20. Dobre zawody rozegrali m.in. **Maciej Sas**, który udanie zastąpił w pierwszym skła-

dzie **Mariusza Cabaję**, oraz **Kajetan Kulik**, zmiennik **Patryka Szwarzkiego**. Kulik zdobył aż 20 punktów w tym miał jednego asa oraz trzy bloki i zasłużenie odebrał tytuł Najbardziej Wartościowego Zawodnika Mecz (MVP). **Łukasz Łapszyński** dołożył 17 punktów (w tym 4 asy), a **Paweł Rusin** – 9 (w tym 2 asy). W 10. kolejce Bogdanka Arka Chełm zagra w Bydgoszczy z BKS Visłą (17 listopada o 18.30).

Pozostałe wyniki 9. kolejki: **KKS MICKIEWICZ KLUCZBORK - LE-**



**CHIA TOMASZÓW MAZOWIECKI 3:2, AZS AGH KRAKÓW - GWARDIA WROCŁAW 1:3, AVIA ŚWIDNIK - BKS VISŁA BYDGOSZCZ 3:1, KGHM SPS GŁOGÓW - MKS BĘ-**

**DZIN 1:3, BAS BIAŁYSTOK - BBTS BIELSKO-BIAŁA 1:3, PSG KPS SIEDLCE - SMS PZPS SPAŁA 3:1, MKST ASTRA NOWA SÓL - OLIMPIA SULĘCIN 2:3.**

| TABELA                  |    |    |     |       |         |
|-------------------------|----|----|-----|-------|---------|
| 1. MKS Będzin           | 23 | 9  | 8-1 | 25-11 | 838-768 |
| 2. <b>BOGDANKA ARKA</b> | 22 | 9  | 7-2 | 23-7  | 717-604 |
| 3. Avia Świdnik         | 22 | 10 | 7-3 | 24-12 | 861-788 |
| 4. Mickiewicz Kluczbork | 19 | 9  | 7-2 | 23-16 | 882-816 |
| 5. BBTS Bielsko-Biała   | 18 | 9  | 7-2 | 23-14 | 842-809 |
| 6. BAS Białystok        | 16 | 8  | 5-3 | 18-12 | 699-672 |
| 7. Astra Nowa Sól       | 14 | 9  | 5-4 | 19-16 | 778-783 |
| 8. BKS Bydgoszcz        | 13 | 9  | 4-5 | 17-17 | 796-736 |
| 9. Lechia Tomaszów M.   | 13 | 9  | 4-5 | 19-20 | 868-871 |
| 10. AZS AGH Kraków      | 12 | 9  | 4-5 | 16-20 | 786-822 |
| 11. Gwardia Wrocław     | 11 | 8  | 4-4 | 15-16 | 705-729 |
| 12. PSG KPS Siedlce     | 9  | 9  | 2-7 | 13-23 | 808-841 |
| 13. Olimpia Sulęcín     | 8  | 8  | 3-5 | 12-17 | 634-679 |
| 14. MCKiS Jaworzno      | 6  | 9  | 2-7 | 11-23 | 712-786 |
| 15. SMS PZPS Spała      | 4  | 9  | 1-8 | 8-24  | 634-759 |
| 16. KGHM SPS Głogów     | 3  | 9  | 1-8 | 8-26  | 717-814 |

(kg, fot. Bogdanka Arka Chełm)

# Pobiegli dla Niepodległej

Punktualnie o godzinie 11.11 wystartował w sobotę VII Chełmski Bieg Niepodległości, odbywający się pod patronatem prezydenta miasta Jakuba Banaszka. Mimo niesprzyjających warunków atmosferycznych, zimna i padającego deszczu, frekwencja dopisała.

Na starcie biegów na 5 km i 10 km pojawiło się po nieco ponad 70 osób. Oto najlepsi z najlepszych w kat. open biegu na 5 km – 1. **Tomasz Szady** (Unia Hrubieszów), 2. **Andrzej Łoiński** (Ruch Izbica), 3. **Tomasz Lipiński** (Implozja Chełm), 4. **Konrad Koguciuk** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany), 5. **Piotr Bitner** (Hrubieszów), 6. **Dariusz Ryć** (Urszulín), 7. **Jakub Popiel** (Lublin), 8. **Ireneusz Czyżewski** (Bezek), 9. **Józef Wójcik** (Chełm Biega), 10. **Karol Radomiński** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany). Pierwsza dziesiątka bieg na 10 km wygląda z kolei następująco – 1. **Radosław Echta** (Chełm), 2. **Przemysław Golonka** (Lubelskie Sombro), 3. **Krzysztof Wyrstek** (Chełm Biega),



4. **Łukasz Iwańczuk** (Chełm Biega), 5. **Mikołaj Oskierko** (Chełm), 6. **Krzysztof Szadura** (Ruch Izbica), 7. **Krzysztof Zarębski** (Krasnystaw), 8. **Izabela Malinowska** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany), 9. **Łukasz Sobczyński** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany), 10. **Justyna**

**Jagiełło** (Chełm Biega). W kategorii pań w biegu na 5 km najlepsza była **Monika Korzeniowska** z Pawłowa, drugie miejsce zajęła **Irena Bojarczuk** z Siennicy Nadolnej, reprezentująca Ruch Izbica, a trzecie **Monika Kancierz-Mazurczuk** z Wólki Czulczyckiej. W biegu na 10 km wśród kobiet

triunfowała **Izabela Malinowska** (19 Chełmski Batalion Zmechanizowany) przed **Justyną Jagiełłą** (Kolonія Horodyszcze/Chełm Biega) i **Oliwią Panas** (Krupe, 19 NBOT).

Zawody nie mogły się odbyć bez sponsorów - Browaru Jagiełło, Aqua East i firmy PEGAZ Arkadiusz



Maciekiewicz. Organizatorzy z MO-SiRu dziękują też: urzędowi miasta Chełm, Miejskiemu Szkolnemu Związkiowi Sportowemu, wolontariuszom Sportowego Wolontariatu

Dziecięcej Fundacji CEMEX „Budujemy Przyszłość”, wolontariuszom z młodzieżowej rady miasta, stowarzyszeniu Chełm Biega, oraz pracownikom MPKG. (kg)

# Ping pong z okazji Święta Niepodległości



W Liśniku Dużym rozegrano II Otwarty Turniej Tenisa Stołowego „Mamy Niepodległą”. Bardzo dobrze zaprezentowali się zawodnicy

Ogniwa Chełm, którzy przywieźli z niego trzy medale. Z brązowymi medalami do Chełma wrócili **Julia Tatysiak** (kadełka),

**Wiktoria Piasecka** (żaczka) i **Szymon Mróz** (młodzik). Blisko podium był także **Jonatan Piasecki**, który ostatecznie wywalczył czwartą lokatę. (k)

# Porażka siatkarzy z Krasnegostawu

Po 6 latach przerwy siatkarze KPS Krasnystaw rozegrali swoje pierwsze spotkanie w III lidze siatkówki. Przegrali 0:3 z Cisy Nałęczów.

Skład KPS Krasnystaw stanowią głównie juniorzy wsparci kilkoma

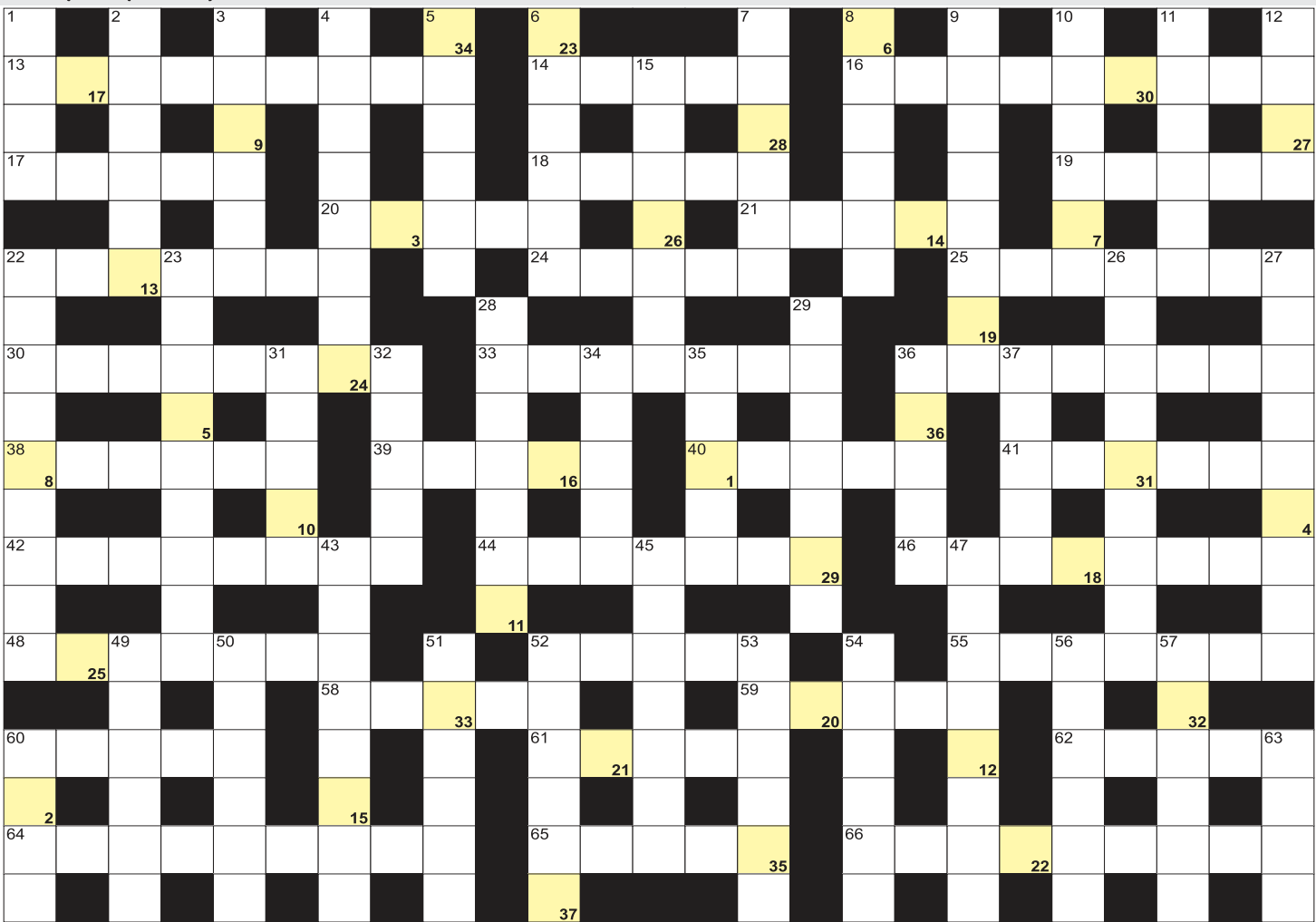
doświadczonymi zawodnikami. W sobotę w Nałęczowie krasnostawscy siatkarze zainaugurowaliśmy rozgrywki III ligi ulegając Cisom Nałęczów 0:3 (15:25, 25:27, 18:25). KPS grał w składzie: **Tomasz Błaszczak, Maciej Bortacki,**

**Paweł Koman, Kacper Korzeniowski, Krystian Kosut, Mateusz Łusiak, Mikołaj Szewczak, Filip Szkoda i Skarbimir Węclawik**. W 2. kolejce KPS podejmie u siebie AKS Karol KUL. Spotkanie odbędzie się 18 listopada. (k)



KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 37 utworzą rozwiązanie krzyżówki



**POZIOMO:** 13) inaczej białosep, ptak; 14) słoneczny nie ma wskazówek; 16) zakładany na ranę; 17) Borowicka, śpiewaczka operowa; 18) wyposażenie pokoju; 19) ma symbol Wb; 20) płynie do morza; 21) wierzbą wiciową krócej; 22) święty, patron strażaków; 24) waluta Nigerii; 25) dawny balwierz i felczer; 30) tekst słowny opery; 33) rodzinne miasto Kamali Harris; 36) zakład naprawy samochodów; 38) Jimmy, były Prezydent Stanów Zjednoczonych; 39) statek wojenny; 40) największa z wysp Kermadec; 41) naczynie z grubego szkła na wino; 42) matematyczne zadanie z niewiadomą; 44) las nazywany borem; 46) "Gran Partita" Mozarta; 48) dwie przy spodniach; 52) rekrutacja do szkoły; 55) domowy trunek z owoców; 58) i Górniak, i Geppert; 59) przepływa przez Karaczi; 60) "... Kariatyda" u Zapolskiej; 61) Witold dla przyjaciół; 62) wysłodziny browarniane; 64) niedojrzały, szczeniacki; 65) cenny na ścianie; 66) pomieszanie z zapasem żywności.

**PIONOWO:** 1) ostre w karpiu; 2) narodowy strój japoński; 3) chaszcze, zarośla; 4) hotel dla uczniów; 5) szpat polny inaczej; 6) indiański czarownik; 7) szpilkowe lub liściaste; 8) stolica Kolumbii; 9) koloryt skóry, cera; 10) wytwórnia piwa; 11) uczyszająca zatyczka do ust; 12) syn mitycznego Dedala; 15) Terra, były prezydent Urugwaju; 22) chroni port od morza; 23) największa spośród Wysp Cooka; 26) fryzura; 27) Zawadzka, Miss Polonia 1985; 28) pociąg na kawałki; 29) gromadzić, oszczędzać; 31) stolica włoskiego Piemontu; 32) z nich nalewki; 34) luźny fartuch ochronny; 35) Buenos ..., stolica Argentyny; 36) napisał "Wojnę Światów"; 37) Moore, grał Bonda; 43) przyjęcie na cześć solenizanta; 45) sędzia meczu piłkarskiego; 47) Albert, twórca teorii względności; 49) zapraszani na przyjęcie; 50) król lub cesarz; 51) drapieżnik w paski; 52) urasz, polska mimoza; 53) rowerowa taksówka azjatycka; 54) miasto Güntera Grassa; 56) pas na nogawce spodni; 57) surowiec na przędze; 60) pierwiastek Cd; 63) zbiera się na dnie szklanki.

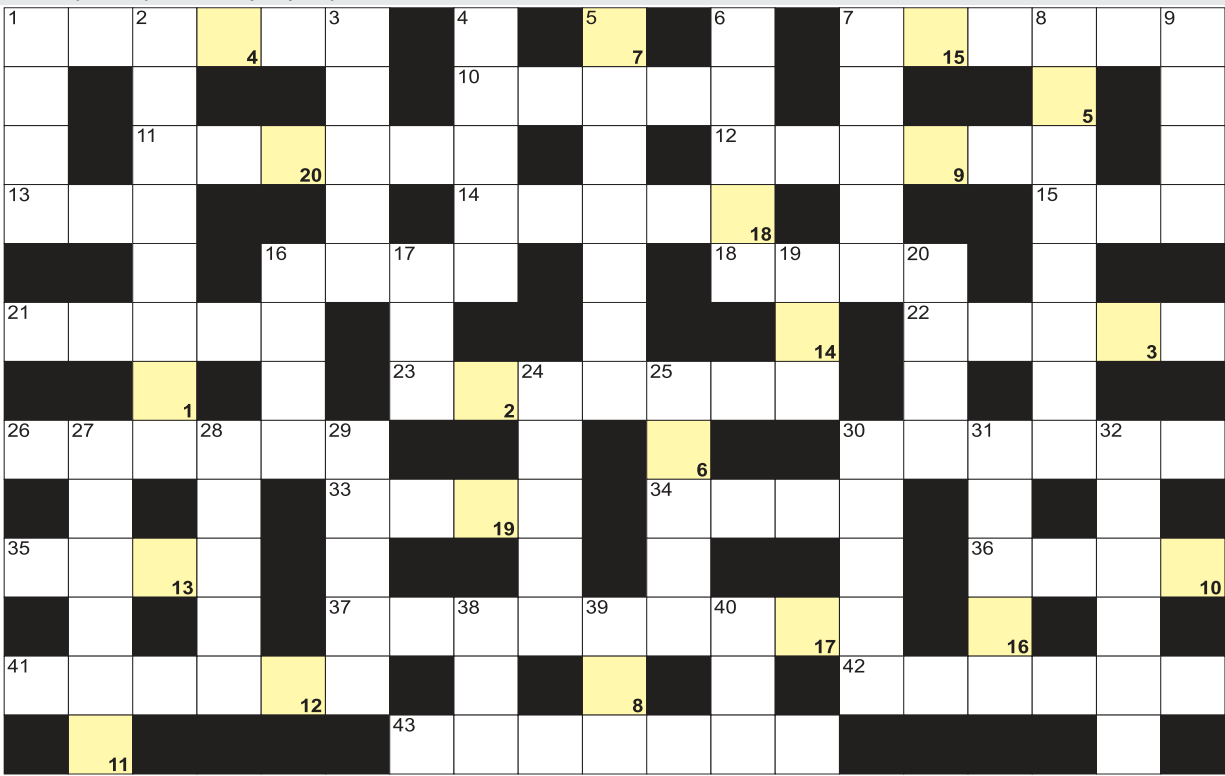
nowy tydzień stówka co tydzień!  
KUPON - krzyżówka 46/2023

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 44/2023 otrzymuje Renata Chmielewiec (Chełm), a nagrody-niespodzianki: Roman Lipko (Rejowiec) i Bożena Braclawska (Chełm)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA Agfa  
Image Center  
wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotografy  
Chełm, Lwowska 8  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) łagodni go syrop; 7) auto na ropę potocznie; 10) główna tętnica; 11) wytwórnia desek; 12) pod jeźdźcem na koniu; 13) Rusowicz, piosenkarka; 14) plakat bez rysunków; 15) pierwiastek Ra; 16) była polska ciężarówka; 18) hotel dla króla; 21) francuski lub wioliny; 22) Kurosawa, japoński reżyser; 23) małe opakowanie herbaty; 26) stroma ściana wykopu; 30) rozwielitki w akwarium; 33) dla botanika crataegus; 34) największe jezioro w Mali; 35) kraj z Maskatem; 36) zapiecia, zatraski zastępujące guziki; 37) gwałtowna burza z silnym wiatrem; 41) rzeka w stolicy Kambodży; 42) najlepszy wynik sportowca; 43) punkt energetyczny Ziemi.

**PIONOWO:** 1) wyspa z Hawaną; 2) malarski stojak na obraz; 3) pierwiastek Lu; 4) stolica Senegalu; 5) twórca pisma dla niewidomych; 6) słup z flagą; 7) przeciwnie do tanio; 8) znak zodiaku; 9) niemieckie województwo; 16) pracz wśród zwierząt; 17) niższy od mezzosopranu; 19) ból nerwu kulszowego w skrócie; 20) boczna część kościoła dla wiernych; 24) największa wyspa Niemiec; 25) podręczna butelka kolarza; 27) filozoficzny lub węgielny; 28) okrągłe skrzyżowanie; 29) najwyższy szczyt wyspy Bali; 30) waluta australijska; 31) lis pustynny inaczej; 32) antonim eksportu; 38) Mała Niedźwiedzica na niebie inaczej; 39) Triumfalny w Paryżu; 40) Świętek, polska tenisistka.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Prawdziwa wolność to nie tylko niepodległy kraj, ale i serce bez okowów



Warszawa, 1904 rok. Klara Tyszkowska, młoda feministka i aktywistka, buntuje się przeciwko tradycji oraz uciskowi carskiego reżimu. Jej życie skupia się wokół studiów na tajnym Latającym Uniwersytecie i pracy dla gazety „Bluszcz”. Przyjaźni się z synem warszawskiego fabrykanta, Jędrzejem Witebskim. Jednak gdy spotyka Aleksandra Kirsanowa, pewnego siebie rosyjskiego kapitana, jej życie przewraca się do góry nogami. Po tragicznych wydarzeniach na placu Grzybowskim Klara jest zmuszona zapłacić wysoką cenę za swoją niezależność i miłość, do której wcześniej nie chciała się przyznać. Polacy walczą o niepodległość, a Klara, będąc w centrum tej walki, zaczyna rozumieć, że prawdziwa wolność to nie tylko niepodległy kraj, ale i serce bez okowów.

KONKURS

Dla naszych Czytelników mamy do wygrania egzemplarz powieści Barbary Wysoczańskiej „Cena wolności”. Aby go zdobyć, wystarczy do czwartku (30 listopada) dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i liczyć na szczęście w losowaniu.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 44/2023.  
Książkę Michała Śmielaka pt. „Gleba” otrzymuje Daniel Skawron.  
Zapraszamy do redakcji!

W kraju, który jest zniewolony, gdzie ludzie walczą o byt i o wolność, gdzie nie wolno nam mówić publicznie po polsku, nie ma miejsca na prawa kobiet. Poczułam, że coś gwałtownie ścisnęło mnie za gardło. (...) właśnie do takiego narodu, który walczy o wolność, należy szczególnie mówić o kobietach. Bo kobieta to potencjał. To siła i niezłomność. To hart ducha.

KUPON KONKURSOWY

TAK, chcę wygrać książkę Barbary Wysoczańskiej „Cena wolności”

Pytanie konkursowe:

Dla jakiego czasopisma pracuje główna bohaterka?

Odpowiedź:

Moje dane:

/imię, nazwisko, nr tel/

